MEISTERWERKE DER GRIECHEN UND RÖMER
IN KOMMENTIERTEN AUSGABEN.
XII.

DER REDNERDIALOG DES TACITUS.

HERAUSGEGEBEN UND ERKLÄRT VON

R. DIENEL.

TEXTHEFT.

LEIPZIG.
VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1908.

A. 232946

K. u. k. Hofbuchdrucker Fr. Winiker & Schickardt, Brünn.

VORWORT.

Die Aussichtslosigkeit des Beginnens unserer Tage, eine Scheidewand zwischen dem antiken und modernen Kulturkreise aufzurichten, wird in ungesuchter Weise vielleicht durch kein literarisches Kunstwerk des Altertums schlagender und glänzender dargetan als durch das „goldene Büchlein“ des Tacitus über die Redner, dessen schlichter Titel die gedankentiefen Erörterungen über philosophische und pädagogische, politische und soziale, historische und literarisch-ästhetische Probleme, die es enthält, freilich nicht vermuten ließe. Der Kampf der Geister um den Umfang der Fortbildung und die Berufswahl, der unsere Zeit durchtobt, hat, wie der Rednerdialog erweist, schon vor rund 1800 Jahren jene Fülle richtunggebender Fragen ausgelöst, die noch heutzutage leidenschaftlich erörtert werden: Materialismus und Idealismus, Utilismus und Moralismus, Realismus und Formalismus, Fach- und Universalbildung. Die Übertragung dieser Grundsätze auf moderne Alltagserscheinungen der Politik und der Kunst zeigt aufs deutlichste, was uns die Antike geworden ist. Der Rednerdialog ist Geist von unserem Geiste; aber sowie er selbst der Niederschlag eines edlen Hellenismus auf römisch-nationalem Boden ist, so zeigt er uns, was wir von der Antike gelernt haben und noch lernen, aber auch mit ihr vergessen können. In diesem Sinne möge er unser „goldenes Büchlein“ bleiben!

Dem Texte liegt die kritische Ausgabe J. Müllers (Wien—Leipzig 1906) zugrunde. In der Wahl einer Reihe abweichender Lesarten, die S. 46f. verzeichnet sind, bin ich durch die Arbeiten Andresens, Johns, J. Müllers, Novács' und Wolffs wesentlich gefördert worden. Diesen Gelehrten, sowie Gudeman, Kayser, Kukula (Kommentar zu den Briefen Plinius' des Jüngeren), C. F. W. Müller, Weinkauff, Wölfflein, Wutk und nicht zum mindesten dem Lexikon Taciteum von Gerber-Greef verdanke ich auch vieles, was ich im Kommentar verwertete, in welchem ich den Nachweis sprachlicher Analogien zugunsten der Sacherklärung und Übersetzungsvorschläge wesentlich zurücktreten ließ.

Herrn Universitätsprofessor Dr. Kukula sage ich für die vielseitige Förderung, die er meiner Arbeit angedeihen ließ, auch an dieser Stelle herzlichen Dank.

Wien, im Sommer 1907.

R. Dienel.

CORNELI TACITI
DIALOGUS DE ORATORIBUS.

Prolog.

1. Saepe ex me requiris, Iuste Fabi, cur, cum priora saecula tot eminentium oratorum ingeniis gloriaque floruerint, nostra potissimum aetas deserta et laude eloquentiae orbata vix nomen ipsum oratoris retineat; neque enim ita appellamus nisi antiquos, horum autem temporum diserti causidici et advocati et patroni et quidvis potius quam oratores vocantur. cui percontationi tuae respondere et tam magnae quaestionis pondus excipere, ut aut de ingeniis nostris male existimandum *sit*, si idem adsequi non possumus, aut de iudiciis, si nolumus, vix hercule auderem, si mihi mea sententia proferenda ac non disertissimorum, ut nostris temporibus, hominum sermo repetendus esset, quos eandem hanc quaestionem pertractantes iuvenis admodum audivi. ita non ingenio, sed memoria et recordatione opus est, ut, quae a praestantissimis viris et excogitata subtiliter et dicta graviter accepi, cum singuli diversas rei eiusdem sed probabiles causas adferrent, dum formam sui quisque et animi et ingenii redderent, isdem nunc numeris isdemque rationibus persequar, servato ordine disputationis. neque enim defuit qui diversam quoque partem susciperet ac

multum vexata et inrisa vetustate nostrorum temporum eloquentiam antiquorum ingeniis anteferret.

2. Nam postero die quam Curiatius Maternus Catonem recitaverat, cum offendisse potentium animos diceretur, tamquam in eo tragoediae argumento sui oblitus tantum Catonem cogitasset, eaque de re per urbem frequens sermo haberetur, venerunt ad eum Marcus Aper et Iulius Secundus, celeberrima tum ingenia fori nostri, quos ego utrosque non in iudiciis modo studiose audiebam, sed domi quoque et in publico adsectabar mira studiorum cupiditate et quodam ardore iuvenili, ut fabulas quoque eorum et disputationes et arcana semotae dictionis penitus exciperem, quamvis maligne plerique opinarentur nec Secundo promptum esse sermonem et Aprum ingenio potius et vi naturae quam institutione et litteris famam eloquentiae consecutum. nam et Secundo purus et pressus et, in quantum satis erat, profluens sermo non defuit et Aper omni eruditione imbutus contemnebat potius litteras quam nesciebat, tamquam maiorem industriae et laboris gloriam habiturus, si ingenium eius nullis alienarum artium adminiculis inniti videretur.

I. Die Berufsfrage.

Exordium.

3. Igitur ut intravimus cubiculum Materni, sedentem ipsumque, quem pridie recitaverat librum, inter manus habentem deprehendimus.

Tum Secundus: 'nihilne te', inquit, 'Materne,

fabulae malignorum terrent, quo minus offensas Catonis tui ames? an ideo librum istum adprehendisti, ut diligentius retractares et, sublatis si qua pravae interpretationi materiam dederunt, emitteres Catonem non quidem meliorem, sed tamen securiorem?'

Tum ille: 'leges tu, quid Maternus sibi debuerit, et adgnosces, quae audisti. quod si qua omisit Cato, sequenti recitatione Thyestes dicet; hanc enim tragoediam disposui iam et intra me ipse formavi. atque ideo maturare libri huius editionem festino, ut dimissa priore cura novae cogitationi toto pectore incumbam.'

'Adeo te tragoediae istae non satiant,' inquit Aper, 'quo minus omissis orationum et causarum studiis omne tempus modo circa Medeam, ecce nunc circa Thyestem consumas, cum te tot amicorum causae, tot coloniarum et municipiorum clientelae in forum vocent? quibus vix suffeceris, etiam si non novum tibi ipse negotium importasses, *ut* Domitium et Catonem, id est nostras quoque historias et Romana nomina Graeculorum fabulis adgregares'.

4. Et Maternus: 'perturbarer hac tua severitate, nisi frequens et assidua nobis contentio iam prope in consuetudinem vertisset. nam nec tu agitare et insequi poetas intermittis, et ego, cui desidiam advocationum obicis, cotidianum hoc patrocinium defendendae adversus te poeticae exerceo. quo laetor magis oblatum nobis iudicem, qui me vel in futurum vetet versus facere, vel, quod iam pridem opto, sua quoque auctoritate compellat, ut

omissis forensium causarum angustiis, in quibus mihi satis superque sudatum est, sanctiorem illam et angustiorem eloquentiam colam.'

5. 'Ego vero,' inquit Secundus, 'antequam me iudicem Aper recuset, faciam, quod probi et moderati iudices solent, ut in iis cognitionibus excusent, in quibus manifestum est alteram apud eos partem gratia praevalere. quis enim nescit neminem mihi coniunctiorem esse et usu amicitiae et assiduitate contubernii quam Saleium Bassum, cum optimum virum tum absolutissimum poetam? porro si poetica accusatur, non alium video reum locupletiorem.'

Aper.

'Securus sit,' inquit Aper, 'et Saleius Bassus et quisquis alius studium poeticae et carminum gloriam fovet, cum causas agere non possit. et ego enim, quatenus *attinuerit* arbitrum litis huius inveniri, non patiar Maternum societate plurium defendi, sed ipsum solum apud se coarguam, quod natus ad eloquentiam virilem et oratoriam, qua parere simul et tueri amicitias, adsciscere necessitudines, complecti provincias possit, omittit studium, quo non aliud in civitate nostra vel ad utilitatem fructuosius *vel ad voluptatem dulcius* vel ad dignitatem amplius vel ad urbis famam pulchrius vel ad totius imperii atque omnium gentium notitiam inlustrius excogitari potest.

N a m s i a d u t i l i t a t e m v i t a e o m n i a c o n s i l i a f a c t a q u e n o s t r a d i r i g e n d a s u n t, quid est tutius quam eam exercere artem, qua semper armatus praesidium amicis, opem alienis, salutem

periclitantibus, invidis vero et inimicis metum et terrorem ultro feras, ipse securus et velut quadam perpetua potentia ac potestate munitus? cuius vis et utilitas rebus prospere fluentibus aliorum perfugio et tutela intellegitur; sin proprium periculum increpuit, non hercule lorica et gladius in acie firmius munimentum quam reo et periclitanti eloquentia, praesidium simul ac telum, quo propugnare pariter et incessere sive in iudicio sive in senatu sive apud principem possis. quid aliud infestis patribus nuper Eprius Marcellus quam eloquentiam suam opposuit? qua accinctus et minax disertam quidem, sed inexercitatam et eius modi certaminum rudem Helvidii sapientiam elusit. plura de utilitate non dico, cui parti minime contra dicturum Maternum meum arbitror.

6. Ad voluptatem oratoriae eloquentiae transeo, cuius iucunditas non uno aliquo momento, sed omnibus prope diebus ac prope omnibus horis contingit. quid enim dulcius libero et ingenuo animo et ad voluptates honestas nato quam videre plenam semper et frequentem domum suam concursu splendidissimorum hominum? idque scire non pecuniae, non orbitati, non officii alicuius administrationi, sed sibi ipsi dari? ipsos quin immo orbos et locupletes et potentes venire plerumque ad iuvenem et pauperem, ut aut sua aut amicorum discrimina commendent? ullane tanta ingentium opum ac magnae potentiae voluptas quam spectare homines veteres et senes et totius orbis gratia subnixos in summa rerum omnium abundantia confitentes, id quod optimum sit, se non habere? iam vero qui togatorum

comitatus et egressus! quae in publico species! quae in iudiciis veneratio! quod illud gaudium consurgendi adsistendique inter tacentes et in unum conversos! coire populum et circumfundi coram et accipere adfectum, quemcumque orator induerit! vulgata dicentium gaudia et imperitorum quoque oculis exposita percenseo; illa secretiora et tantum ipsis orantibus nota maiora sunt. sive accuratam meditatamque profert orationem, est quoddam sicut ipsius dictionis, ita gaudii pondus et constantia; sive novam et recentem curam non sine aliqua trepidatione animi attulerit, ipsa sollicitudo commendat eventum et lenocinatur voluptati. sed extemporalis audaciae atque ipsius temeritatis vel praecipua iucunditas est; nam *in* ingenio quoque, sicut in agro, quamquam *quae* utilia diu serantur atque elaborentur, gratiora tamen, quae sua sponte nascuntur.

7. Equidem, ut de me ipso fatear, non eum diem laetiorem egi, quo mihi latus clavus oblatus est, vel quo homo novus et in civitate minime favorabili natus quaesturam aut tribunatum aut praeturam accepi, quam eos, quibus mihi pro mediocritate huius quantulaecumque in dicendo facultatis aut *apud patres* reum prospere defendere aut apud centumviros causam aliquam feliciter orare aut apud principem ipsos illos libertos et procuratores principum tueri et defendere datur. tum mihi supra tribunatus et praeturas et consulatus ascendere videor, tum habere quod, si non in animo oritur, nec codicillis datur nec cum gratia venit. quid? fama et laus cuius artis cum oratorum gloria com-

paranda est? quinam inlustriores sunt in urbe, non solum apud negotiosos et rebus intentos, sed etiam apud vacuos et adulescentes, quibus modo et recta indoles est et bona spes sui? quorum nomina prius parentes liberis suis ingerunt? quos saepius vulgus quoque imperitum et tunicatus hic populus transeuntes nomine vocat et digito demonstrat? advenae quoque et peregrini iam in municipiis et coloniis suis auditos, cum primum urbem attigerunt, requirunt ac velut adgnoscere concupiscunt.

8. Ausim contendere Marcellum hunc Eprium, de quo modo locutus sum, et Crispum Vibium (libentius enim novis et recentibus quam remotis et oblitteratis exemplis utor) non minus *notos* esse in extremis partibus terrarum quam Capuae aut Vercellis, ubi nati dicuntur. nec hoc illis *alterius bis*, alterius ter milies sestertium praestat — quamquam ad has ipsas opes possunt videri eloquentiae beneficio venisse —, *sed* ipsa eloquentia; cuius numen et caelestis vis multa quidem omnibus saeculis exempla edidit, ad quam usque fortunam homines ingenii viribus pervenerint, sed haec, ut supra dixi, proxima et quae non auditu cognoscenda, sed oculis spectanda haberemus. nam quo sordidius et abiectius nati sunt quoque notabilior paupertas et angustiae rerum nascentes eos circumsteterunt, eo clariora et ad demonstrandam oratoriae eloquentiae utilitatem inlustriora exempla sunt, quod sine commendatione natalium, sine substantia facultatum, neuter moribus egregius, alter habitu quoque corporis contemptus, per multos iam annos potentissimi sunt civitatis ac, donec libuit, principes fori,

nunc principes in Caesaris amicitia agunt feruntque cuncta atque ab ipso principe cum quadam reverentia diliguntur, quia Vespasianus, venerabilis senex et patientissimus veri, bene intellegit ceteros quidem amicos suos iis niti, quae ab ipso acceperint quaeque ipsi accumulare et in alios congerere promptum sit, Marcellum autem et Crispum attulisse ad amicitiam suam quod non a principe acceperint nec accipi possit. minimum inter tot ac tanta locum obtinent imagines ac tituli et statuae, quae neque ipsa tamen negleguntur, tam hercule quam divitiae et opes, quas facilius invenies qui vituperet quam qui fastidiat. his igitur et honoribus et ornamentis et facultatibus refertas domos eorum videmus, qui se ab ineunte adulescentia causis forensibus et oratorio studio dederunt.

9. Nam carmina et versus, quibus totam vitam Maternus insumere optat (inde enim omnis fluxit oratio), neque dignitatem ullam auctoribus suis conciliant neque utilitates alunt; voluptatem autem brevem, laudem inanem et infructuosam consequuntur. licet haec ipsa et quae deinceps dicturus sum aures tuae, Materne, respuant, cui bono est, si apud te Agamemnon aut Iason diserte loquitur? quis ideo domum defensus et tibi obligatus redit? quis Saleium nostrum, egregium poetam vel, si hoc honorificentius est, praeclarissimum vatem, deducit aut salutat aut prosequitur? nempe si amicus eius, si propinquus, si denique ipse in aliquod negotium inciderit, ad hunc Secundum recurret aut ad te, Materne, non quia poeta es, neque ut pro eo versus facias; hi enim Basso domi nascuntur, pulchri

quidem et iucundi, quorum tamen hic exitus est, ut, cum toto anno, per omnes dies, magna noctium parte unum librum excudit et elucubravit, rogare ultro et ambire cogatur, ut sint qui dignentur audire. et ne id quidem gratis; nam et domum mutuatur et auditorium exstruit et subsellia conducit et libellos dispergit. et ut beatissimus recitationem eius eventus prosequatur, omnis illa laus intra unum aut alterum diem, velut in herba vel flore percepta, ad nullam certam et solidam pervenit frugem; nec aut amicitiam inde refert aut clientelam aut mansurum in animo cuiusquam beneficium, sed clamorem vagum et voces inanes et gaudium volucre. laudavimus nuper ut miram et eximiam Vespasiani liberalitatem, quod quingenta sestertia Basso donasset. pulchrum id quidem, indulgentiam principis ingenio mereri; quanto tamen pulchrius, si ita res familiaris exigat, se ipsum colere, suum genium propitiare, suam experiri liberalitatem! adice quod poetis, si modo dignum aliquid elaborare et efficere velint, relinquenda conversatio amicorum et iucunditas urbis, deserenda cetera officia, utque ipsi dicunt, in nemora et lucos, id est in solitudinem secedendum est.

10. Ne opinio quidem et fama, cui soli serviunt et quod unum esse pretium omnis laboris sui fatentur, aeque poetas quam oratores sequitur, quoniam mediocris poetas nemo novit, bonos pauci. quando enim rarissimarum recitationum fama in totam urbem penetrat? nedum ut per tot provincias innotescat. quotus quisque, cum ex Hispania vel Asia, ne quid de Gallis nostris loquar, in urbem

venit, Saleium Bassum requirit? atque adeo si quis requirit, ut semel vidit, transit et contentus est, ut si picturam aliquam vel statuam vidisset.

Neque hunc meum sermonem sic accipi volo, tamquam eos, quibus natura sua oratorium ingenium denegavit, deterream a carminibus, si modo in hac studiorum parte oblectare otium et nomen inserere possunt famae. ego vero omnem eloquentiam omnesque eius partes sacras et venerabiles puto, nec solum cothurnum vestrum aut heroici carminis sonum, sed lyricorum quoque iucunditatem et elegorum lascivias et iamborum amaritudinem *et* epigrammatum lusus et quamcumque aliam speciem eloquentia habeat, anteponendam ceteris aliarum artium studiis credo. sed tecum mihi, Materne, res est, quod, cum natura *te* tua in ipsam arcem eloquentiae ferat, errare mavis et summa adepturus in levioribus subsistis. ut si in Graecia natus esses, ubi ludicras quoque artis exercere honestum est, ac tibi Nicostrati robur ac vires di dedissent, non paterer immanes illos et ad pugnam natos lacertos levitate iaculi aut iactu disci vanescere, sic nunc te ab auditoriis et theatris in forum et ad causas et ad vera proelia voco, cum praesertim ne ad illud quidem confugere possis, quod plerisque patrocinatur, tamquam minus obnoxium sit offensae poetarum quam oratorum studium. effervescit enim vis pulcherrimae naturae tuae nec pro amico aliquo, sed, quod periculosius est, pro Catone offendis. nec excusatur offensa necessitudine officii aut fide advocationis aut fortuitae et subitae dictionis impetu: meditatus videris etiam elegisse personam

notabilem et cum auctoritate dicturam. sentio quid responderi possit: hinc ingentis existere adsensus, haec in ipsis auditoriis praecipue laudari et mox omnium sermonibus ferri. tolle igitur quietis et securitatis excusationem, cum tibi sumas adversarium superiorem. nobis satis sit privatas et nostri saeculi controversias tueri, in quibus egressis si quando necesse sit pro periclitante amico potentiorum aures offendere, et probata sit fides et libertas excusata'.

Maternus.

11. Quae cum dixisset Aper acrius, ut solebat, et intento ore, remissus et subridens Maternus: 'parantem,' inquit, 'me non minus diu accusare oratores quam Aper laudaverat (fore enim arbitrabar, ut a laudatione eorum digressus detrectaret poetas atque carminum studium prosterneret) arte quadam mitigavit, concedendo iis, qui causas agere non possent, ut versus facerent. ego autem sicut in causis agendis efficere aliquid et eniti fortasse possum, ita recitatione tragoediarum et ingredi famam auspicatus sum, cum quidem imperante Nerone improbam et studiorum quoque sacra profanantem Vatinii potentiam fregi, *et* hodie si quid nobis notitiae ac nominis est, magis arbitror carminum quam orationum gloria partum. ac iam me deiungere a forensi labore constitui, nec comitatus istos et egressus aut frequentiam salutantium concupisco, non magis quam aera et imagines, quae etiam me nolente in domum meam inruperunt. nam statum *viri* civisque ad securitatem melius innocentia tueor quam eloquentia,

nec vereor, ne mihi umquam verba in senatu nisi pro alterius discrimine facienda sint.

12. Nemora vero et luci et secretum ipsum, quod Aper increpabat, tantam mihi adferunt voluptatem, ut inter praecipuos carminum fructus numerem, quod non in strepitu nec sedente ante ostium litigatore nec inter sordes ac lacrimas reorum componuntur, sed secedit animus in loca pura atque innocentia fruiturque sedibus sacris. haec eloquentiae primordia, haec penetralia; hoc primum habitu cultuque commoda mortalibus in illa casta et nullis contacta vitiis pectora influxit; sic oracula loquebantur. nam lucrosae huius et sanguinantis eloquentiae usus recens et malis moribus natus atque, ut tu dicebas, Aper, in locum teli repertus. ceterum felix illud et, ut more nostro loquar, aureum saeculum, et oratorum et criminum inops, poetis et vatibus abundabat, qui bene facta canerent, non qui male admissa defenderent. nec ullis aut gloria maior aut augustior honor, primum apud deos, quorum proferre responsa et interesse epulis ferebantur, deinde apud illos dis genitos sacrosque reges, inter quos neminem causidicum, sed Orphea et Linum ac, si introspicere altius velis, ipsum Apollinem accepimus. vel si haec fabulosa nimis et composita videntur, illud certe mihi concedes, Aper, non minorem honorem Homero quam Demostheni apud posteros, nec angustioribus terminis famam Euripidis aut Sophoclis quam Lysiae aut Hyperidis includi. plures hodie reperies, qui Ciceronis gloriam quam qui Vergilii detrectent; nec ullus Asinii aut Messallae liber

tam inlustris est quam Medea Ovidii aut Varii Thyestes.

13. Ac ne fortunam quidem vatum et illud felix contubernium comparare timuerim cum inquieta et anxia oratorum vita. licet illos certamina et pericula sua ad consulatus evexerint, malo securum et quietum Vergilii secessum, in quo tamen neque apud divum Augustum gratia caruit neque apud populum Romanum notitia. testes Augusti epistulae, testis ipse populus, qui auditis in theatro Vergilii versibus surrexit universus et forte praesentem spectantemque Vergilium veneratus est sic quasi Augustum. ne nostris quidem temporibus Secundus Pomponius Afro Domitio vel dignitate vitae vel perpetuitate famae cesserit. nam Crispus iste et Marcellus, ad quorum exempla me vocas, quid habent in hac sua fortuna concupiscendum? quod timent, an quod timentur? quod, cum cotidie aliquid rogentur, *vel* ii quibus praestant indignantur? quod adligati *cura* cum adulatione nec imperantibus umquam satis servi videntur nec nobis satis liberi? quae haec summa eorum potentia est? tantum posse liberti solent.

'Me vero dulces,' ut Vergilius ait, 'Musae,' remotum a sollicitudinibus et curis et necessitate cotidie aliquid contra animum faciendi, in illa sacra *nemora* illosque fontis ferant, nec insanum ultra et lubricum forum famamque pallentem trepidus experiar. non me fremitus salutantium nec anhelans libertus excitet, nec incertus futuri testamentum pro pignore scribam, nec plus habeam quam quod possim cui velim relinquere ('quandoque enim

fatalis et meus dies veniet'), statuarque tumulo non maestus et atrox, sed hilaris et coronatus, et pro memoria mei nec consulat quisquam nec roget.'

Ablenkung des Gespräches.

14. Vixdum finierat Maternus, concitatus et velut instinctus, cum Vipstanus Messalla cubiculum ingressus est, suspicatusque ex ipsa intentione singulorum altiorem inter eos esse sermonem, 'num parum tempestivus,' inquit, 'interveni secretum consilium et causae alicuius meditationem tractantibus?'

'Minime, minime,' inquit Secundus, 'atque adeo vellem maturius intervenisses; delectasset enim te et Apri nostri accuratissimus sermo, cum Maternum, ut omne ingenium ac studium suum ad causas agendas converteret, exhortatus est, et Materni pro carminibus suis laeta, utque poetas defendi decebat, audentior et poetarum quam oratorum similior oratio.'

'Me vero,' inquit, 'et sermo iste infinita voluptate adfecisset atque id ipsum delectat, quod vos, viri optimi et temporum nostrorum oratores, non forensibus tantum negotiis et declamatorio studio ingenia vestra exercetis, sed eius modi etiam disputationes adsumitis, quae et ingenium alunt et eruditionis ac litterarum iucundissimum oblectamentum cum vobis, qui ista disputatis, adferunt, tum etiam iis, ad quorum aures pervenerint. itaque hercle non minus probari video in te, Secunde, quod Iulii Africani vitam componendo spem hominibus fecisti plurium eius modi librorum, quam *improbari* in

Apro, quod nondum ab scholasticis controversiis recessit et otium suum mavult novorum rhetorum more quam veterum oratorum consumere.’

15. Tum Aper: ‘non desinis, Messalla, vetera tantum et antiqua mirari, nostrorum autem temporum studia inridere atque contemnere. nam hunc tuum sermonem saepe excepi, cum, oblitus et tuae et fratris tui eloquentiae, neminem hoc tempore oratorem esse contenderes *parem* antiquis, eo, credo, audacius, quod malignitatis opinionem non verebaris, cum eam gloriam, quam tibi alii concedunt, ipse tibi denegares.’

‘Neque illius,’ inquit, ‘sermonis mei paenitentiam ago, neque aut Secundum aut Maternum aut te ipsum, Aper, quamquam interdum in contrarium disputes, aliter sentire credo. ac velim impetratum ab aliquo vestrum, ut causas huius infinitae differentiae scrutetur ac reddat, quas mecum ipse plerumque conquiro. et quod quibusdam solacio est, mihi auget quaestionem, quia video etiam Graiis accidisse, ut longius absit *ab* Aeschine et Demosthene Sacerdos iste Nicetes et si quis alius Ephesum vel Mytilenas concentu scholasticorum et clamoribus quatit, quam Afer aut Africanus aut vos ipsi a Cicerone aut Asinio recessistis.’

16. ‘Magnam,’ inquit Secundus, ‘et dignam tractatu quaestionem movisti. sed quis eam iustius explicabit quam tu, ad cuius summam eruditionem et praestantissimum ingenium cura quoque et meditatio accessit?’

Et Messalla: ‘aperiam,’ inquit, ‘cogitationes

meas, si illud a vobis ante impetravero, ut vos quoque sermonem hunc nostrum adiuvetis.'

'Pro duobus,' inquit Maternus, 'promitto; nam et ego et Secundus exsequemur eas partes, quas intellexerimus te non tam omisisse quam nobis reliquisse. Aprum enim solere dissentire et tu paulo ante dixisti et ipse satis manifestus est iam dudum in contrarium accingi nec aequo animo perferre hanc nostram pro antiquorum laude concordiam.'

II. Kritik der antiken und der modernen Redekunst.

Aper.

'Non enim,' inquit Aper, 'inauditum et indefensum saeculum nostrum patiar hac vestra conspiratione damnari. sed hoc primum interrogabo, quos vocetis antiquos, quam oratorum aetatem significatione ista determinetis. ego enim cum audio antiquos, quosdam veteres et olim natos intellego ac mihi versantur ante oculos Ulixes ac Nestor, quorum aetas mille fere et trecentis annis saeculum nostrum antecedit; vos autem Demosthenem et Hyperidem profertis, quos satis constat Philippi et Alexandri temporibus floruisse, ita tamen ut utrique superstites essent. ex quo apparet non multo plures quam trecentos annos interesse inter nostram et Demosthenis aetatem. quod spatium temporis si ad infirmitatem corporum nostrorum referas, fortasse longum videatur; si ad naturam saeculorum ac respectum immensi huius aevi, perquam breve et in proximo est. nam si,

ut Cicero in Hortensio scribit, is est magnus et verus annus, quo eadem positio caeli siderumque, quae cum maxime est, rursum existet, isque annus horum quos nos vocamus annorum duodecim milia nongentos quinquaginta quattuor complectitur, incipit Demosthenes vester, quem vos veterem et antiquum fingitis, non solum eodem anno quo nos, sed etiam eodem mense extitisse.

17. Sed transeo ad Latinos oratores, in quibus non Menenium, ut puto, Agrippam, qui potest videri antiquus, nostrorum temporum disertis anteponere soletis, sed Ciceronem et Caesarem et Caelium et Calvum et Brutum et Asinium et Messallam: quos quid antiquis potius temporibus adscribatis quam nostris, non video. nam ut de Cicerone ipso loquar, Hirtio nempe et Pansa consulibus, ut Tiro libertus eius scribit, septimo idus *Decembres* occisus est, quo anno divus Augustus in locum Pansae et Hirtii se et Q. Pedium consules suffecit. statue novem *belli civilis post eius necem* et quinquaginta annos, quibus mox divus Augustus rem publicam rexit; adice Tiberii tres et viginti, et prope quadriennium Gai, ac bis quaternos denos Claudii et Neronis annos, atque illum Galbae et Othonis et Vitellii longum et unum annum, ac sextam iam felicis huius principatus stationem, quo Vespasianus rem publicam fovet: centum et viginti anni ab interitu Ciceronis in hunc diem colliguntur, unius hominis aetas. nam ipse ego in Britannia vidi senem, qui se fateretur ei pugnae interfuisse, qua Caesarem inferentem arma Britanni arcere litoribus et pellere adgressi sunt. ita si eum,

qui armatus C. Caesari restitit, vel captivitas vel voluntas vel fatum aliquod in urbem pertraxisset, aeque idem et Caesarem ipsum et Ciceronem audire potuit et nostris quoque actionibus interesse. proximo quidem congiario ipsi vidistis plerosque senes, qui se a divo quoque Augusto semel atque iterum accepisse congiarium narrabant. ex quo colligi potest et Corvinum ab illis et Asinium audiri potuisse — nam Asinius in medium usque Augusti principatum, Corvinus paene ad extremum duravit —: *ne dividatis saeculum* et antiquos ac veteres vocitetis oratores, quos eorundem hominum aures adgnoscere ac velut coniungere et copulare potuerunt.

18. Haec ideo praedixi, ut, si qua ex horum oratorum fama gloriaque laus temporibus adquiritur, eam docerem in medio sitam et propiorem nobis quam Servio Galbae *aut C. Laelio* aut C. Carboni quosque alios merito antiquos vocaverimus; sunt enim horridi et impoliti et rudes et informes et quos utinam nulla parte imitatus esset Calvus vester aut Caelius aut ipse Cicero. agere enim fortius iam et audentius volo, si illud ante praedixero, *mutari cum temporibus formas quoque et genera dicendi*. sic Catoni seni comparatus C. Gracchus plenior et uberior, sic Graccho politior et ornatior Crassus, sic utroque distinctior et urbanior et altior Cicero, Cicerone mitior Corvinus et dulcior et in verbis magis elaboratus. nec quaero quis disertissimus; hoc interim probasse contentus sum, non esse unum eloquentiae vultum, sed in illis quoque quos vocatis antiquos plures

species deprehendi, nec statim deterius esse quod diversum est, vitio autem malignitatis humanae vetera semper in laude, praesentia in fastidio esse. num dubitamus inventos qui pro Catone Appium Caecum magis mirarentur? satis constat ne Ciceroni quidem obtrectatores defuisse, quibus inflatus et tumens nec satis pressus, sed super modum exsultans et superfluens et parum Atticus videretur. legistis utique et Calvi et Bruti ad Ciceronem missas epistulas, ex quibus facile est deprehendere Calvum quidem Ciceroni visum exsanguem et aridum, Brutum autem otiosum atque diiunctum; rursusque Ciceronem a Calvo quidem male audisse tamquam solutum et enervem, a Bruto autem, ut ipsius verbis utar, tamquam 'fractum atque elumbem'. si me interroges, omnes mihi videntur verum dixisse; sed mox ad singulos veniam, nunc mihi cum universis negotium est.

19. Nam quatenus antiquorum admiratores hunc velut terminum antiquitatis constituere solent, 'qui usque ad Cassium', quem reum faciunt, quem primum adfirmant flexisse ab illa vetere atque directa dicendi via, non infirmitate ingenii nec inscitia litterarum transtulisse se ad aliud dicendi genus contendo, sed iudicio et intellectu. vidit namque, ut paulo ante dicebam, cum condicione temporum et diversitate aurium formam quoque ac speciem orationis esse mutandam. facile perferebat prior ille populus, ut imperitus et rudis, impeditissimarum orationum spatia atque id ipsum laudabat, si dicendo quis diem eximeret. iam vero longa principiorum praeparatio et narrationis alte repetita

series et multarum divisionum ostentatio et mille argumentorum gradus et quidquid aliud aridissimis Hermagorae et Apollodori libris praecipitur in honore erat; quod si quis odoratus philosophiam videretur et ex ea locum aliquem orationi suae insereret, in caelum laudibus ferebatur. nec mirum; erant enim haec nova et incognita et ipsorum quoque oratorum paucissimi praecepta rhetorum aut philosophorum placita cognoverant. at hercule pervulgatis iam omnibus, cum vix in cortina quisquam adsistat, quin elementis studiorum, etsi non instructus, at certe imbutus sit, novis et exquisitis eloquentiae itineribus opus est, per quae orator fastidium aurium effugiat, utique apud eos iudices, qui vi et potestate, non iure aut legibus cognoscunt, nec accipiunt tempora, sed constituunt, nec exspectandum habent oratorem, dum illi libeat de ipso negotio dicere, sed saepe ultro admonent atque alio transgredientem revocant et festinare se testantur.

20. Quis nunc feret oratorem de infirmitate valetudinis suae praefantem? qualia sunt fere principia Corvini. quis quinque in Verrem libros exspectabit? quis de exceptione et formula perpetietur illa immensa volumina, quae pro M. Tullio aut Aulo Caecina legimus? praecurrit hoc tempore iudex dicentem et, nisi aut cursu argumentorum aut colore sententiarum aut nitore et cultu descriptionum invitatus et corruptus est, aversatur. vulgus quoque adsistentium et adfluens et vagus auditor adsuevit iam exigere laetitiam et pulchritudinem orationis; nec magis perfert in iudiciis tristem et impexam antiquitatem, quam si quis in

scaena Roscii aut Turpionis Ambivii exprimere gestus velit. iam vero iuvenes et in ipsa studiorum incude positi, qui profectus sui causa oratores sectantur, non solum audire, sed etiam referre domum aliquid inlustre et dignum memoria volunt traduntque in vicem ac saepe in colonias ac provincias suas scribunt, sive sensus aliquis arguta et brevi sententia effulsit, sive locus exquisito et poetico cultu enituit. exigitur enim iam ab oratore etiam poeticus decor, non Accii aut Pacuvii veterno inquinatus, sed ex Horatii et Vergilii et Lucani sacrario prolatus. horum igitur auribus et iudiciis obtemperans nostrorum oratorum aetas pulchrior et ornatior extitit. neque ideo minus efficaces sunt orationes nostrae, quia ad aures iudicantium cum voluptate perveniunt. quid enim, si infirmiora horum temporum templa credas, quia non rudi caemento et informibus tegulis exstruuntur, sed marmore nitent et auro radiantur?

21. Equidem fatebor vobis simpliciter me in quibusdam antiquorum vix risum, in quibusdam autem vix somnum tenere. nec unum de populo Canuti aut Atti *memorabo nec dicam* de Furnio et Toranio quique alii in eodem valetudinario haec ossa et hanc maciem praeferunt: ipse mihi Calvus, cum unum et viginti, ut puto, libros reliquerit, vix in una et altera oratiuncula satis facit. nec dissentire ceteros ab hoc meo iudicio video: quotus enim quisque Calvi in Asitium aut in Drusum legit? at hercle in omnium studiosorum manibus versantur accusationes quae in Vatinium inscribuntur ac prae-

cipue secunda ex his oratio; est enim, et verbis ornata et sententiis, auribus iudicum accommodata, ut scias ipsum quoque Calvum intellexisse, quid melius esset, nec voluntatem ei, quo *minus* sublimius et cultius diceret, sed ingenium ac vires defuisse. quid? ex Caelianis orationibus nempe eae placent, sive universae sive partes earum, in quibus nitorem et altitudinem horum temporum adgnoscimus. sordes autem illae verborum et hians compositio et inconditi sensus redolent antiquitatem; nec quemquam adeo antiquarium puto, ut Caelium ex ea parte laudet, qua antiquus est. concedamus sane C. Caesari, ut propter magnitudinem cogitationum et occupationes rerum minus in eloquentia effecerit, quam divinum eius ingenium postulabat, tam hercule quam Brutum philosophiae suae relinquamus — nam in orationibus minorem esse fama sua etiam admiratores eius fatentur —; nisi forte quisquam aut Caesaris pro Decio Samnite aut Bruti pro Deiotaro rege ceterosque eiusdem lentitudinis ac teporis libros legit, nisi qui et carmina eorundem miratur. fecerunt enim et carmina et in bybliothecas rettulerunt, non melius quam Cicero, sed felicius, quia illos fecisse pauciores sciunt. Asinius quoque, quamquam prioribus temporibus natus sit, videtur mihi inter Menenios et Appios studuisse: Pacuvium certe et Accium non solum tragoediis, sed etiam orationibus suis expressit; adeo durus et siccus est. oratio autem, sicut corpus hominis, ea demum pulchra est, in qua non eminent venae nec ossa numerantur, sed temperatus ac bonus sanguis implet membra et exsurgit toris ipsosque

nervos rubor tegit et decor commendat. nolo Corvinum insequi, quia nec per ipsum stetit, quo minus laetitiam nitoremque nostrorum temporum exprimeret; videmus enim, in quantum iudicio eius vis aut animi aut ingenii suffecerit.

22. Ad Ciceronem venio, cui eadem pugna cum aequalibus suis fuit, quae mihi vobiscum est. illi enim antiquos mirabantur, ipse suorum temporum eloquentia anteponebat; nec ulla re magis oratores aetatis eiusdem praecurrit quam iudicio. primus enim excoluit orationem, primus et verbis delectum adhibuit et compositioni artem, locos quoque laetiores attentavit et quasdam sententias invenit, utique in iis orationibus, quas iam senior et iuxta finem vitae composuit, id est, postquam magis profecerat usuque et experimentis didicerat, quod optimum dicendi genus esset. nam priores eius orationes non carent vitiis antiquitatis: lentus est in principiis, longus in narrationibus, otiosus circa excessus; tarde commovetur, raro incalescit; pauci sensus apte et cum quodam lumine terminantur. nihil excerpere, nihil referre possis et velut in rudi aedificio firmus sane paries et duraturus, sed non satis expolitus et splendens. ego autem oratorem, sicut locupletem ac lautum patrem familiae, non eo tantum volo tecto tegi, quod imbrem ac ventum arceat, sed etiam quod visum et oculos delectet; non ea solum instrui suppellectile, quae necessariis usibus sufficiat, sed sit in apparatu eius et aurum et gemmae, ut sumere in manus et aspicere saepius libeat. quaedam vero procul arceantur ut iam oblitterata et olentia: nullum sit verbum velut rubi-

gine infectum, nulli sensus tarda et inerti structura in morem annalium componantur; fugitet foedam et insulsam scurrilitatem, variet compositionem, nec omnes clausulas uno et eodem modo determinet.

23. Nolo inridere 'rotam Fortunae' et 'ius Verrinum' et illud tertio quoque sénsu in omnibus orationibus pro sententia positum 'esse videatur'. nam et haec invitus rettuli et plura omisi, quae tamen sola mirantur atque exprimunt ii, qui se antiquos oratores vocant. neminem nominabo, genus hominum significasse contentus; sed vobis utique versantur ante oculos isti, qui Lucilium pro Horatio et Lucretium pro Vergilio legunt, quibus eloquentia Aufidii Bassi aut Servilii Noniani ex comparatione Sisennae aut Varronis sordet, qui rhetorum nostrorum commentarios fastidiunt et oderunt, Calvi mirantur. quos more prisco apud iudicem fabulantes non auditores sequuntur, non populus audit, vix denique litigator perpetitur: adeo maesti et inculti illam ipsam, quam iactant, sanitatem non firmitate, sed ieiunio consequuntur. porro ne in corpore quidem valetudinem medici probant, quae animi anxietate contingit; parum est aegrum non esse: fortem et laetum et alacrem volo. prope abest ab infirmitate, in quo sola sanitas laudatur.

vos vero, *viri* disertissimi, ut potestis, ut facitis, inlustrate saeculum nostrum pulcherrimo genere dicendi. nam et te, Messalla, video laetissima quaeque antiquorum imitantem, et vos, Materne ac Secunde, ita gravitati sensuum nitorem et cultum verborum miscetis, ea electio inventionis, is ordo rerum, ea, quotiens causa poscit, ubertas, ea, quotiens

permittit, brevitas, is compositionis decor, ea sententiarum planitas est, sic exprimitis adfectus, sic libertatem temperatis, ut, etiam si nostra iudicia malignitas et invidia tardaverit, verum de vobis dicturi sint posteri nostri'.

24. Quae cum Aper dixisset, 'adgnoscitisne,' inquit Maternus, 'vim et ardorem Apri nostri? quo torrente, quo impetu saeculum nostrum defendit! quam copiose ac varie vexavit antiquos! quanto non solum ingenio ac spiritu, sed etiam eruditione et arte ab ipsis mutuatus est, per quae mox ipsos incesseret! tuum tamen, Messalla, promissum immutasse non debet. neque enim defensorem antiquorum exigimus, nec quemquam nostrum, quamquam modo laudati sumus, iis quos insectatus est Aper comparamus. ac ne ipse quidem ita sentit, sed more vetere et a nostris philosophis saepe celebrato sumpsit sibi contra dicendi partes. igitur exprome nobis non laudationem antiquorum (satis enim illos fama sua laudat), sed causas, cur tantum ab eloquentia eorum recesserimus, cum praesertim centum et viginti annos ab interitu Ciceronis in hunc diem effici ratio temporum collegerit.'

Messalla.

25. Tum Messalla: sequar praescriptam a te, Materne, formam; neque enim diu contra dicendum est Apro. qui primum, ut opinor, nominis controversiam movit, tamquam parum proprie antiqui vocarentur, quos satis constat ante centum annos fuisse. mihi autem de vocabulo pugna non est: sive illos antiquos sive maiores sive quo alio mavult

nomine appellet, dum modo in confesso sit eminentiorem illorum temporum eloquentiam fuisse. ne illi quidem parti sermonis eius repugno, qua quasi convictus fatetur plures formas dicendi etiam isdem saeculis, nedum diversis extitisse. sed quo modo inter Atticos oratores primae Demostheni tribuuntur, proximum locum Aeschines et Hyperides et Lysias et Lycurgus obtinent, omnium autem concessu haec oratorum aetas maxime probatur, sic apud nos Cicero quidem ceteros eorundem temporum disertos antecessit, Calvus autem et Asinius et Caesar et Caelius et Brutus iure et prioribus et sequentibus anteponuntur. nec refert quod inter se specie differunt, cum genere consentiant. adstrictior Calvus, nervosior Asinius, splendidior Caesar, amarior Caelius, gravior Brutus, vehementior et plenior et valentior Cicero; omnes tamen eandem sanitatem eloquentiae praeferunt, ut, si omnium pariter libros in manum sumpseris, scias, quamvis in diversis ingeniis, esse quandam iudicii ac voluntatis similitudinem et cognationem. nam quod invicem se obtrectaverunt et sunt aliqua epistulis eorum inserta, ex quibus mutua malignitas detegitur, non est oratorum vitium, sed hominum. nam et Calvum et Asinium et ipsum Ciceronem credo solitos invidere et livere et ceteris humanae infirmitatis vitiis adfici; solum inter hos arbitror Brutum non malignitate nec invidia, sed simpliciter et ingenue iudicium animi sui detexisse. an ille Ciceroni invideret, qui mihi videtur ne Caesari quidem invidisse? quod ad Servium Galbam et C. Laelium attinet et si quos alios antiquiorum

Aper agitare non destitit, non exigit defensorem, cum fatear quaedam eloquentiae eorum ut nascenti adhuc nec satis adultae defuisse.

26. Ceterum si omisso optimo illo et perfectissimo genere eloquentiae eligenda sit forma dicendi, malim hercle C. Gracchi impetum aut L. Crassi maturitatem quam calamistros Maecenatis aut tinnitus Gallionis: adeo melius est orationem vel hirta toga induere quam fucatis et meretriciis vestibus insignire. neque enim oratorius iste, immo hercule ne virilis quidem cultus est, quo plerique temporum nostrorum actores ita utuntur, ut lascivia verborum et levitate sententiarum et licentia compositionis histrionales modos exprimant. quodque vix auditu fas esse debeat, laudis et gloriae et ingenii loco plerique iactant cantari saltarique commentarios suos. unde oritur illa foeda et praepostera, sed tamen frequens exclamatio, ut oratores nostri tenere dicere, histriones diserte saltare dicantur. equidem non negaverim Cassium Severum, quem solum Aper noster nominare ausus est, si iis comparetur, qui postea fuerunt, posse oratorem vocari, quamquam in magna parte librorum suorum plus bilis habeat quam sanguinis. primus enim contempto ordine rerum, omissa modestia ac pudore verborum, ipsis etiam quibus utitur armis incompositus et studio feriendi plerumque deiectus, non pugnat, sed rixatur. ceterum, ut dixi, sequentibus comparatus et varietate eruditionis et lepore urbanitatis et ipsarum virium robore multum ceteros superat, quorum neminem Aper nominare et velut in aciem educere sustinuit. ego autem exspectabam, ut incusato Asinio

et Caelio et Calvo aliud nobis agmen produceret plurisque vel certe totidem nominaret, ex quibus alium Ciceroni, alium Caesari, singulis deinde singulos opponeremus. nunc detrectasse nominatim antiquos oratores contentus neminem sequentium laudare ausus est nisi in publicum et in commune, veritus credo, ne multos offenderet, si paucos excerpsisset. quotus enim quisque scholasticorum non hac sua persuasione fuitur, ut se ante Ciceronem numeret, etsi plane post Gabinianum? at ego non verebor nominare singulos, quo facilius propositis exemplis appareat, quibus gradibus fracta sit et deminuta eloquentia.'

27. 'At parce,' inquit Maternus, 'et potius exsolve promissum. neque enim hoc colligi desideramus, disertiores esse antiquos, quod apud me quidem in confesso est, sed causas exquirimus, quas te solitum tractare paulo ante *dixisti* plane mitior et eloquentiae temporum nostrorum minus iratus, antequam te Aper offenderet maiores tuos lacessendo.'

'Non sum,' inquit, 'offensus Apri illa disputatione nec vos offendi decebit, si quid forte aures vestras perstringat, cum sciatis hanc esse eius modi sermonum legem, iudicium animi citra damnum adfectus proferre.'

'Perge,' inquit Maternus, 'et cum de antiquis loquaris, utere antiqua libertate, a qua vel magis degeneravimus quam ab eloquentia.'

III. Die Gründe des Verfalles der Redekunst.

Messalla.

28. Tum Messalla: ʻnon reconditas, Materne, causas requiris nec aut tibi ipsi aut huic Secundo vel huic Apro ignotas, etiam si mihi partes adsignatis proferendi in medium quae omnes sentimus. quis enim ignorat et eloquentiam et ceteras artes descivisse ab illa vetere gloria non inopia hominum, sed desidia iuventutis et neglegentia parentum et inscientia praecipientium et oblivione moris antiqui? quae mala primum in urbe nata, mox per Italiam fusa, iam in provincias manant. quamquam vestra vobis notiora sunt; ego de urbe et his propriis ac vernaculis vitiis loquar, quae natos statim excipiunt et per singulos aetatis gradus cumulantur, si prius de severitate ac disciplina maiorum circa educandos formandosque liberos pauca praedixero.

nam pridem suus cuique filius, ex casta parente natus, non in cellula emptae nutricis, sed gremio ac sinu matris educabatur; cuius praecipua laus erat tueri domum et inservire liberis. aut eligebatur maior aliqua natu propinqua, cuius probatis spectatisque moribus omnis eiusdem familiae suboles committeretur; coram qua neque dicere fas erat, quod turpe dictu, neque facere, quod inhonestum factu videretur. ac non studia modo curasque, sed remissiones etiam lususque puerorum sanctitate quadam ac verecundia temperabat. sic Corneliam Gracchorum, sic Aureliam Caesaris, sic Atiam

Augusti praefuisse educationibus ac produxisse principes liberos accepimus. quae disciplina ac severitas eo pertinebat, ut sincera et integra et nullis pravitatibus detorta unius cuiusque natura toto statim pectore arriperet artes honestas et, sive ad rem militarem sive ad iuris scientiam sive ad eloquentiae studium inclinasset, id solum ageret, id universum hauriret.

29. At nunc natus infans delegatur Graeculae alicui ancillae, cui adiungitur unus aut alter ex omnibus servis, plerumque vilissimus nec cuiquam serio ministerio accommodatus. horum fabulis et erroribus teneri statim et rudes animi imbuuntur; nec quisquam in tota domo pensi habet, quid coram infante domino aut dicat aut faciat. quin etiam ipsi parentes non probitati neque modestiae parvulos adsuefaciunt, sed lasciviae et dicacitati; per quae paulatim impudentia inrepit et sui alienique contemptus. iam vero propria et peculiaria huius urbis vitia paene in utero matris concipi mihi videntur, histrionalis favor et gladiatorum equorumque studia; quibus occupatus et obsessus animus quantulum loci bonis artibus relinquit? quotum quemque invenies, qui domi quicquam aliud loquatur? quos alios adulescentulorum sermones excipimus, si quando auditoria intravimus? ne praeceptores quidem ullas crebriores cum auditoribus suis fabulas habent; colligunt enim discipulos non severitate disciplinae nec ingenii experimento, sed ambitione salutationum et inlecebris adulationis.

30. Transeo prima discentium elementa, in quibus et ipsis parum laboratur: nec in auctoribus

cognoscendis nec in evolvenda antiquitate nec in notitia vel rerum vel hominum vel temporum satis operae insumitur; sed expetuntur quos rhetoras vocant. quorum professio quando primum in hanc urbem introducta sit quamque nullam apud maiores nostros auctoritatem habuerit, statim dicturus referam necesse est animum ad eam disciplinam, qua usos esse eos oratores accepimus, quorum infinitus labor et cotidiana meditatio et in omni genere studiorum assiduae exercitationes ipsorum etiam continentur libris. notus est vobis utique Ciceronis liber qui Brutus inscribitur; in cuius extrema parte (nam prior commemorationem veterum oratorum habet) sua initia, suos gradus, suae eloquentiae velut quandam educationem refert: se apud Q. Mucium ius civile didicisse, apud Philonem Academicum, apud Diodotum Stoicum omnes philosophiae partes penitus hausisse; neque iis doctoribus contentum, quorum ei copia in urbe contigerat, Achaiam quoque et Asiam peragrasse, ut omnem omnium artium varietatem complecteretur. itaque hercle in libris Ciceronis deprehendere licet non geometriae, non musicae, non grammaticae, non denique ullius artis ingenuae scientiam ei defuisse. ille dialecticae subtilitatem, ille moralis partis utilitatem, ille rerum motus causasque cognoverat. ita est enim, optimi viri, ita: ex multa eruditione et plurimis artibus et omnium rerum scientia exundat et exuberat illa admirabilis eloquentia; neque oratoris vis et facultas, sicut scientia ceterarum rerum, angustis et brevibus terminis cluditur, sed *is est orator, qui de omni quaestione pulchre et ornate et*

ad persuadendum apte dicere pro dignitate rerum, ad utilitatem temporum, cum voluptate audientium possit.

31. Hoc sibi illi veteres persuaserant, ad hoc efficiendum intellegebant opus esse, non ut in rhetorum scholis declamarent nec ut fictis nec ullo modo ad veritatem accedentibus controversiis linguam modo et vocem exercerent, sed ut iis artibus pectus implerent, in quibus de bonis ac malis, de honesto et turpi, de iusto et iniusto disputatur; haec enim est oratori subiecta ad dicendum materia. nam in iudiciis fere de aequitate, in deliberationibus *de utilitate, in laudationibus* de honestate disserimus, ita *tamen* ut plerumque haec in vicem misceantur; de quibus copiose et varie et ornate nemo dicere potest, nisi qui cognovit naturam humanam et vim virtutum pravitatemque vitiorum et intellectum eorum, quae nec in virtutibus nec in vitiis numerantur. ex his fontibus etiam illa profluunt, ut facilius iram iudicis vel instiget vel leniat, qui scit, quid ira, et promptius ad miserationem impellat, qui scit, quid sit misericordia et quibus animi motibus concitetur. in his artibus exercitationibusque versatus orator, sive apud infestos sive apud cupidos sive apud invidentes sive apud tristes sive apud timentes dicendum habuerit, tenebit venas animorum et, prout cuiusque natura postulabit, adhibebit manum et temperabit orationem, parato omni instrumento et ad omnem usum reposito. sunt apud quos adstrictum et collectum et singula statim argumenta concludens dicendi genus plus fidei meretur; apud hos dedisse operam dialecticae pro-

ficiet. alios fusa et aequabilis et ex communibus ducta sensibus oratio magis delectat; ad hos permovendos mutuabimur a Peripateticis aptos et in omnem disputationem paratos iam locos. dabunt Academici pugnacitatem, Plato altitudinem, Xenophon iucunditatem; ne Epicuri quidem et Metrodori honestas quasdam exclamationes adsumere iisque, prout res poscit, uti alienum erit oratori. neque enim sapientem informamus neque Stoicorum *comitem*, sed eum, qui quasdam artes haurire, omnes libare debet. ideoque et iuris civilis scientiam veteres oratores comprehendebant et grammatica musica geometria imbuebantur. incidunt enim causae, plurimae quidem ac paene omnes, *in* quibus iuris notitia desideratur, pleraeque autem, in quibus haec quoque scientia requiritur.

32. Nec quisquam respondeat sufficere, ut ad tempus simplex quiddam et uniforme doceamur. primum enim aliter utimur propriis, aliter commodatis, longeque interesse manifestum est, possideat quis quae profert an mutuetur. deinde ipsa multarum artium scientia etiam aliud agentes nos ornat atque, ubi minime credas, eminet et excellit. idque non doctus modo et prudens auditor, sed etiam populus intellegit ac statim ita laude prosequitur, ut legitime studuisse, ut per omnes eloquentiae numeros isse, ut denique oratorem esse fateatur; quem non posse alium existere nec extitisse unquam confirmo nisi eum, qui tamquam in aciem omnibus armis instructus, sic in forum omnibus artibus armatus exierit.

quod adeo neglegitur ab horum temporum disertis, ut in actionibus eorum huius quoque cotidiani sermonis foeda ac pudenda vitia deprehendantur; ut ignorent leges, non teneant senatus consulta, ius civitatis ultro derideant, sapientiae vero studium et praecepta prudentium penitus reformident, in paucissimos sensus et angustas sententias detrudant eloquentiam velut expulsam regno suo, ut, quae olim omnium artium domina pulcherrimo comitatu pectora implebat, nunc circumcisa et amputata, sine apparatu, sine honore, paene dixerim sine ingenuitate, quasi una ex sordidissimis artificiis discatur.

ergo hanc primam et praecipuam causam arbitror, cur in tantum ab eloquentia antiquorum oratorum recesserimus. si testes desiderantur, quos potiores nominabo quam apud Graecos Demosthenem, quem studiosissimum Platonis auditorem fuisse memoriae proditum est? et Cicero his, ut opinor, verbis refert, quidquid in eloquentia effecerit, id se 'non rhetorum *officinis*, sed Academiae spatiis' consecutum. sunt aliae causae, magnae et graves, quas *a* vobis aperiri aequum est, quoniam quidem ego iam meum munus explevi et, quod mihi in consuetudine est, satis multos offendi; quos, si forte haec audierint, certum habeo dicturos me, dum iuris et philosophiae scientiam tamquam oratori necessariam laudo, ineptiis meis plausisse.'

33. Et Maternus: 'mihi quidem,' inquit, 'susceptum a te munus adeo peregisse nondum videris, ut inchoasse tantum et velut vestigia ac liniamenta

quaedam ostendisse videaris. nam quibus *artibus* instrui veteres oratores soliti sint, dixisti differentiamque nostrae desidiae et inscientiae adversus acerrima et fecundissima eorum studia demonstrasti; cetera exspecto, ut, quem ad modum ex te didici, quid aut illi scierint aut nos nesciamus, ita hoc quoque cognoscam, quibus exercitationibus iuvenes iam et forum ingressuri confirmare et alere ingenia sua soliti sint. neque enim solum arte et scientia, sed longe magis facultate et *usu* eloquentiam contineri nec tu, puto, abnues et hi significare vultu videntur.'

Deinde cum Aper quoque et Secundus idem adnuissent, Messalla quasi rursus incipiens: 'quoniam initia et semina veteris eloquentiae satis demonstrasse videor, docendo quibus artibus antiqui oratores institui erudirique soliti sint, persequar nunc exercitationes eorum. quamquam ipsis artibus inest exercitatio nec quisquam percipere tot, tam reconditas, tam varias res potest, nisi ut scientiae meditatio, meditationi facultas, facultati usus eloquentiae accedat. per quae colligitur eandem esse rationem et percipiendi quae proferas et proferendi quae perceperis. sed si cui obscuriora haec videntur isque scientiam ab exercitatione separat, illud certe concedet, instructum et plenum his artibus animum longe paratiorem ad eas exercitationes venturum, quae propriae esse oratorum videntur.

34. Ergo apud maiores nostros iuvenis ille, qui foro et eloquentiae parabatur, imbutus iam domestica disciplina, refertus honestis studiis, deducebatur a patre vel a propinquis ad eum oratorem, qui prin-

cipem in civitate locum obtinebat. hunc sectari, hunc prosequi, huius omnibus dictionibus interesse sive in iudiciis sive in contionibus adsuescebat, ita ut altercationes quoque exciperet et iurgiis interesset, utque sic dixerim, pugnare in proelio disceret. magnus ex hoc usus, multum constantiae, plurimum iudicii iuvenibus statim contingebat in media luce studentibus atque inter ipsa discrimina, ubi nemo impune stulte aliquid aut contrarie dicit, quo minus et iudex respuat et adversarius exprobret, ipsi denique advocati aspernentur. igitur vera statim et incorrupta eloquentia imbuebantur; et quamquam unum sequerentur, tamen omnes eiusdem aetatis patronos in plurimis et causis et iudiciis cognoscebant; habebantque ipsius populi diversissimarum aurium copiam, ex qua facile deprehenderent, quid in quoque vel probaretur vel displiceret. ita nec praeceptor deerat, optimus quidem et electissimus, qui faciem eloquentiae, non imaginem praestaret, nec adversarii et aemuli ferro, non rudibus dimicantes, nec auditorium semper plenum, semper novum ex invidis et faventibus, ut *nec male* nec bene dicta dissimularentur. scitis enim magnam illam et duraturam eloquentiae famam non minus in diversis subselliis parari quam suis; inde quin immo constantius surgere, ibi fidelius corroborari. atque hercule sub eius modi praeceptoribus iuvenis ille, de quo loquimur, oratorum discipulus, fori auditor, sectator iudiciorum, eruditus et adsuefactus alienis experimentis, cui cotidie audienti notae leges, non novi iudicum vultus, frequens in oculis consuetudo contionum, saepe cognitae populi aures,

sive accusationem susceperat sive defensionem, solus statim et unus cuicumque causae par erat. nono decimo aetatis anno L. Crassus C. Carbonem, unoetvicensimo Caesar Dolabellam, altero et vicensimo Asinius Pollio C. Catonem, non multum aetate antecedens Calvus Vatinium iis orationibus insecuti sunt, quas hodie quoque cum admiratione legimus.

35. At nunc adulescentuli nostri deducuntur in scholas istorum, qui rhetores vocantur; quos paulo ante Ciceronis tempora extitisse nec placuisse maioribus nostris ex eo manifestum est, quod a Crasso et Domitio censoribus cludere, ut ait Cicero, 'ludum impudentiae' iussi sunt. sed ut dicere institueram, deducuntur in scholas, *in* quibus non facile dixerim utrumne locus ipse an condiscipuli an genus studiorum plus mali ingeniis adferant. nam in loco nihil reverentiae, ut in quem nemo nisi aeque imperitus intrat; in condiscipulis nihil profectus, cum pueri inter pueros et adulescentuli inter adulescentulos pari securitate et dicant et audiantur; ipsae vero exercitationes magna ex parte contrariae. nempe enim duo genera materiarum apud rhetoras tractantur, suasoriae et controversiae. ex his suasoriae quidem, tamquam plane leviores et minus prudentiae exigentes, pueris delegantur, controversiae robustioribus adsignantur — quales, per fidem, et quam incredibiliter compositae! sequitur autem, ut materiae abhorrenti a veritate declamatio quoque adhibeatur. sic fit, ut tyrannicidarum praemia aut vitiatarum electiones aut pestilentiae remedia aut incesta matrum aut quid-

quid in schola cotidie agitur, in foro vel raro vel numquam, ingentibus verbis persequantur: cum ad veros iudices ventum...

Maternus.

36. ...rem cogitaret, nihil humile vel abiectum eloqui poterat. magna eloquentia, sicut flamma, materia alitur et motibus excitatur et urendo clarescit.

Eadem ratio in nostra quoque civitate antiquorum eloquentiam provexit: nam etsi horum quoque temporum oratores ea consecuti sunt, quae composita et quieta et beata re publica tribui fas erat, tamen illa perturbatione ac licentia plura sibi adsequi videbantur, cum mixtis omnibus et moderatore uno carentibus tantum quisque orator saperet, quantum erranti populo persuadere poterat. hinc leges assiduae et populare nomen, hinc contiones magistratuum paene pernoctantium in rostris, hinc accusationes potentium reorum et adsignatae etiam domibus inimicitiae, hinc procerum factiones et assidua senatus adversus plebem certamina. quae singula etsi distrahebant rem publicam, exercebant tamen illorum temporum eloquentiam et magnis cumulare praemiis videbantur, quia, quanto quisque plus dicendo poterat, tanto facilius honores adsequebatur, tanto magis in ipsis honoribus collegas suos anteibat, tanto plus apud principes gratiae, plus auctoritatis apud patres, plus notitiae ac nominis apud plebem parabat. hi clientelis etiam exterarum nationum redundabant, hos ituri in provincias magistratus reverebantur, hos reversi colebant; hos et

praeturae et consulatus vocare ultro videbantur, hi ne privati quidem sine potestate erant, cum et populum et senatum consilio et auctoritate regerent. quin immo sibi persuaserant neminem sine eloquentia aut adsequi posse in civitate aut tueri conspicuum et eminentem locum. nec mirum, cum etiam inviti ad populum producerentur, cum parum esset in senatu breviter censere, nisi quis ingenio et eloquentia sententiam suam tueretur, cum in aliquam invidiam aut crimen vocati sua voce respondendum haberent, cum testimonia quoque in iudiciis publicis non absentes nec per tabellam dare, sed coram et praesentes dicere cogerentur. ita ad summa eloquentiae praemia magna etiam necessitas accedebat et, quo modo disertum haberi pulchrum et gloriosum, sic contra mutum et elinguem videri deforme habebatur.

37. Ergo non minus rubore quam praemiis stimulabantur, ne clientulorum loco potius quam patronorum numerarentur, ne traditae a maioribus necessitudines ad alios transirent, ne tamquam inertes et non suffecturi honoribus aut non impetrarent aut impetratos male tuerentur. nescio an venerint in manus vestras haec vetera, quae et in antiquariorum bybliothecis adhuc manent et cum maxime a Muciano contrahuntur ac iam undecim, ut opinor, Actorum libris et tribus Epistularum composita et edita sunt. ex his intellegi potest Cn. Pompeium et M. Crassum non viribus modo et armis, sed ingenio quoque et oratione valuisse; Lentulos et Metellos et Lucullos et Curiones et ceteram procerum manum multum in his studiis

operae curaeque posuisse nec quemquam illis temporibus magnam potentiam sine aliqua eloquentia consecutum.

His accedebat splendor reorum et magnitudo causarum, quae et ipsa plurimum eloquentiae praestant. nam multum interest, utrumne de furto aut formula et interdicto dicendum habeas, an de ambitu comitiorum, expilatis sociis et civibus trucidatis. quae mala sicut non accidere melius est isque optimus civitatis status habendus est, in quo nihil tale patimur, ita cum acciderent, ingentem eloquentiae materiam subministrabant. crescit enim cum amplitudine rerum vis ingenii nec quisquam claram et inlustrem orationem efficere potest, nisi qui causam parem invenit. non, opinor, Demosthenem orationes inlustrant, quas adversus tutores suos composuit, nec Ciceronem magnum oratorem P. Quintius defensus aut Licinius Archias faciunt: Catilina et Milo et Verres et Antonius hanc illi famam circumdederunt, non quia tanti fuerit rei publicae malos ferre cives, ut uberem ad dicendum materiam oratores haberent, sed, ut subinde admoneo, quaestionis meminerimus sciamusque nos de ea re loqui, quae facilius turbidis et inquietis temporibus existit. quis ignorat utilius ac melius esse frui pace quam bello vexari? plures tamen bonos proeliatores bella quam pax ferunt. similis eloquentiae condicio. nam quo saepius steterit tamquam in acie, quoque plures et intulerit ictus et exceperit, quo maiores adversarios acrioresque pugnas sibi ipsa desumpserit, tanto altior et excelsior et illis nobilitata discriminibus in ore hominum agit,

quorum ea natura est, ut *secura sua in aliorum esse* cura velint.

38. Transeo ad formam et consuetudinem veterum iudiciorum. qua etsi haec aptior extiterit, eloquentiam tamen illud formum magis exercebat, in quo nemo intra paucissimas horas perorare cogebatur et liberae comperendinationes erant et modum dicendi sibi quisque sumebat et numerus neque dierum neque patronorum finiebatur. primus haec tertio consulatu Cn. Pompeius adstrinxit imposuitque veluti frenos eloquentiae, ita tamen, ut omnia in foro, omnia legibus, omnia apud praetores gererentur; apud quos quanto maiora negotia olim exerceri solita sint, quod maius argumentum est, quam quod causae centumvirales, quae nunc primum obtinent locum, adeo splendore aliorum iudiciorum obruebantur, ut neque Ciceronis neque Caesaris neque Bruti neque Caelii neque Calvi, non denique ullius magni oratoris liber apud centumviros dictus legatur, exceptis orationibus Asinii, quae pro heredibus Urbiniae inscribuntur, ab ipso tamen Pollione mediis divi Augusti temporibus habitae, postquam longa temporum quies et continuum populi otium et assidua senatus tranquillitas et maxime principis disciplina ipsam quoque eloquentiam sicut omnia depacaverat.

39. Parvum et ridiculum fortasse videatur quod dicturus sum, dicam tamen vel ideo, ut ridear. quantum humilitatis putamus eloquentiae attulisse paenulas istas, quibus adstricti et velut inclusi cum iudicibus fabulamur? quantum virium detraxisse orationi auditoria et tabularia credimus, in quibus

iam fere plurimae causae explicantur? nam quo modo nobiles equos cursus et spatia probant, sic est aliquis oratorum campus, per quem nisi liberi et soluti ferantur, debilitatur ac frangitur eloquentia. ipsam quin immo curam et diligentis stili anxietatem contrariam experimur, quia saepe interrogat iudex, quando incipias, et ex interrogatione eius incipiendum est. frequenter *in* probationibus et testibus silentium patronis indicit. unus inter haec dicenti aut alter adsistit, et res velut in solitudine agitur. oratori autem clamore plausuque opus est et velut quodam theatro; qualia cotidie antiquis oratoribus contingebant, cum tot pariter ac tam nobiles forum coartarent, cum clientelae quoque ac tribus et municipiorum etiam legationes ac pars Italiae periclitantibus adsisteret, cum in plerisque iudiciis crederet populus Romanus sua interesse, quid iudicaretur. satis constat C. Cornelium et M. Scaurum et T. Milonem et L. Bestiam et P. Vatinium concursu totius civitatis et accusatos et defensos, ut frigidissimos quoque oratores ipsa certantis populi studia excitare et incendere potuerint. itaque hercule eius modi libri extant, ut ipsi quoque qui egerunt non aliis magis orationibus censeantur.

40. Iam vero contiones assiduae et datum ius potentissimum quemque vexandi atque ipsa inimicitiarum gloria, cum se plurimi disertorum ne a Publio quidem Scipione aut L. Sulla aut Cn. Pompeio abstinerent et ad incessendos principes viros, ut est natura invidiae, populi quoque ut histriones auribus uterentur, quantum ardorem ingeniis, quas

oratoribus faces admovebant! non de otiosa et quieta re loquimur et quae probitate et modestia gaudeat, sed est magna illa et notabilis eloquentia alumna licentiae, quam stulti libertatem vocant, comes seditionum, effrenati populi incitamentum, sine obsequio, sine veritate, contumax, temeraria, adrogans, quae in bene constitutis civitatibus non oritur. quem enim oratorem Lacedaemonium, quem Cretensem accepimus? quarum civitatum severissima disciplina et severissimae leges traduntur. ne Macedonum quidem ac Persarum aut ullius gentis, quae certo imperio contenta fuerit, eloquentiam novimus. Rhodii quidam, plurimi Athenienses oratores extiterunt, apud quos omnia populus, omnia imperiti, omnia, ut sic dixerim, omnes poterant. nostra quoque civitas, donec erravit, donec se partibus et dissensionibus et discordiis confecit, donec nulla fuit in foro pax, nulla in senatu concordia, nulla in iudiciis moderatio, nulla superiorum reverentia, nullus magistratuum modus, tulit sine dubio valentiorem eloquentiam, sicut indomitus ager habet quasdam herbas laetiores. sed nec tanti rei publicae Gracchorum eloquentia fuit, ut pateretur et leges, nec bene famam eloquentiae Cicero tali exitu pensavit.

41. Sic quoque quod superest antiqui oratoribus fori non emendatae nec usque ad votum compositae civitatis argumentum est. quis enim nos advocat nisi aut nocens aut miser? quod municipium in clientelam nostram venit, nisi quod aut vicinus

populus aut domestica discordia agitat? quam provinciam tuemur nisi spoliatam vexatamque? atqui melius fuisset non queri quam vindicari. quod si inveniretur aliqua civitas, in qua nemo peccaret, supervacuus esset inter innocentes orator sicut inter sanos medicus. quo modo enim minimum usus minimumque profectus ars medentis habet in iis gentibus, quae firmissima valetudine ac saluberrimis corporibus utuntur, sic minor oratorum honor obscuriorque gloria est inter bonos mores et in obsequium regentis paratos. quid enim opus est longis in senatu sententiis, cum optimi cito consentiant? quid multis apud populum contionibus, cum de re publica non imperiti et multi deliberent, sed sapientissimus et unus? quid voluntariis accusationibus, cum tam raro et tam parce peccetur? quid invidiosis et excedentibus modum defensionibus, cum clementia cognoscentis obviam periclitantibus eat? credite, optimi et in quantum opus est disertissimi viri, si aut vos prioribus saeculis aut illi, quos miramur, his nati essent, ac deus aliquis vitas ac tempora vestra repente mutasset, nec vobis summa illa laus et gloria in eloquentia neque illis modus et temperamentum defuisset. nunc, quoniam nemo eodem tempore adsequi potest magnam famam et magnam quietem, bono saeculi sui quisque citra obtrectationem alterius utatur.'

Epilog.

42. Finierat Maternus, cum Messalla: 'erant quibus contra dicerem, erant de quibus plura dici vellem, nisi iam dies esset exactus.' 'fiet,' inquit Maternus, 'postea arbitratu tuo et si qua tibi obscura in hoc meo sermone visa sunt, de iis rursus conferemus.' ac simul adsurgens et Aprum complexus, 'ego,' inquit, 'te poetis, Messalla autem antiquariis criminabimur.' 'at ego vos rhetoribus et scholasticis,' inquit.

Cum adrisissent, discessimus.

Discrepantia editionis Muellerianae[1]).

3, 11 leges, inquit [Maternus], si libuerit: leges tu, quid Maternus sibi debuerit *ll.* — 5, 3 se excusent: excusent *ll.* — 5, 12 ego enim: et ego enim *ll.* — 5, 13 attinuerit *add.* Dienel. — inveni: inveniri *ll.* — 5, 15 apud vos arguam: apud se coarguam Andresen. — 6, 18 quod: quod illud, nonnulli *ll.* — 6, 20 coronam: coram *ll.* — 6, 32 quamquam alia: quamquam quae utilia ex Ernesti coniectura. — 9, 25 praecepta: percepta nonnulli *ll.* — 10, 40 formasse aut: etiam Halm. — 10, 47 [expressis]: egressis Dienel. — 11, 20 hucusque ac (cuiusque ad *ll.*): viri civisque ad Dienel. — 12, 9 commendata: commoda *ll.* — 13, 18 humili (cum *ll.*): cura cum Dienel. — 13, 25 sacra illosque ad fontes (sacra illosque fontes *ll.*): sacra nemora illosque fontes Dienel. — 13, 26 palmamque fallentem: famamque pallentem *ll.* — 14, 27 quam in: quam improbari in Andresen. — 15, 7 si conferretur antiquis: parem antiquis Lipsius. — 15, 17 inquiro: conquiro plurimi *ll.* — 16, 27 quadringentos: trecentos *ll.* — 16, 32 respectu: respectum *ll.* — 17, 9 scripsit: scribit Andresen. — septimum: septimo (plurimi *ll.*: VII) Halm. — 17, 12 sex (novem *ll.*): novem belli civilis post eius necem Dienel. — 17, 23 Britannis: Britanni Ernesti. — 17, 33 f. Asinius ... Corvinus: Corvinus ... Asinius Borghesi. — 18, 22 prae: pro *ll.* — 19, 1 unum: hunc *ll.* — 19, 2 eamque usque ad Cassium Severum faciunt: 'qui usque ad Cassium', quem reum faciunt *ll.* — 19, 19 atque: et *ll.* — 21, 3 imo hi: unum *ll.* — 21, 4 nec dicam: memorabo nec dicam Andresen. — 21, 5 quosque alios: quique alii Acidalius. — 21, 6 haec macies: hanc maciem *ll.* — probant: praeferunt

[1]) i. e. Jo. Muelleri, Cornelii Taciti opera quae supersunt, vol. II. Vindobonae (et Pragae), Lipsiae 1906; cuius lectiones priores positae sunt. — *ll.* = codices manu scripti. — *add.* = addidit.

Wolff. — 21, 13 verbis: et verbis Andresen. — 21, 33 temporis: teporis Lipsius. — 21, 48 et videmus: videmus enim Bährens. — 23, 12 [oderunt]: et (b corr.) oderunt (*ll.*) Wolff. — 25, 10 qua scilicet comminus nisus: qua quasi convictus Halm. — 25, 22 numerosior: nervosior Meiser. — 25, 25 prae se ferunt: praeferunt Acidalius. — 25, 33 [et invidere]: et invidere *ll.* — 25, 40 agitare: Aper agitare Ped. Voss. — 26, 15 circulis scholarum exclamatio: exclamatio John. — 27, 1 Operae parce: At parce Halm. — 27, 5 tum quidem plane: plane *ll.* — 27, 9 offensus magis: offensus *ll.* — Apri: Apri illa Sillig. — 27, 10 quam et: nec Puteolanus. — 28, 19 cella: cellula Bährens. — 28, 21 eligebatur autem: aut eligebatur Meiser. — 29, 8 nec: non Bährens. — 30, 31 oratoria: oratoris *ll.* — 30, 32 scientia *add.* Knaut. — 31, 14 et habet: et *ll.* — 31, 30 aequalis: aequabilis Andresen. — 31, 39 antistitem: comitem Vahlen. — 32, 13 aliter: alium Andresen. — 32, 24 detrudunt: detrudant complures *ll.* — 33, 12 tantum: solum Dronke. — 34, 26 nec bene nec male: nec male nec bene Agricola. — 35, 10 sed: ut John. — 35, 11 intret: intrat *ll.* — 36, 1 cogitant: cogitaret ex Halmii coniectura. — 36, 39 iudiciis: iudiciis publicis R. Agricola. — 37, 50 ut... secura velint: ut secura sua in aliorum esse cura velint Dienel. — 38, 2 quae etsi nunc: qua etsi haec ex Schmidii coniectura. — 38, 24 alia pacaverat: depacaverat nonnulli *ll.* — 39, 14 probationibus et testibus silentium arbitrio suo indicit (prob. et test. sil. patronus indicit *ll*): in prob. et test. sil. patronis indicit Dienel. — 40, 6 populique et histriones pronis: populi quoque ut histriones auribus Halm. — 41, 31 [ac...mutasset]: ac mutasset *ll*, tempora vestra Haase. — 41, 32 utraque vestra tempora: vitas ac tempora vestra Haase.

MEISTERWERKE DER GRIECHEN UND RÖMER
IN KOMMENTIERTEN AUSGABEN.
XII.

DER REDNERDIALOG DES TACITUS.

HERAUSGEGEBEN UND ERKLÄRT VON

R. DIENEL.

EINLEITUNG UND KOMMENTAR.

LEIPZIG.
VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1908.

EINLEITUNG.

Quoniam nemo eodem tempore adsequi potest magnam famam et magnam quietem, bono saeculi sui quisque citra obtrectationem alterius utatur.
Dial. de or. 41.

I. Die Zeit- und Echtheitsfrage.

Das Gespräch „Über die Redner“ ist trotz seiner Naturwahrheit und Lebenswärme, durch die es sich weit über die schablonenhafte Einkleidung ciceronianischer Dialoge erhebt, eine künstlerische Schöpfung des Verfassers. Nicht nur, daß viele Gedanken in den Reden der auftretenden Personen und ihr sprachlicher Ausdruck uns geradezu auf die vom Verfasser benützten Ausführungen verweisen; auch Charakterzüge für die Personen und die Grundzüge einiger Rollen hat der Verfasser herübergenommen; ja selbst der Eindruck der Naturwahrheit und Lebenswärme ist durch wohlerwogene Kunstmittel planmäßig hervorgerufen, während andererseits z. B. Aper (c. 8) aus der Rolle fällt, indem er auf eine frühere Stelle seiner Rede mit ut supra dixi verweist. Diese Beziehungen des Dialoges zu seinen Quellen waren dadurch gegeben, daß der Verfasser eine Reihe von Fragen behandeln wollte, die schon zur Zeit Ciceros in Fluß gekommen und mit Quintilians rhetorischer Lehrtätigkeit von neuem zur Erörterung gestellt waren. So macht denn der Dialog in seiner für bestimmte Zeitverhältnisse typischen und daher auf zugehörige oder verwandte literarische Äußerungen zurückgreifenden Art keine Ausnahme von andern Dialogen. Wenn sich hiebei der Verfasser (c. 1) anheischig macht, das Gespräch, dem er als ganz junger Mann beigewohnt, in getreuer Wahrung

der Gliederung, der Rollen und der Begründung wiederzugeben und sich dabei nur auf sein gutes Gedächtnis zu stützen, so wird man nicht glauben wollen, daß er diese Bemerkung für gedankenlose Leser gemacht, wohl aber, daß er mit ihr alle Verantwortung für die Entscheidung der angeregten Frage von sich abwälzen und vergangenen Personen und Zeiten zuschieben wollte.

Es ist ein von Cicero (ad Att. XIII, 19, 3 ff.) ausgesprochener und sonst (z. B. Br. 231) befolgter Grundsatz, in den Dialogen nur solche Personen als Gesprächsgenossen einzuführen oder zu kritisieren, die zur Zeit der Veröffentlichung des Gespräches schon aus dem Leben geschieden waren; seine Absicht dabei war, jedem Anstoß auszuweichen und niemandes Empfindlichkeit zu verletzen. Wenn dies der Meister der Redekunst in der Zeit schrankenloser Redefreiheit tat, so wird der Verfasser des Rednerdialoges, der von Cicero so viel zu verwerten wußte, vor allem auch diesen Grundsatz sich zu eigen gemacht haben, den sein älterer Zeitgenosse Quintilian sogar in seinem rhetorischen Lehrbuche bei der Aufzählung moderner Autoritäten der Rhetorik (3, 1, 21) und der Redekunst (10, 1, 122) für sich hervorhebt. Einen Beleg für die Anwendung dieses Grundsatzes durch Tacitus kann man darin sehen, daß Aper (23) die Freunde hinsichtlich ihres Stiles auf das objektive Urteil der Nachwelt verweist, während das der Mitwelt durch Böswilligkeit und Neid getrübt sei; dies ist nämlich dasselbe Motiv, das Quintilian (3, 1, 21) geltend macht. Insbesondere wird man anzunehmen genötigt sein, daß die Zeichnung der bis an ihr Lebensende gefährlichen Delatoren Eprius Marcellus und Vibius Crispus als Vorbilder eines brutalen Egoismus, verächtlichen Strebertums und serviler Liebedienerei voraussetzen lasse, daß sie zur Zeit der Abfassung des Dialoges nicht mehr unter den Lebenden weilten. Vibius Crispus lebte noch bis 93. Da nun Tacitus selbst (A. 3, 15) bezeugt, während der Herrschaft Domitians nichts geschrieben zu haben, und insbesondere dessen letzte Schreckensjahre jede freimütige Äußerung ausschlossen, so kommen wir notwendig zu

dem Schlusse, daß der Rednerdialog nicht vor 96 geschrieben und veröffentlicht sein könne, höchst wahrscheinlich sogar nicht vor 97, da der Verfasser sich sicher auch unter der neuen Regierung erst orientieren mußte, wie weit eine Kritik von Zuständen gehen dürfe, die unter Nerva noch nicht gründlich beseitigt waren.

Für diesen Ansatz sprechen auch andere gewichtige Umstände. Der Dialog ist offenbar das Werk eines lebenserfahrenen Mannes, keine Jugendarbeit. Denn wenn der Verfasser als „ganz junger Mann“ (1) dem Gespräch beigewohnt zu haben erklärt, so muß er sich doch bewußt sein, es in einem viel späteren Zeitraum, jedenfalls als gereifter Mann, der Öffentlichkeit zu übergeben; wenn er seine Lehrer Aper und Secundus wie verschollene Größen vorstellt und ihr Bild aufzufrischen sucht (2), so muß er voraussetzen, daß die Erinnerung an sie schon ziemlich lange geschwunden sei; wenn Fabius Justus, selbst ein nicht unbedeutendes Mitglied des plinianischen Zirkels, die Frage nach den Gründen des Verfalles der Redekunst gerade an ihn richtet (1), so muß der Verfasser als eine Autorität in diesen Dingen gegolten haben, also sicher nicht in der Zeit seiner, wenn auch noch so bedeutenden, rednerischen Erstlingerfolge, sondern erst in jenen Jahren, wo er als Meister lernbegierige Jünglinge um sich versammelte (Plin. ep. 4, 13, 10). Die schon aus der Jugend datierende Bewunderung des Plinius für den etwas älteren Tacitus läßt sich aus Plinius zwar erweisen, bietet aber für die Stellung des Tacitus als Autorität in rednerischen Dingen weder einen Zeit-, noch einen Gradmesser; wohl aber lassen sich hiefür die Briefe verwerten, in denen Plinius literarische Streitigkeiten mit einem andern, ihm überlegenen Gegner der Entscheidung des Tacitus unterbreitet (1, 20), seinen Stolz über das Zusammenwirken mit ihm ausdrückt (7, 20, 2; 5; 7; 9, 14, 1; 23, 2; 3; 4) und in dessen Geschichtswerk genannt zu werden ersehnt (6, 16, 1; 2; 20, 20; 7, 33, 2). Da die Briefe des Plinius, die in dessen Sammlung vereinigt sind, aus den Jahren 97—104 stammen, so sprechen schon die erwähnten äußerlichen Bezie-

hungen auf Tacitus für die Abfassung des Dialogs in dieser Zeit. Und wenn sich in vielen Briefen unverkennbare Anklänge an den Dialog finden, so läßt der ephemere Charakter dieser Schriftgattung, den wohl auch die Überfeilung durch Plinius zu tilgen nicht bestrebt oder imstande war, kaum einen andern Schluß zu, als daß diese Beziehungen nichts sind als Ein- und Nachwirkungen einer gleichzeitigen Schrift des älteren Freundes auf den jüngeren. Vielleicht sind alle die Briefe, die Beziehungen auf den Dialog enthalten, näher an das Jahr 97—98 zu rücken.

Auch das Verhältnis des Dialoges zur institutio oratoria Quintilians spricht für diesen Ansatz. Daß die vielen schlagenden Übereinstimmungen, aber auch Gegensätze dieser Werke nicht aus einem bloß zeitlichen Nacheinander erklärt werden können, ist schon wiederholt gefolgert worden; daß aber Quintilians Werk vor dem Rednerdialog anzusetzen sei und dieser sich auf jenes beziehe, kann auf Grund eines genauen Vergleiches der in beiden Werken geäußerten Ansichten über die nämlichen Punkte hier leider nur angedeutet werden. Quintilian rühmt ebenso wie Aper in der ersten Rede (5—10) den Rednerberuf; Maternus widerlegt diesen Standpunkt in seiner ersten Rede (11—13). Quintilian sieht, wie Messalla (25—26), manche Gebrechen an der modernen Redekunst, hält sie aber für vorübergehend, macht dem modernen Geschmack Konzessionen und sieht für die Redekunst eine sich allmählich entfaltende Blüte voraus; dieser Standpunkt kommt dem Apers in der zweiten Rede (16—23) ziemlich gleich, wenn man bedenkt, daß Aper gegen seine Überzeugung das Amt eines Lobredners der modernen Redekunst übernommen hat. In Wirklichkeit ist dieser wie Maternus, Messalla und Secundus der Überzeugung (24), daß die moderne Redekunst mit der antiken nicht zu vergleichen sei. Quintilian kennt (10, 1, 80) Demetrius Phalereus als Redner, der sowohl der griechischen antiken als der späteren Redekunst beigezählt werden könne, aber keine ähnliche Abgrenzung in der römischen Redekunst; Aper und Messalla dagegen charakterisieren auf römischer Seite mit den Worten Quintilians über

Demetrius den Cassius Severus (19 und 26). Quintilian bezeichnet, ausgehend von Catos Definition *orator est vir bonus dicendi peritus*, die Redekunst als sittlich; Maternus in der zweiten Rede (36—41) widerlegt diese Ansicht. Quintilian stellt die Rhetorenschulen, deren eine er in Rom selbst geleitet hatte, in den Mittelpunkt seines Reformlehrgebäudes als Mittel- und Hochschule und will nur einige Entartungen im Unterrichtsbetriebe, die er allerdings scharf rügt, beseitigt wissen; dagegen werden diese Schulen von Messalla in seiner zweiten Rede (28—35) schon in ihrem Bestande als schädlich hingestellt. Wir sehen, der Inhalt des Dialoges erschöpft sich in einer Stellungnahme zu den Ansichten Quintilians, deren Absichtlichkeit durch Aufführung von Einzelnheiten noch stärker hervorträte. Interessant ist nun, daß beide Autoren sich für ihre Ausführungen über die Rhetorenschulen auf Cicero berufen, und gerade in der Art, wie sie das tun, liegt wohl der Beweis dafür, daß der Rednerdialog nach Quintilians institutio und mit Beziehung auf sie entstanden sei.

a) Cic. de or. 3, 93 f.: etiam Latini, si dis placet, hoc biennio magistri dicendi exstiterunt; quos ego (scil. Crassus) censor edicto meo sustuleram...ingenia obtundi nolui, corroborari impudentiam... Hoc cum impudentiae ludus esset, putavi esse censoris, ne longius id serperet, providere.

Quint. inst. 2, 4, 41: Latinos vero dicendi praeceptores extremis L. Crassi temporibus coepisse Cicero auctor est; quorum insignis maxime Plotius fuit.

Tac. dial. 35: quos (scil. rhetores) paulo ante Ciceronis tempora extitisse nec placuisse maioribus nostris ex eo manifestum est, quod a Crasso et Domitio censoribus cludere, u t a i t C i c e r o, ludum impudentiae iussi sunt.

b) Cic. or. 3, 12: fateor me oratorem, si modo sim aut etiam quicumque sim, non ex rhetorum officinis, sed ex Academiae spatiis exstitisse.

Quint. inst. 12, 2, 23: Nam M. Tullius non tantum se debere scholis rhetorum, quantum Academiae spatiis frequenter testatur.

Tac. dial. 32: Cicero his, ut opinor, verbis refert, quidquid in eloquentia effecerit, id se non rhetorum officinis, sed Academiae spatiis consecutum.

Quintilian macht also die Worte Ciceros für seine Zwecke unschädlich und wird dessen im Dialog überwiesen!

Da die institutio jedenfalls in den letzten drei Regierungsjahren Domitians, sicher vor dessen Sturz und möglicherweise (nach Vollmer) erst 96 veröffentlicht wurde, so kommen wir wieder auf das Jahr 96 oder 97 als das der Abfassung des Dialoges. Der Nachweis der Bezugnahme auf Quintilians Werk verbietet aber auch, den Dialog später, etwa (nach Wutk) erst zur Zeit Trajans anzusetzen.

Kein Jugendwerk, ja nicht einmal das erste Werk des Tacitus war der Dialog, da er (A. 3) erklärt, den Agricola zuerst nach Domitians Sturz geschrieben zu haben.

Daß nun der Ton heiterer Gemütsruhe und behaglicher Zufriedenheit, der den Dialog kennzeichnet, von der Verbitterung und leidenschaftlichen Entrüstung des Agricola absticht, ist in der Zeitlage und dem Inhalte der Schriften ausreichend begründet: der Agricola der Aufschrei einer lange geknechteten und unterdrückten edlen Seele unmittelbar nach dem Falle des Tyrannen, der Rednerdialog die philosophische Selbstbetrachtung und ruhig überlegende Umschau von Männern in den zum Bessern geänderten Staatszuständen. Gleichzeitig sind sie ja nicht erschienen und der Ton der Germania ist von dem des Agricola ebenfalls weit verschieden: daraus läßt sich also kein Argument für die Datierung der kleineren Schriften des Tacitus gewinnen.

Begründeter ist ein anderes Bedenken. Es knüpft an die stilistischen Verschiedenheiten an, die der Dialog gegenüber den andern kleinen Schriften zeigt. Im Dialog tritt uns nämlich wie bei Quintilian und Plinius die sogenannte regenerierte ciceronianische Latinität entgegen, die Tacitus' anderen Werken fremd ist. Freilich könnte man fragen, ob neben den vielen Ciceronianismen nicht ebensoviele oder mehr Quintilianismen in dieser Schrift, die stofflich wie formell aus beiden Vorgängern viel herübergenommen hat, vorzufinden

seien, die ihr den Charakter einer stilistischen Kunststudie im Sinne Leos und Nordens zuweisen würden. Doch das mögen spätere Untersuchungen entscheiden: heute halten manche Forscher noch an der Ansicht fest, wenn der Dialog wirklich erst nach 96 abgefaßt sei, so könne Tacitus nicht dessen Verfasser sein, da er sich in diesem Falle zu gleicher Zeit in stilistischen Extremen bewegt haben müßte, die einem Menschen nicht zuzutrauen seien. Aber auch dieses Argument kann bereits als erschüttert gelten. Man wies zunächst auf das Urteil der Alten selbst hin, die bezeugen, daß der Stil der Rede von dem der historischen Erzählung bedeutend abweiche, wie denn tatsächlich die in Tacitus' historischen Werken eingestreuten Reden eine große Verschiedenheit von dem Stil der erzählenden Partien und größere Ähnlichkeit mit dem des Dialoges nicht verkennen lassen; es wurde nachgewiesen, daß der charakteristische Stil des Tacitus, wie er uns am reifsten in den Annalen entgegentritt, sich erst allmählich entwickelte, noch in den Historien aber und in der Germania und besonders deutlich im Agricola im Zeichen der Nachahmung stehe, so besonders des Sallust, und daß es auch in diesen Werken je weiter zurück, desto weniger an Ciceronianismen fehle; es ist außer Zweifel gestellt, daß viele sprachliche Erscheinungen des Dialoges, wenn man unter der Ciceronianisch-Quintilianischen Oberfläche nach des Verfassers eigenem Ausdruck sucht, die Originalität des Tacitus nicht verkennen lassen. Das könnte wohl genügen, um die Zweifel allmählig schwinden zu lassen; wenn dagegen in einer neueren Ausgabe des Dialoges für unmöglich erklärt wird, daß Tacitus zugleich im Dialog für den Klassizismus eintrete und in seinen übrigen Schriften diesem entgegenwirke, so fehlen für diesen Schluß die Voraussetzungen. Denn nirgends wird im Dialoge für den klassischen Stil Propaganda gemacht; im Gegenteile, trotz aller Bewunderung für die Alten betonen Maternus und Messalla, daß sie mit diesen nicht einmal verglichen zu werden verdienen; und Aper fordert (23) die Gesprächsgenossen auf, den Glanz der modernen Stilgattung wie bisher auch weiterhin mitzuverherrlichen: denn bei allen ihren Kunst-

bestrebungen (nur von Messalla wird gesagt, daß er die Alten nachzuahmen suche) ahmten sie doch nur nach, was dem modernen Geschmack zusage, und die Nachwelt werde nicht anstehen, sie den modernen Rednern beizuzählen. Für eine resignierte Absage an die aussichtslosen stilreformatorischen Bestrebungen Quintilians kann man also den Dialog heranziehen, nicht aber für eine Propaganda dieser Ziele. Daß sich Tacitus vollends dort, wo er nicht als Redner wirkte, in der Geschichtschreibung, zunächst Historiker wie Sallust zum Vorbild nahm, um sich schließlich allmählich ganz neuen stilistischen Bahnen zuzuwenden, läßt sich wohl eher für eine Darstellung der psychologischen Vorgänge im Verfasser denn als Argument für oder gegen seine Autorschaft verwenden. Tacitus hat — um bei den kleineren Schriften zu bleiben — besonders im Agricola, aber auch in der Germania, den Sallust besonders ausgiebig nachgeahmt: warum in einer Schrift, die auf Ciceros und Quintilians Ideenkreis und auf des ersteren dialogische Erörterungen zurückgeht, nicht diese? Er ahmt im Nekrolog auf Agricola (c. 45 f. und schon c. 2) den des Cicero auf Crassus (Cic. de or. 3, 8—12) in Ton, Satzbildung und einzelnen Ausdrücken so getreu nach wie etwa dial. 40, 9 Ciceros Br. 45: warum also nicht im ganzen Dialog, wenn es ihm entsprechend schien? Tacitus war eine empfindsame und schmiegsame Natur; das zeigt seine amtliche Verwendung unter Domitian, seine Verherrlichung des ihm an Charakter ähnlichen Agricola, seine Mißbilligung starrer Charaktere, sein Lob solcher Personen, die dem Terrorismus Konzessionen machen: solche Männer sind die besten Übersetzer, Nachahmer und Meister psychologischer Darstellung.

Wir glauben also zu der Annahme berechtigt zu sein, der Dialog sei i. J. 97 von Tacitus veröffentlicht worden. Fiktiv fand das Gespräch (nach c. 17) nach dem 1. Juli d. J. 74 statt.

II. Komposition, Gliederung und Rollenverteilung.

Die Gründe für den Verfall der Redekunst sowohl hinsichtlich der Leistungsfähigkeit als des Ansehens der Redner will Tacitus in Beantwortung der Frage des Fabius Justus (1) so angeben, wie sie in dem Gespräche, das er mitteilen will, zur Sprache kamen (1): das ist die Partie c. 28—41, die allerdings nach dem Standpunkte der Sprecher in zwei verschiedene Teile zerfällt. Messalla sieht in der Redekunst, wie seine einleitenden Worte (28) zeigen, das bedeutendste literarische Kunstprodukt und bringt deren Verfall mit der allgemeinen Erschlaffung des Geisteslebens in Zusammenhang (28—35; eine Lücke raubt uns den Schluß seiner Ausführungen); im zweiten Teile (36—41) wird die Redekunst für sich allein als Produkt politischer Verhältnisse als Maßstab für die moralische Gesundung eines Staatswesens betrachtet und demgemäß ihr Verfall begründet.

Aber gleich in der Einleitung (1) wird Fabius Justus nachdrücklich darauf verwiesen, daß an jenem Gespräche ein eifriger Lobredner der modernen rednerischen Leistungsfähigkeit teilgenommen habe, der von einem Verfalle der Redekunst nichts wissen wollte. Damit ist auf die Ausführungen Apers (16—24) verwiesen, denen Messalla entgegenzutreten sich nicht hindern läßt (25—27). Die Partie 16—27 dient also der Erörterung der Vorfrage, ob wirklich die moderne Redekunst in ästhetischer Hinsicht hinter der antiken zurückstehe; sie ist durch Messallas Dazwischenkunft und dessen Wunsch, die Gründe des Verfalles der Redekunst in ihrer Leistungsfähigkeit erörtert zu sehen (15), insofern motiviert, als es zum Wesen der Dialoge gehört, im Beginn der Erörterungen erst den Streitpunkt zu definieren.

Die Entscheidung der Frage endlich, ob man sich noch dem Rednerberufe widmen solle, der an Leistungsfähigkeit, innerer Befriedigung und äußerem Ansehen verloren hat (5—13), erweist sich um so mehr als eine sokratische Anknüpfung an Vorgänge des gewöhnlichen Lebens, als diese Frage nicht für einen einzelnen Fall, sondern für die Allgemeinheit, nicht im

Rahmen kleinbürgerlicher Verhältnisse, sondern vom Standpunkte des Weltbürgertums entschieden wird: über den Nutzen als Lebens- und Berufsprinzip wird die Sittlichkeit, über die nur im Nutzen wurzelnde Redekunst jeder moralische Beruf gestellt; die Wahl des Maternus fällt nur wegen seiner bereits erprobten Eignung hiefür gerade auf die Dichtkunst. Für unsern Dialog bedeutet diese Partie die Erledigung einer notwendigen Vorfrage; erst dann konnten die Gründe des Verfalles des Rednerberufes erörtert werden, wenn es sich herausgestellt hatte, daß er nicht mehr anzustreben sei.

Man kann also nicht behaupten, daß irgendein Teil des Dialoges nicht zur gründlichen Erörterung des Gegenstandes gehöre, die ja in der Einleitung mit dem Ausdrucke *pertractantes* (1) verheißen wird.

In der Schlußpartie (40, 8) haben mehrere Gelehrte gegen die Überlieferung eine Lücke angenommen, innerhalb deren das Gespräch von Secundus, der bis dahin gesprochen habe, auf Maternus, der 42 als Redner erscheint, übergegangen sei. Es zeigt sich aber, daß die ganze Partie auf folgenden Antithesen aufgebaut ist: 1. In der Blütezeit der Redekunst ging in Ermanglung einer einheitlichen Leitung alles drunter und drüber und infolge der skrupellosen Ausnützung der Volksgunst waren die praktischen Erfolge der Redner größer — dabei wurde aber das Staatsgefüge gelockert (36); 2. der ungeheure Stoff, den die politischen Umtriebe und Verbrechen lieferten, förderte die Redekunst mächtig — es ist aber besser, wenn ein Staat von solchen Übeln frei ist (37); 3. die Redekunst wurde damals auch durch öffentliche Einrichtungen gefördert — jetzt sind die Einrichtungen sachgemäßer (38); 4. selbst Äußerlichkeiten machten damals die Rednerkunst angesehen — jetzt hat sie oft mit Ungunst zu kämpfen (39); 5. die Brandreden der Redner schreckten auch vor der Verunglimpfung der besten Männer nicht zurück (40 bis Z. 8) — aber die Redekunst ist eben kein Produkt der Mäßigung (40, 9 ff.); 6. die Redekunst existiert noch wegen der noch immer vorkommenden Verbrechen — es wäre aber das beste, wenn der Staat ihrer gar nicht bedürfte (41). Da also

das fünfte Antithesenpaar durch die Annahme einer Lücke zerrissen würde, da es ferner ganz dem sechsten, unzweifelhaft Maternus zugehörigen entspricht, da endlich Maternus' erste Rede (11—13) ebenfalls völlig auf diesem Gegensatz von Nutzen und Sitte aufgebaut ist, so halten wir an Maternus als Vertreter der ganzen Partie von 36—41 und an der lückenlosen Einheitlichkeit dieser Partie fest. Ob also Secundus, der in c. 5 sich des Wortes enthält und in c. 16 die Erörterung Messalla zuschiebt, im c. 3 aber sich als sehr vorsichtig gegen politisch verfängliche Themen erweist, im vollständigen Dialoge zu Wort gekommen war, wie es das (allerdings von ihm nicht bestätigte) Versprechen des Maternus (16) erwarten ließe, ob er mit dem Inhalte seines Vortrages Maternus verletzte, da dieser ihn bei der Verabschiedung (42) nicht erwähnt, oder deshalb übergangen wird, weil er nicht das Wort ergriffen hatte, das müssen wir vorläufig auf sich beruhen lassen.

Die Gliederung des Dialoges ist also folgende:

Thema: Aus welchen Gründen ist die Redekunst von ihrer alten Bedeutung herabgesunken? Ist der Geschmack oder die Leistungsfähigkeit unserer Generation geringer? (1)

A. Prolog, c. 1—2.

B. Erste Vorfrage: Ist die Redekunst noch der manneswürdigste Beruf? (Aper-Maternus, c. 3—13.) Antwort (Aper: Ja) Maternus: Nein; jeder sittliche Beruf ist besser.

C. Ablenkung des Gespräches durch Messalla (c. 14 bis 15).

D. Gründe des Verfalles der Redekunst (c. 16—41)

a) als literarischen Produktes (c. 16—35).

1. Zweite Vorfrage: Steht die Redekunst ästhetisch noch so hoch wie in der Republik? (Aper-Messalla, c. 16—27.) Antwort (Aper: Sie steht jetzt höher) Messalla: Sie ist tief gesunken.
2. Gründe dafür: Messalla (c. 24—35);

. . . .

b) als Produktes politischer Verhältnisse (Maternus, c. 36—41).

E. Epilog (c. 42).
Ergebnis: Die Unerreichbarkeit des alten Glanzes der Redekunst liegt weder an der Leistungsfähigkeit, noch an dem Geschmacke, sondern lediglich an den Zeitverhältnissen (c. 41).

III. Charakteristik der Personen und Rollen, Tendenz.

1. Aper.

M. Aper war i. J. 74, in das unser Gespräch verlegt ist, einer der gefeiertsten Vertreter der Redekunst; aus Gallien stammend, gehörte er zu den Provinzialen, die in jenen Zeiten zu ihrer Ausbildung nach Rom strömten und, zu Ämtern und Ehren gelangt, die durch den Untergang alter Adelsgeschlechter entstandenen Lücken ausfüllten. Er hat zu dieser Zeit bereits die Quästur, den Tribunat und die Prätur bekleidet. Seinem Beruf mit ganzer Seele ergeben, hatte er für seine rhetorische Ausbildung mehr als andere getan; denn gründliche allgemeine Bildung rühmt nicht nur Tacitus (2), sondern auch Maternus (24) von ihm. Aber in der Meinung, auf die Zuhörer mehr zu wirken, wenn diese glaubten, die Gedanken seien nicht anderswoher geholt, ließ er sich von dieser Bildung ungern etwas anmerken (1). Darin und in dem Vorwurfe (3), Maternus reihe römische Personen und Geschichte in die mythologischen Figuren und Fabeleien der Griechen ein, verrät sich die selbstbewußte Art des Provinzialen, den römisch-nationalen Standpunkt zu einer Zeit hervorzukehren, wo dies dem Stadtrömer Messalla als Verfechter universeller Bildung ganz fern liegt. Drum sieht er denn auch in der Dichtkunst nur einen minderwertigen Zweig der Redekunst (10), in der Redekunst allein den eines Mannes würdigen Beruf (5 und 6). Begeistert weist er darauf hin, welch edle Freude der Erfolg bei den schwierigsten Aufgaben dem Redner bringe (6); von Anklagen, die er vertreten, weiß er nichts zu sagen, die erfolgreiche Verteidigung dagegen von Günstlingen und Beamten des Kaisers erscheint ihm mehr wert als alle Ämter, die man als Redner erringen könne (7); wenn er den Rat gibt, sich von poli-

tischen Fragen besonders der Vergangenheit vorsichtig fernzuhalten (10), so kann dies mit Rücksicht auf Maternus' mißdeutete Vorlesung (2) als Ausfluß herzlicher Freundschaft gelten; daß er es dagegen als Berufs- und Freundespflicht erklärt, gelegentlich in der Verteidigung eines Freundes auch nicht vor der Möglichkeit eines Anstoßes bei den Machthabern zurückzuschrecken (10), zeigt, daß er, so hoch er auch den Nutzen einschätzt, ehrenwerter Grundsätze nicht entbehrt und von den Delatoren selbst zu unterscheiden ist. Doch empfiehlt er den Rednerberuf (5—10) lediglich aus dem Gesichtspunkte des Nutzens, freilich, wie er sagt (5), *si ad utilitatem vitae omnia dicta factaque nostra dirigenda sunt*, also mit der Einschränkung, „wenn man den Nutzen zum Lebensgrundsatz machen muß," was immerhin die Deutung zuläßt, er habe dies seiner Vermögensverhältnisse wegen tun müssen; denn wenn er (6) rühmt, daß die Reichen und Mächtigen zu dem meist armen und jungen Mann kommen, so denkt er dabei wohl an seine eigenen ärmlichen Anfänge zurück. Bemerkenswert ist, daß bei Quintilian Aper, Messalla und Maternus ebensowenig erwähnt sind wie Eprius Marcellus, wohl aber Vibius Crispus und Secundus. Bei Marcellus ist das begreiflich, denn er wurde wegen der Teilnahme an einer Verschwörung gegen Vespasian zum Selbstmord getrieben, durfte also in dem höfischen Werke Quintilians keine Erwähnung finden; Messalla aber ist wohl nie als Sachwalter aufgetreten; vielleicht standen weder Maternus noch Aper bei Hofe in Gunst.

Der Egoismus also findet nach Aper nur im Rednerberufe Befriedigung: er gewährleistet die persönliche Sicherheit, indem er die vom Feinde gefürchteten Waffen zur Wehrhaftigkeit vor Gericht, im Senate und beim Prinzeps liefert; deshalb wird man von den reichsten und höchststehenden Personen umworben, mag man auch arm und jung sein; man erregt überall, wo man erscheint, Aufsehen, gilt der studierenden Jugend als Ideal, den Eltern als Vorbild, den Fremden als Sehenswürdigkeit und kann täglich erproben, daß man die Stimmung der Zuhörer nach seinem Belieben beeinflussen kann. Dagegen erscheint der Dichterberuf

als armselig: der Dichter plagt sich jahrelang mit der Vollendung eines Werkes, muß dann das Publikum zur Vorlesung zusammen bitten, sich sogar noch Auslagen für den Saal und die Tribünen machen und am Ende mit dem Beifall zufrieden sein, der ja doch kein handgreiflicher Gewinn sei; dabei muß er, um etwas Ordentliches zu schaffen, wie ein Einsiedler leben. Nicht der Dichter Salejus Bassus also, der neulich vom Kaiser durch eine bedeutende Gnadengabe ausgezeichnet wurde, sondern die berüchtigten Delatoren Eprius Marcellus und Vibius Crispus, die sich als Günstlinge des Kaisers nach Belieben bereichern können, kommen als Vorbild für den zielbewußten und strebsamen Redner in Betracht.

Man konnte von Apers Begeisterung für seinen Beruf voraussetzen, daß er auch in ästhetischer Hinsicht die moderne Redekunst über alles stellen würde. Das tut er wirklich im zweiten Teil (16—23), aber seine Rolle ist hier nicht ernst zu nehmen. Geschmack wird durch Bildung erzeugt und als gründlich gebildeter Mann wurde Aper uns vorgestellt. So erklärt es sich, daß Messalla und Maternus wiederholt (15; 16; 24) darauf hinweisen, Aper sei in der Wertschätzung der alten Redekunst mit ihnen einer Meinung und vertrete den entgegengesetzten Standpunkt nach rhetorisch-philosophischem Brauche, um die Sache durch Beleuchtung der Kehrseite recht klar zu machen; dazu stimmt seine eigene Erklärung (16), er wolle verhüten, daß das moderne Jahrhundert nicht zu Worte komme, sowie der sonst völlig befremdliche Umstand, daß Maternus eine Widerlegung dieser Rede Apers nicht zulassen will (24), und die protestlose Ruhe Apers im weiteren Verlaufe des Gespräches; auch die Ankündigung dieser Rolle Apers (1) soll offenbar auf ein Paradoxon hinweisen. Zudem lassen seine mutwillig übertriebenen Urteile eine andere Auffassung gar nicht zu, als daß er Messalla, den unkritischen Lobredner des Altertums und Verächter der Gegenwart, recht ärgern wolle, was ihm denn auch vollauf gelingt. Er zeigt sich in diesem Teile als scharfsinnigen, geschmackvollen, feurigen Redner, wie denn trotz seiner gegnerischen Haltung mehrere seiner Gedanken

für die Ergebnisse des Dialoges wichtig sind. Indem er Redner wie Ser. Galba, C. Laelius und C. Carbo als zu alt aus der klassischen Periode ausschließt (18) und zugibt, daß die moderne Periode mit Cassius Severus beginne (19), stellt er die auch von Messalla anerkannte (25; 26) Begrenzung der alten Periode mit dem letzten Jahrhundert der Republik fest; sein Lehrsatz, mit den Zeiten änderten sich auch die Stilgattungen, weil der Geschmack sich ändere (18; 20), wird zwar von Messalla (25) für eine objektive ästhetische Kritik als belanglos erwiesen, aber von Maternus (36 ff.) auf die kulturgeschichtliche Entwicklung der Redekunst übertragen; seine Feststellung, daß die veränderten Einrichtungen auf die Art der Reden zurückwirken mußten (19; 20), wird von Maternus (39) bestätigt; die Hervorhebung der Unterschiede an den antiken Rednern (18) ist richtig, wenn auch nach Messalla (25) nebensächlich; seine Kritik Ciceros hinsichtlich des oft skurrilen Witzes und jenes wohlbekannten *esse videatur* (23) durchaus zutreffend und von den greisenhaften Leistungen Ciceros (22) mag das eine wohl gelten, daß sie einen starken Unterschied von seinen früheren Reden bekunden; seinem Urteile, daß alle Teilnehmer an dem Gespräche trotz ihrer stilistischen Bestrebungen (nur dem Messalla wird Nachahmung der Alten nachgesagt) den Charakter der modernen Zeit nicht verleugnen können (23), entspricht Maternus' wiederholte Erklärung (24; 27), sie seien weit entfernt, sich mit den Alten vergleichen zu wollen.

2. Messalla.

Vipstanus Messalla ist der einzige Stadtrömer, der an dem Gespräch teilnimmt und demnach betonen kann (28), er wisse mehr von den großstädtischen als von den provinzialen Lebenserscheinungen. Als universell gebildeter Sprosse einer der vornehmsten altrömischen Patrizierfamilien sieht er, wie ihm Aper (15) vorhält, nur das Alte als lobenswert, die geistigen Bestrebungen der Gegenwart dagegen als nicht nennenswert an. Da nämlich der Glanz der Vergangenheit mit der Redekunst verknüpft ist — einer seiner

Ahnen, M. Valerius Corvinus, war ein Vertreter der klassischen Periode —, so erscheint ihm der Verfall der Redekunst als Symptom des allgemeinen geistigen Verfalles, dessen Gründe ihn um so mehr beschäftigen, als er dieselbe Erscheinung an den Griechen wahrnimmt (15). So tritt er in Gegensatz sowohl zu Aper, der sich's in der Gegenwart recht wohl sein läßt, als zu Maternus, der die Monarchie der zügellosen Republik vorzieht, ist aber letzterem gesinnungsverwandter: er lobt nämlich an der alten Zeit vor allem die gute Familiensitte und die strenge Zucht sowie die edle Bildung und beklagt deren gegenwärtige Vernachlässigung (28—35), steht also auf dem Standpunkte Ciceros, mit dem er auch die Forderung gemein hat (31), der Redner habe kein Berufsphilosoph zu sein, sondern aus den Systemen der Philosophie das für die Überredung Geeignete sich anzueignen und zu verwenden. In diesem Sinne kann er auch, von der Catonischen Definition des Redners (vir bonus dicendi peritus) absehend, als Redner den bezeichnen (30), qui de omni quaestione pulchre et ornate et ad persuadendum apte dicere pro dignitate rerum, ad utilitatem temporum, cum voluptate audientium possit. In der Liebe und Bewunderung der großen Vergangenheit geht er so weit, die spöttische Kritik Apers an dem Altertum, der freilich auch den erwähnten Ahnen Messallas wenig schmeichelhaft beurteilt (21), wie eine persönliche Kränkung aufzufassen und in der Polemik gegen Aper, die er sich von Maternus nicht nehmen läßt (24, 25), einen gereizten Ton anzuschlagen, so daß Maternus ihm eine Rüge erteilt und das Wort in dem Momente abschneidet, wo der Ausdruck seiner Abneigung gegen das Neue peinlich zu werden anfängt (27).

Aber auch durch diese Kampfrede (25—26) wird das Gespräch gefördert: die Begrenzung der klassischen Rednerperiode mit dem letzten Jahrhundert der Republik und deren Überlegenheit über die moderne wird ästhetisch durch den Charakter der sanitas (Einfachheit, Natürlichkeit und Klarheit des Ausdruckes) begründet und über die moderne Schwülstigkeit, Künstelei, Geziertheit und Süßlichkeit der Stab gebrochen,

das Hauptargument Apers gegen die Alten aber, ihre gegenseitigen Nörgeleien, auf die menschliche Schwäche des Neides zurückgeführt. Auch in seiner Hauptrede (28—35) ist das Lob der alten Sittenstrenge und Ausbildung und seine Klage über deren Verfall ihm zugute zu schreiben; denn Maternus, dessen Sehnsucht nach einem sittlichen Staat in seiner zweiten Rede hervortritt, erkennt (33) an, daß Messallas Ausführungen beweiskräftig waren, und übertragen wir seine Gründe für den Verfall der Redekunst als literarischen Produktes auf den unleugbaren Verfall der geistigen Tätigkeit überhaupt, so ist seine Erörterung unanfechtbar, denn mit der Lockerung der Familiensitte und Zucht durch die Jagd nach materiellen Genüssen ist die Schlaffheit der Geister und somit die Abnahme geistiger Leistungsfähigkeit stets verbunden gewesen. Darum ist für das Ergebnis des Dialoges sehr wichtig sein bitteres Geständnis, daß seine Forderung einer universellen Bildung zu jener Zeit bereits als Schrulle angesehen wurde (32). Die Schwächen seiner Darstellung beruhen darauf, daß er die Blüte der Redekunst mit der Sittlichkeit verknüpft und die Begrenzung der sittlichen und entarteten Republik nicht kennt. So muß er zugeben, daß Ser. Galba, C. Laelius und C. Carbo, die einer Zeit angehörten, wo der sittliche Verfall wenigstens noch nicht als öffentliches Übel in Erscheinung trat, als noch zu unvollkommen aus der klassischen Periode auszuscheiden seien, und liefert so unwillkürlich einen Beleg für Maternus' Darstellung, daß gute Sitten mit der Blüte der Redekunst nichts zu tun haben; er legt die Sittenverschlechterung nur der Gegenwart zur Last, während Maternus später betont, daß die Monarchie die Verbesserung der Sitten und damit den Verfall der Redekunst brachte und so auch Messallas Ansicht, die Redekunst sei aus denselben Gründen verfallen wie die übrigen Wissenschaften und Künste (28), widerlegt. Mit der Forderung endlich, daß der Redner auch auf das Vergnügen der Zuhörer Bedacht nehmen müsse (30), untergräbt er selbst die Möglichkeit eines über den Tagesströmungen erhabenen Kunstideals, das er mit dem Begriff der sanitas für die klassische Periode auf-

gestellt hatte; denn da die voluptas audientium sich, wie Aper ausführte (20), gegenüber der alten Zeit so wesentlich verändert hatte, so mußte im Sinne jener Forderung der Stil zur Modesache werden. Sein Standpunkt ergibt sich durch Maternus' Ausführungen als Anachronismus, weshalb gerade ihm die Mahnung des Maternus gilt (41), man solle die Güter der Gegenwart genießen, ohne die einer anderen Zeit herabzusetzen. So kann ihn denn auch des Maternus Leitsatz, die gegenwärtigen Verhältnisse hätten sich durch eine notwendige Entwicklung ergeben (41), nicht befriedigen (42); aber er kann ihn nicht widerlegen, denn er greift (42) zu der Ausflucht, die späte Tagesstunde erlaube keine Fortsetzung des Gespräches.

3. Secundus.

Julius Secundus war ebenfalls ein Provinziale. Lehrer des Tacitus in der Redekunst wie Aper, war er diesem an Schlagfertigkeit und Geläufigkeit der Rede keineswegs ebenbürtig, wie sich aus Tacitus' Charakteristik (2) ergibt. Er war mehr der Mann des geschriebenen Wortes und konnte sich in der Vorbereitung und Abfeilung seiner Reden nicht genugtun, wie denn seine Ängstlichkeit es hinderte, daß er viel hervortrat; wenn er aber als Redner auftrat, so geschah es mit wenig Energie und mehr mit Bedacht auf die Form des Ausdruckes als auf die Darstellung der Sache (Quint. X 1, 120). So ist es denn natürlich, daß er auch sonst seine Zeit gelehrter Forschung widmete; so rühmt Messalla (14) dessen Biographie des Julius Africanus, eines bedeutenden Redners im Anfange der modernen Periode. Auch die Stellung als Sekretär Othos, die er nach Plutarch (Otho 9) bekleidete, mag seiner Neigung entsprochen haben: das Talent zum geschmeidigen, vorsichtigen Hofmanne zeigt er auch im Dialog, wo er Maternus seine Mißbilligung über die Bearbeitung politisch so bedenklicher Stoffe wie des Cato und die Erwartung ausspricht, er werde dieses Werk so überarbeiten, daß es zu keiner gefährlichen Deutung mehr die Handhabe biete (3). Darum weicht er auch der Schiedsrichter-

rolle in Maternus' Streite mit Aper aus (5): er will wohl nicht über die von oben begünstigte Redekunst aburteilen und kann sich mit Maternus' neuem Beruf, soweit dieser auf eine freimütige Kritik bestehender Einrichtungen hinausläuft, nicht befreunden, wenn er auch mit dem von Vespasian ausgezeichneten Dichter Salejus Bassus in freundschaftlichem Verhältnisse steht (5). Für die Partie 36—40, 8 des Dialoges, die wir oben aus andern Gründen Maternus zuschreiben mußten, kommt er demnach nicht in Betracht, und wenn er im 3. Teile des Dialoges überhaupt zu Worte kam, so war es sicher auf einem Gebiete, wo er an der Gegenwart keine abfällige Kritik zu üben brauchte.

4. Maternus. Die Tendenz.

Curiatius Maternus war wie Aper und Secundus ein Provinziale; die Stellung aber, die ihm der Verfasser im Dialog eingeräumt hat, erhebt ihn über diese und den Stadtrömer Messalla. In seinem Hause findet das Gespräch statt; sein Mißgeschick, durch die Vorlesung seiner Dichtung angeblich hohenorts Mißfallen erregt zu haben, bildet wenigstens den Hintergrund des Gespräches, das zu leiten er als Hausherr berufen ist; seine Rolle endlich erscheint sowohl Aper als Messalla gegenüber als die des Schiedsrichters und objektiven Kritikers. Diese Rolle wird ihm im ersten Teil von Aper ausdrücklich übertragen; ob er dadurch oder auch noch in anderer Weise die Berechtigung erhielt, die Rolle bis zum Schlusse beizubehalten, können wir wegen der Lücke nicht entscheiden. Ersichtlich aber ergibt sich seine Erörterung im dritten Teile aus der des ersten Teiles.

Maternus hätte es in der Tätigkeit eines Gerichtsredners noch zu den größten Erfolgen bringen können (5), hatte aber diesen Beruf mit seinen stetigen Sorgen, seinem Jammer und seiner unsittlichen Basis satt bekommen (4; 13) und sich seit einiger Zeit der Dichtkunst zugewendet, u. zw. der Tragödie. Außer den vielbearbeiteten Stoffen der Griechen zogen ihn auch nationalrömische Stoffe an und so hatte ihn der stoische Republikaner Cato zu einem Werke begeistert (3).

Darin hatte er offenbar den unerschütterlichen Freiheitsdrang des Helden, die zielbewußte Durchdringung des Lebens mit dem Tugendprinzipe gefeiert. Er fühlte sich diesem Charakter wohl verwandt, wenn er selbst auch aus weicherem Holze geschnitzt war; so betont er, daß der Verfall der Redefreiheit in der Gegenwart viel schlimmer sei als der der Redekunst (27); und da man ihm nahelegt, den „Cato" durch eine Überarbeitung harmlos zu machen oder die Dichtung ganz aufzugeben (3), erklärt er vielmehr, in seinen nachfolgenden Werken nachholen zu wollen, was er etwa im Cato vergessen haben sollte. Sein Lebensgrundsatz, den er im Streite mit Aper über die Berufswahl verficht (11—13), ist die Sittlichkeit (innocentia = ἀβλάβεια), durch die man sich als Mann und Bürger eine bessere Lage sichern könne als durch die bedenkliche Waffe der Redekunst; denn diese verdanke — das ist sein Leitgedanke auch in der Schlußrede — verdorbenen Sitten ihren Ursprung (11). Sittlich könne er nicht als Redner, wohl aber als Dichter leben: er finde hohen Genuß an der reinen Natur, in deren heilige Haine die blutrünstige Redekunst keinen Zutritt habe (12), in den erhabenen Stoffen der Dichtkunst und deren edlen Sprache, die in den alten Zeiten reiner Sitte allein gesprochen wurde (12), und in der sittlichen Achtung hochstehender Personen, ja des ganzen Volkes, wie sie Vergil zuteil wurde, reichliche Entschädigung für die nichtigen äußeren Güter, die den Rednern, besonders übelberüchtigten wie Eprius Marcellus und Vibius Crispus, zufallen. Die Macht, die diese von Aper verherrlichten Vorbilder erreichen, ist bestenfalls die eines Freigelassenen und ihr Los mit dem Charakter eines freien Mannes unvereinbar. Er wolle unabhängig, unberührt von den Gefahren und dem Jammer des Forums, sicher vor entwürdigenden Zumutungen sein, und wenn er sterbe, in freundlicher Erinnerung der Nachwelt fortleben (13).

So entscheidet Maternus in seiner ersten Rede die Frage der Berufswahl zugunsten der Sittlichkeit. Da aber Messalla den Verfall der Redekunst mit dem der Familiensitte in Zusammenhang bringt und dafür ausschließlich die Gegenwart verantwortlich macht, da

er ferner den Verlust jener Ausbildungseinrichtungen, welche die Beredsamkeit ehedem förderten, gerade im Hinblick auf die Redekunst am meisten bedauert, so überträgt Maternus in seiner zweiten Rede (36—41) den Grundsatz der Sittlichkeit auf das Staats- und Volksleben und widerlegt so Messallas Irrtümer. Rücksichtsloser Egoismus, so führt er aus, kennzeichnete die Zeit, in der die Redekunst blühte; diese war nur durch ihre wohlberechnete Wirkung auf die zügellose und doch selbstherrliche Volksmasse eine Großmacht geworden, der sich auch die mächtigsten Personen beugen mußten; selbst die Gerechtigkeit war ihre Dienerin und so waren alle in den Kreis der Redekunst gebannt; sie war das höchste Ziel, denn man errang mit ihr alles. Darum waren auch alle Staatseinrichtungen ihrem Interesse dienstbar gemacht worden und die Künste und Wissenschaften hatten nur in ihrem Gefolge Bedeutung. Dagegen hatte damals die Sittlichkeit keine Heimstätte: die Redekunst hat an Rechtschaffenheit und Sitte kein Interesse. Deshalb hatte sie auch im römischen Staate jene Bedeutung nur, solange die Bürgerschaft sich auf Irrwegen befand. Daher zeitigte jene Periode Entartungen wie die Gracchischen Gesetze und Greuel wie Ciceros Ermordung. Und so ist auch gegenwärtig, wo vieles sich zum Bessern gewendet hat und ein verständiger Herrscher alles ordnet und mäßigt, die Existenz dieser Redekunst in ihrer immer noch nicht unbedeutenden Stellung ein Beweis dafür, daß wir das Ideal eines Staates noch nicht erreicht haben; denn nur weil Unrecht und Schuld sich noch immer breitmachen, ist für diese Redekunst noch Raum. Aber die Zeiten sind besser geworden und man muß sich in sie schicken: vergessen wir über den Gütern jener Zeit nicht die Vorzüge der Gegenwart!

So erscheint denn durch Maternus' Stellungnahme das Ergebnis des ganzen Dialoges im Kampfe mit den widerstreitenden Ansichten der andern Gesprächsteilnehmer gewonnen: ein sittlicher Beruf, z. B. die Dichtkunst, ist in der Gegenwart der skrupellosen Rednertätigkeit vorzuziehen (Maternus gegen Aper); die Redekunst, die im letzten Jahrhundert der Republik

zweifellos mustergültig war (Messalla gegen Aper), ist zwar durch die geistige Schlaffheit der Jugend, die Gleichgültigkeit der Eltern, die Unfähigkeit der Lehrer tief gesunken (Messalla, 2. Rede); aber mit der Sittlichkeit hat sie nichts zu tun, denn sie verdankt der Sittenverderbnis ihre Blüte und sprengt mit ihrem Wachstum das Staatsgebäude; deshalb war auch das Schwinden der sie fördernden Einrichtungen und die dadurch erfolgte Knebelung der Redekunst notwendig und gut; sie ist auch in der Gegenwart, wo die Sittlichkeit wieder auf sich zu vertrauen anfangen kann, nur als Überrest aus einer schlimmen Periode des Staates anzusehen (Maternus gegen Messalla).

Da diese Rolle des Maternus die Ansichten des Verfassers zum Ausdruck bringen muß und des Tacitus Anschauungen in seinen großen Werken damit übereinstimmen, so können wir wohl annehmen, daß er in dem Dialog jene Grundsätze der Beurteilung von Personen und Verhältnissen aussprechen wollte, deren Begründung in den Geschichtswerken wegen der großen Ausdehnung keinen Platz finden konnte, ähnlich, wie man dies von der Germania und dem Agricola vermutet; vielleicht um so mehr, als er dem Werke Quintilians seine in manchen Hauptpunkten abweichenden Urteile im Interesse der Öffentlichkeit entgegenstellen wollte. Indem der Dialog seine Spitze gegen den Mißbrauch der politischen und gerichtlichen Redekunst zu egoistischen Zwecken wendet und dabei auf die Delatoren mehr als einmal verächtlich hinweist, könnte man sogar vermuten, das der Dialog dazu bestimmt war, in dieser Hinsicht von dem Herrscher gewürdigt zu werden. Doch das läßt sich nicht erweisen. Sallust, des Tacitus Vorbild in der Geschichtschreibung, hat mit seinen unverhältnismäßig ausgedehnten Einleitungen in seinen beiden Monographien möglicherweise den Anstoß zu diesen Einleitungswerkchen des Tacitus gegeben, vielleicht auch dazu, daß Tacitus, wie man glaubt, mit dem Abschied des Maternus von der Redekunst und dessen Entschlusse, sich der Dichtkunst zuzuwenden, seine eigene Abwendung von der Rednertätigkeit zur Geschichtschreibung begründen wollte.

5. Die Erziehungs-, Bildungs- und Berufsfrage im Dialog.

Was Messalla (28) über die sittenstrenge Erziehung der Kinder sagt, bleibt, offenbar weil es den Beifall aller findet, unwidersprochen und hat wohl allgemeine Gültigkeit. Die strenge Zucht hatte, wie er ausführt, den Erfolg, daß die Kinder, natürlich erzogen, unverzärtelt und unverdorben, begierig waren, edles Wissen in sich aufzunehmen und dann je nach der Neigung sich mit aller Kraft dem erwählten Berufe — dem militärischen, dem des Rechtsgelehrten oder dem des Redners — zu widmen; jetzt aber überantworte man das Kind sofort nach der Geburt einer fremdvolklichen Amme und irgendeinem Diener, der zu keiner ernsten Beschäftigung brauchbar sei, und lasse von diesen das Gift ungebildeten Geredes und falscher Anschauungen in die empfänglichen Herzen der Kleinen flößen. Auch sonst sehe das Kind nichts Gutes, nicht einmal an den Eltern: so werde es leichtsinnig und frech, scham- und gewissenlos. Dazu gesellten sich dann die modernen Großstadtsünden, von denen das Kind beinahe schon im Mutterleibe angesteckt werde: die Leidenschaft für die Schauspieler, für die Kampfspiele und den Sport. Die Gedanken hieran erfüllten den kindlichen Geist und für ernstes Studium bleibe keine Zeit übrig. Die Kinder sprächen zu Hause und in der Schule von nichts anderem, selbst die Lehrer nähmen an solchen Gesprächen teil, weil sie ihre Schüler nicht durch strenge Zucht oder geistige Leistungsfähigkeit, sondern durch Zuvorkommenheit und Nachsicht festzuhalten suchten.

Um in der Würdigung der im Dialog verfochtenen Bildungs- und Berufsfrage nicht durch den Blick auf fremdartige Äußerlichkeiten beirrt zu werden, muß man erwägen, daß die Schule und die Berufe einer staatlichen Organisation entbehrten.

Abgesehen von dem Elementarunterrichte (Lesen, Schreiben, Rechnen), für den je nach den Vermögensverhältnissen ein gebildeter griechischer Sklave im Hause oder — seit der Mitte des 2. Jahrh. v. Chr. — die Privatschule eines griechischen Freigelassenen in

Betracht kam, wurde für die Vermögenderen ein höherer (Mittelschul-)Unterricht in den artes liberales (außer höherem Rechnen Grammatik, griechische Sprache, Lektüre, Altertumskunde, und in einem abschließenden zweiten Kurse die Fächer der Redekunst und Rechtskunde, hie und da auch Philosophie) anfangs nur von griechischen, später auch von lateinischen Lehrern in Privatschulen erteilt, während er in den vornehmsten Familien noch lange privater Einzelunterricht blieb. Der zweite Kurs zerfiel in einen theoretischen und praktischen Teil und wurde dann mit einer Art praktischer Einführung gekrönt, indem der Kandidat als Hörer und Jünger allen berufsmäßigen und privaten rednerischen Betätigungen eines anerkannten Meisters beiwohnte, dem er dazu eigens übergeben wurde. Besonders strebsame Söhne vermögender Familien schlossen daran noch freie Studien an griechischen Bildungszentren. In dieser besten Zeit römischen Bildungsdranges ist also eine Elementar-, Mittel- und Hochschulbildung auf privater Grundlage, und zwar als Schul- oder Einzelunterricht vorhanden.

Die Mittelschule, „die Rhetorenschule“, erfreute sich von Anfang an nicht der Sympathie gerade der geistig hochstehendsten und bildungsfreundlichsten Römer, wie Crassus und Cicero, weil man das Überhandnehmen rhetorischen Formelkrames und sachlichen Banausentums auf Kosten der allgemeinen Bildung fürchtete. Die Folgezeit hat ihnen recht gegeben, obwohl seit der Monarchie mit der Zurückdrängung der in der Republik bevorrechteten Stände und dem Zuströmen strebsamer Provinzialen der Zudrang zur rhetorischen Ausbildung außerordentlich lebhaft wurde und die Rhetorenschulen sich mehrten. Mit der Forderung nach umfassender allgemeiner Bildung hatte man (so Cicero) der mehr spekulativen und nüchternen Geistesrichtung der Römer gegenüber gleich anfangs einen schweren Stand; aber die Umstände, welche die Redekunst zur Beherrscherin des öffentlichen Lebens gemacht hatten, leisteten diesen Bestrebungen wenigstens etwa ein Jahrhundert Vorschub. Mit der Gründung der Monarchie, wo sich die Redekunst in die Schranken einer gesetzlich umschriebenen

Tätigkeit eingeengt sah, fand jedermann jene Bildungsansprüche überspannt; das Ziel ward nun, die übliche und zum Fortkommen nötige rhetorische Ausbildung tunlichst rasch zu absolvieren, „möglichst rasch fertig zu werden;“ dazu bedurfte es bloß fachmännischer Routine, keiner universellen Bildung, welcher der Zeitgeist jetzt weniger als je hold war: der Lebensgenuß, den die Jugend, der Nutzen, den die Alten ausschließlich im Auge hatten, kurz das Überwiegen der materiellen Interessen empfand schon die Schule an sich als Last und das Schlagwort von der allgemeinen Bildung als Utopie. So schwanden die Studienreisen nach Griechenland, also das Streben, sich höher zu bilden, und nur der Feuereifer einzelner, z. B. des Tacitus, leistete sich noch nach altem Brauche den praktischen Kurs bei Meistern der Redekunst. Diesem Zeitgeist Rechnung tragend, waren die Rhetorenschulen bald rhetorische Fachschulen geworden; die Fächer allgemein bildenden Charakters wurden zugunsten der rhetorischen Routine vernachlässigt, was sich alsbald in den Folgen zeigte: es waren Ignoranten, die da als Vertreter des Rechtes auftraten; sie kannten nicht die Gesetze, nicht die Geschichte, nicht die Einrichtungen des eigenen Volkes; sogar die Richtigkeit, geschweige denn gar die Reinheit der lateinischen Sprache verlernten sie und ihre Reden wimmelten von den Fehlern der ungebildeten Volkssprache.

So erklärt es sich, daß im Dialog der Kampf gegen die einzige damals bestehende — private — Mittelschulgattung ein Kampf für die allgemeine Bildung ist. Allerdings ist dies ein Kampf post festum: Messalla ist sich klar bewußt, wegen seiner Bildungsforderungen als Sonderling angesehen zu werden; dafür aber sinkt infolge des zunehmenden sittlichen Verfalles, der keiner ernsten Denkarbeit mehr Raum gönnt, auch die geistige Leistungsfähigkeit Roms rasch bis zur völligen Erschlaffung.

Nicht zu unterschätzen und vielleicht gerade für die Tendenz des Dialoges bedeutsam (vgl. XIII) ist die Berufsfrage. Wo uns sonst eine Erörterung ähnlicher Art entgegentritt, sei es bei Cicero oder Sallust

oder Quintilian, handelt es sich um die beste Verwendung der Zeit im Alter, wenn man einen gewissen Anspruch darauf erworben hat, den täglichen Aufregungen des Rednerberufes oder der öffentlichen (politischen) Tätigkeit zu entsagen (vgl. Cic. Br. 8, De or. I 1). In der Literatur erscheinen solche Erörterungen als Protreptici, besonders zur Philosophie, deren es im Altertum zahlreiche gab; nach dem des Aristoteles und des Posidonius hatte Cicero seinen philosophischen Protreptikos, den Hortensius, geschrieben, in welchem die Redekunst zur Philosophie in einen ähnlichen Gegensatz gestellt worden war wie im Rednerdialoge zur Dichtkunst. Aus diesem Werke ist nun, wie feststeht, mehr, als die Fragmente zeigen, in den Rednerdialog übergegangen. Gemeinsam war beiden Werken jedenfalls eine gewisse Erbitterung über die Enttäuschungen des Rednerberufes, die Sehnsucht nach einem ruhigen, der sittlichen Betrachtung geweihten Leben, die Wahl eines andern Berufes statt des Rednerberufes und der Zug, daß Tacitus und Maternus noch die Kraft besessen hätten, im Rednerberufe Erfolge zu erzielen. Aber Cicero wurde durch die politische Lage gedrängt, dem Rednerberufe zu entsagen, und wie wenig ernst es ihm damit war, zeigte er sofort nach Cäsars Ermordung, als die Bahn für ihn frei geworden zu sein schien; Maternus aber wendet trotz des Drängens Apers, trotz der günstigsten Aussichten auf Erfolge dem Rednerberuf den Rücken, weil er nicht die Selbstsucht, sondern die Rechtlichkeit zur Grundlage seines Lebens wählen will. Dadurch bekommt die Erörterung der Berufswahl zwar einen allgemeinen und prinzipiellen Charakter, bleibt uns aber dennoch fremdartig, weil wir zwischen sittlichen und eigennützigen Berufen zu unterscheiden nicht in die Lage kommen, und sie ist auch für jene Zeit nur aus der eigenartigen Entwicklung der Redekunst zu verstehen. Das Delatorentum, das, völlig skrupellos, mittels der voluntariae accusationes (zumeist grundloser, böswilliger Denunziationen angeblicher Majestätsbeleidigungen) durch den Ruin vermögender und angesehener Personen sich Einfluß, Ämter, Auszeichnungen und Millionen und, da sie im Interesse

des Staates und des geldbedürftigen Herrschers zu handeln schienen, das Vertrauen der Kaiser zu erschleichen wußte, hatte, in Tiberius' Regierungszeit beginnend, allmählich an Bedeutung gewonnen und war schließlich zu einer wahren Volksgeißel geworden. Noch unter Nerva war es ziemlich mächtig. Der Kampf gegen die Delatoren hatte vielen ehrenwerten Männern das Leben gekostet, denn jene wußten das Interesse des Staates und des Herrschers gegen sie auszuspielen. Was für Aussichten im Rednerberufe konnten sich also rechtlichen Männern bieten? Sie kamen nicht in die Lage, unabhängig und nur Sitte und Recht im Auge haltend ihres Weges zu gehen und allmählich vorzurücken, solange die Delatoren als treue Diener des Staates und Herrschers galten und solange die Kaiser ihrer als Werkzeuge bedurften, um die Staatskassa auch auf Kosten des Rechtes zu füllen. Die Verteidigung der Unschuldigen gegen die Delatoren konnte die Redner selbst der Verdächtigung der Delatoren und allem Unglück aussetzen; und in unbedeutenden Rechtshändeln, unbeachtet von der Öffentlichkeit, sein Leben hinzubringen, konnte doch das Ziel tüchtiger, strebsamer Männer nicht sein. Es erübrigte also den Rednern, wenn sie sich behaupten, wenn sie gar in die Höhe kommen wollten, gar nichts anderes, als mit Verzicht auf die sittliche Unabhängigkeit sich den Delatoren anzuschließen, um es dereinst so weit wie diese zu bringen. Das waren freilich nur Männer imstande, bei denen der Egoismus alle sittlichen Grundsätze überwog. So wird von Vibius Crispus und Eprius Marcellus im Dialog gesagt, daß keiner von makellosem Charakter war, und Aper selbst zeigt, daß die Rednerlaufbahn nur für diejenigen in Betracht komme, die ihr Dichten und Trachten in den Dienst des Nutzens stellen. Es ist also wirklich eine Berufsfrage, die im Dialog aufgerollt wird; sie kehrt aber ihre Spitze nicht gegen den Rednerberuf als solchen, denn unter anderen Verhältnissen hätte es damals ebensowenig wie heute ehrenwerten Männern verwehrt werden können, ihr Leben der Aufgabe zu weihen, das Unrecht zu sühnen und die Unschuldigen zu verteidigen: sondern gegen die Ent-

würdigung dieses Berufes durch die Allmacht des Delatorentums und gegen die Begünstigung dieser skrupellosen Redner durch den Hof. Die Unmöglichkeit, fürs allgemeine Beste wirken zu können, der Mangel an sittlichem Ansehen, der Zwang zum untertänigen Wesen, verbunden mit stetiger Furcht vor einem Stimmungsumschlage, die Notwendigkeit, seinem Rechtsbewußtsein Zwang anzutun, das ist es vor allem, was Maternus veranlaßt, sich von diesem Berufe abzuwenden, und ihn für die Erfolge dieser Redner das bittere Wort finden läßt: *tantum posse liberti solent.* Darum stellt er ihnen auch die Zeit des Augustus gegenüber, wo es noch keine Delatoren gab, Vergil aber von dem Herrscher durch seinen Briefwechsel wie ein Freund geehrt und vom Volke im Theater wie Augustus selbst begrüßt wurde. In diesem Sinne ist der Dialog ein Apotreptikos vom Nutzen, ein Protreptikos zur Sittlichkeit. Es gab eben für diesen tief entwürdigten Beruf keine Hilfe als die gänzliche Unterdrückung des Delatorenunwesens, und diese hing daran, daß auch der Herrscher statt des Nutzens Recht und Sitte zum Regierungsgrundsatze machte, was denn nach schwachen Anfängen Nervas wenige Jahre später durch Trajan geschah. Aber erst Konstantin bedrohte 319 jeden Delator mit Kapitalstrafe.

KOMMENTAR.

Vorbemerkung.

Zur übersichtlichen Zusammenfassung wichtiger Erscheinungen ist am Ende des Kommentars ein „Register der wichtigsten sachlichen und sprachlichen Erläuterungen“ angefügt. — Durch E mit einer römischen Ziffer wird auf die Seite der Einleitung hingewiesen.

Cap. 1.

Der Prolog gibt im 1. Kap. (1—9) das Thema (E. XI) an, verheißt (7—17) die Erledigung desselben durch die Wiedergabe eines gründlichen Gespräches über denselben Gegenstand, hebt hervor (17—24), daß der Verfasser, an dem Verlauf und Ergebnis des Gespräches in keiner Weise beteiligt, nur das Verdienst einer gewissenhaften Berichterstattung beansprucht, und weist (24—28) darauf hin, daß einer der Gesprächsgenossen die moderne Redekunst über die antike erhob; im 2. Kap. gibt er (1—5) den Hintergrund des Gespräches, das angebliche Mißgeschick des Maternus mit seiner Vorlesung, an, bringt damit (5—12) in einen zeitlichen Zusammenhang den Besuch der beiden Lehrer des Verfassers, dessen Verhältnis zu ihnen auseinandergesetzt wird, und charakterisiert sie (12—21) in ihrer Bedeutung als Redner. — **1.** Der Fragesteller Fabius Justus, aus Plinius d. J. Briefen als dessen Freund bekannt, hat die übliche Ämterlaufbahn (unter Trajan i. J. 102 war er Konsul) durch-

gemacht. In dieser Zeit ist es ganz geläufig, dem nomen gentile das cognomen vorzusetzen, oft statt des praenomen. So im Dialog noch 8, 1 f. Marcellum Eprium, Crispum Vibium; 13, 12 Secundus Pomponius Afro Domitio; 20, 14 Turpionis Ambivii. — **2.** priora saecula, dichterischer Plural; denn es handelt sich nur um das vorangehende Jahrhundert, das letzte der Republik, in dem die Redekunst blühte; nur einzelne Männer jener Periode ragten noch in die Kaiserzeit hinein (vgl. 17, 35 f.). Das beweist auch die gleichartige Frage des Philosophen in der anonymen Schrift *περὶ ὕψους*, c. 44, 1, der ausdrücklich die Republik von der Monarchie unterscheidet. — **3. ingenia** bezeichnet die künstlerische Leistungsfähigkeit, gloria die äußern Ehren der Redner. — **4. deserta** „verödet“, vgl. *π. ὕψους* 44, 1 *τοσαύτη λόγων κοσμικὴ τις ἐπέχει τὸν βίον ἀφορία.* — **6. nisi antiquos,** s. zu 8. — **7. causidici** und die folgenden Ausdrücke zeugen für die Beschränkung der modernen Redner auf Rechtssachen. — **8. quidvis potius,** z. B. actores 26, 9. Cicero bezeichnet die mit bloß fachlicher Routine zufriedenen Redner auch als operarii (De or. I, 83; Br. 297) u. ä., immer im Gegensatze zu der oratoria eloquentia, die er auf die universelle Bildung basiert, vgl. Quint. I, 10, 8 „Fuit aliquis sine his disertus“: at ego oratorem volo; XII, 1, 25. — **9. tam magnae — ut cett.:** Die Untersuchung müßte im Sinne der Frage des Fabius Justus zeigen, daß es der Gegenwart entweder an geistiger Leistungsfähigkeit oder an Geschmack gebreche; daher ist sie so schwerwiegend (pondus) und wichtig. Vgl. 19, 5 f. non infirmitate ingenii nec inscitia litterarum transtulisse se ad aliud dicendi genus contendo, sed iudicio et intellectu. Das Ergebnis der Untersuchung (41; E. XII) ist aber anders, als es der Fragesteller vorausgesetzt hatte. — **15.** Durch **ut nostris temporibus** schränkt Tacitus selbst den elativen Superlativ disertissimorum ein und tut so seine Überzeugung von der Überlegenheit der alten Redekunst kund. — **16.** Die Fiktion der Wiedergabe eines vor langer Zeit gehörten Gespräches ist durch Cicero (De rep. I, 13, De or. I, 4 und 23) vorgebildet, jedoch ohne eine so weitgehende Gedächtnistreue zu bean-

spruchen. — pertractantes stellt die gründliche und umfassende Behandlung der Sache auch für den Dialog in Aussicht. — Als ganz junger Mann, d. i. als er seine theoretische Ausbildung beendigt hatte und noch den praktischen Kurs bei Aper und Secundus durchmachte, also im Alter von 17—20 Jahren, wohnte Tacitus dem Gespräche bei, will es aber, offenbar als Mann, getreu aus seiner Erinnerung wiedergeben. E. III. — **17.** memoria Gedächtnistreue, recordatio Erinnerungsvermögen. Cicero sagt sogar De or. I, 4, memoriae recordatio repetenda est. — **20.** accepi = excepi 34, 8. — Die Gesprächsgenossen erörterten die gleiche Sache von entgegengesetzten Seiten und mit wirkungsvollen Gründen, jeder seinem Temperament (forma animi) und seiner Bildung entsprechend: so Aper-Maternus das öffentliche Leben in der Gegenwart, Aper-Messalla die antike und die moderne Redekunst, Messalla-Maternus den Verfall der Redekunst. — **22.** Der Konjunktiv redderent ist durch Angleichung an adferrent (21) zu erklären. — **23.** numerus (νέμω) heißt „Teil, Abteilung", bezieht sich also hier auf die Teile des Gespräches, wie 32, 12 auf die der rhetorischen Ausbildung; rationes sind die vorgebrachten Gründe und Erwägungen; durch servato ordine disputationis wird dann noch die Festhaltung des damaligen Gesprächsganges in Aussicht gestellt. Noch mehr verheißt Cicero von der Wiedergabe eines allerdings nicht lange vorher stattgefundenen Gespräches Tusc. II, 9: eisdem fere verbis, ut actum et disputatum est. — **24.** Nachdrücklich wird schon an dieser Stelle hervorgehoben, daß nicht alle des Fabius Justus Ansicht teilen, und auf Apers Rolle (16—23) hingewiesen, die dadurch wohl als unerwartet oder sonderbar bezeichnet werden soll. E. XIV. — diversus, sonst häufig von der gegnerischen Seite im Rechtsstreite gebraucht (34, 29 in diversis subselliis), hier in der Redensart diversam partem suscipere dasselbe wie 15, 13 in contrarium disputare, 16, 14 in contrarium accingi, 24, 13 contra dicendi partes.

Cap. 2.

1. Von **Curiatius Maternus** ist uns sonst nichts überliefert. Was Cassius Dio 67, 12 zum Jahre 94 von einem Sophisten gleichen Namens erwähnt, der von Domitian wegen einer Äußerung gegen die Tyrannen hingerichtet wurde, würde zeitlich und sachlich nicht übel zu unserem Redner stimmen; doch ist dieser eben Redner und Dichter, nicht Sophist, und als edler Römer so glücklich charakterisiert, daß die Annahme einer Identität unwahrscheinlich ist. Über seine Rolle und seinen Charakter E. XXI ff. — **2. Catonem**, d. h. eine Tragödie, deren Held jener Cato war, der sich, getreu den Lehren der Stoa, nach der Niederlage der Republikaner bei Thapsus gegen Cäsar (46) als Verteidiger von Utica („Uticensis") tötete. Das Stück war also eine fabula praetexta. Das vorbildliche Heldentum Catos wurde schon von Cicero in seinem Cato philosophisch und patriotisch verwertet, gegen den dann Cäsar mit der Schrift Anticatones polemisierte. — **recitaverat**, vor einem geladenen Publikum (9, 19) noch vor der Veröffentlichung des Werkes (3, 15). — **potentium**, nämlich Vespasian und diejenigen, die auf ihn Einfluß hatten, insbesondere zu dieser Zeit Eprius Marcellus und Vibius Crispus (8, 23 f.). — **3. tamquam** mit Konj., zuweilen auch mit partizipialen Wendungen (z. B. 2, 19; 18, 32; 35, 14) dient in dieser Zeit wie ὡς mit Partiz. zum Ausdruck des subjektiven Grundes: „weil er angeblich...." — **tragoediae argumento** ist ein Begriff (trag. Stoff, Sujet); daher in eo tr. a. — **4. sui oblitus**, d. h. oblitus, quid sibi deberet, s. zu 3, 11. — **tantum Catonem cogitasset**, sich ganz in Catos Rolle hineingelebt hätte. — **5. per urbem frequens sermo**: das Stadtgespräch hatte in jener Zeit, wo es Zeitungen in unserem Sinne noch nicht gab, als Nachrichtenquelle große Bedeutung und wird von Cicero und Tacitus oft herangezogen; vgl. Cic. Lael. 2. — **6. M. Aper, Julius Secundus**: E. XIII ff., XVIII. — **9.** Zu **adsectabar** cett. vgl. die ähnliche Schilderung Ciceros, Lael. 1, wo dieser Verkehr mit dem rednerischen Vorbild noch nicht als jugendlich überschwenglicher Bildungseifer,

sondern als notwendige Ergänzung der rhetorischen Ausbildung erscheint, über die der Vater wacht. Vgl. auch Quint. XII, 11, 4. — **11.** fabulas, hier wie 29, 20 ungezwungene Gespräche, Unterhaltungen (vgl. 39, 5 fabulari). — disputationes (vgl. 14, 20) ernste Erörterungen wissenschaftlicher Art, wie unser Dialog selbst. — arcana semotae dictionis (vgl. 14, 19 declamatorio studio), häusliche Redeübungen, denen höchstens vertraute Freunde und Berufsgenossen beiwohnten. Vgl. Sen. contr. VII pr. I; I pr. 12. — **12.** penitus exciperem = animo reconderem „mir tief einprägte". — **13 ff.** Zur Charakteristik Secundus' und Apers vgl. die des Crassus und Antonius Cic. De or. III, 16 und II, 1 ff., 4. — **14.** ingenium angeborenes Talent, vis naturae natürlicher Schwung, Gegensatz dazu institutio methodischer Unterricht, litterae Bildung. — **16.** pressus knapp, gedrängt, das Gegenteil von exsultans und superfluens, 18, 25. — **18.** omnis allseitig, umfassend, gründlich; vgl. 24, 5. — **19.** tamquam...habiturus, s. z. 3. — **21.** alienarum artium, d. i. derjenigen Wissenschaften, deren Kenntnis die Verfechter der Universalbildung (in unserem Dialoge [30—32] Messalla) vom Redner verlangen, insbesondere die Philosophie, also griechische Bildung, daher im Sinne Apers (s. zu 3, 21) verächtlich alienae artes und adminicula („Krücken"). Nach Quint. II, 11, 1 u. ö. nahmen die Redner dieser Zeit, welche auf die theoretische Ausbildung wenig Wert legten, für sich gern ingenium und impetus (= vis naturae, s. zu 13 ff.) in Anspruch.

Cap. 3.

Im einleitenden Gespräch (3—5, 9) weist Maternus die Zumutung des Secundus, den Freimut seines „Cato" abzuschwächen, zurück und stellt weitere dichterische Werke gleicher Art in Aussicht (3, 1—17); gegenüber Aper, der diese Tätigkeit mit dem Hinweise auf seine Pflicht als Freund und Schutzherr mißbilligt, will er es auf einen Schiedsspruch Secundus' ankommen lassen (3, 18—4); doch lehnt dieser die Entschei-

dung ab (5, 1—9). — **1. sedentem**, nämlich eum. — **5. terrent** = deterrent. — **offensas...ames.** Secundus meint, daß Maternus sich an seinem Werke nicht satt sehen könne, oder, was er selbst wünscht, die heiklen Stellen (offensas) daraus durch eine Überarbeitung (retractare) entfernen wolle. Er gibt aber zu, daß das böswillige Gerede (fabulae malignorum) durch absichtliche Verdrehung des Inhalts (prava interpretatio) veranlaßt worden sei. Diese wurde z. B. auch Cremutius Cordus verderblich (Tac. Ann. IV, 34). — **9. non quidem meliorem**, ein Beispiel der urbanen Höflichkeit der Römer: das Werk besser zu machen, als es ist, wäre keine Überarbeitung imstande. — **11 ff.** Was ich mir, d. h. dem status viri civisque (11, 20), schuldig bin, macht keinerlei Änderungen an meinem Werke, sowie du es gehört hast, nötig. Siehe zu 2, 4 sui oblitus. — **tu...Maternus**: dem ängstlichen Secundus gegenüber verweist Maternus darauf, daß das, was ein Maternus seiner Sicherheit schulde, nicht auf Kosten des sittlichen Selbstbewußtseins zu bestimmen sei. Maternus ist beherzter als Cicero, der Or. 35 erklärt, er hätte nie eine Hand an seinen „Cato" gelegt, aus Furcht vor den der Tugend feindlichen Zeiten, wenn nicht Brutus ihn dazu bestimmt hätte. — **15 f. editionem maturare festino**, ich eile, die Ausgabe zur Reife zu bringen (die letzte Hand an sie zu legen), vgl. Tac. Hist. 12, 5 maturavit ea res consilium Galbae. — **14. cura** metonym. = Geistesprodukt, Arbeit, Werk (dichterisch). — **cogitationi** („Idee") **incumbere** statt klass. in cogitationem. — **18. non satiant quo minus**: das Fremdartige der Konstruktion, die bei Tacitus sich öfter findet, liegt nur im Wechsel des Subjektes von Haupt- und Nebensatz; denn in satiare liegt der Begriff „abschrecken, abbringen, sich enthalten", daher quominus. Wir machen den Gedanken lieber im Anschluß an adeo non konsekutiv: „so wenig kannst du dir an d. Tr. genug tun, daß du vielmehr..." — **modo** soeben noch (es ist noch gar nicht lange her) drückt ebenso den Verdruß Apers aus wie **ecce nunc** die ärgerliche Überraschung. — **20. circa** statt des klass. in mit Ablat. — **21. consumas**: die dichterische

Tätigkeit des M. erscheint A. als Zeitvergeudung, da jener viel Nützlicheres tun könnte, und die Bearbeitung römischer Stoffe neben den griechischen Mythen sogar als Entwürdigung röm. Personen und Geschichte (26 Romana nomina Graeculorum fabulis adgregares). In beiden Richtungen vertritt er die Rolle Ciceros, der die Ausübung der Redekunst und die öffentliche Tätigkeit als patriotisch zu empfehlen nicht müde wird, z. B. De rep. III, 6, De off. I, 28; 157 ff. De or. II, 144. — **22.** Die Unterscheidung von coloniae et municipia hat seit 90 v. Chr., wo allen Gemeinden die volle Zivität verliehen wurde, keine staatsrechtliche Bedeutung mehr. — **23.** suffeceris, potentialer Konj., unabhängig von dem folgenden Irrealis importasses. — **25 f.** Der Held der praetexta 'Domitius' war entweder der Pompejaner L. Domitius Ahenobarbus, der, bei Corfinium gefangen und von Cäsar begnadigt, trotzdem den Kampf fortsetzte und in der Schlacht bei Pharsalus den Tod fand, oder dessen Sohn Cn. Domitius, der bei Actium von Antonius zu Octavian überging und sich bald darauf aus Reue darüber den Tod gab. Ersterer wurde von Lucan (Pharsalia VII, 599 f.), letzterer von Shakespeare in 'Antonius und Kleopatra' verherrlicht.

Cap. 4.

2. frequens et assidua, „häufig und beharrlich;" Synonyma, die einen Begriff durch Hervorhebung verschiedener Seiten veranschaulichen, sind im Dialog häufig; so gleich im folgenden (3) agitare et insequi „hetzen und verfolgen". agitare in diesem Sinne auch 25, 40; 41, 6. — **4.** desidia ist unter die von den sogenannten relativen Adjektiven abgeleiteten Substantiva zu rechnen, deren Kreis von den Dichtern sehr erweitert wurde; darum der objekt. Genetiv advocationum: „Vernachlässigung des Sachwalterberufs." — **5.** Zu patrocinium = Aufgabe und Tätigkeit des patronus tritt defendendae poeticae epexegetisch: ich übe meinen Sachwalterberuf täglich mit der Verteidigung d. D. aus. — **7.** Verbinde quo mit magis. — **9.** auctoritate (von augeo, eig. Mehrung, Förderung)

„Zustimmung, Befürwortung". Er war ja der Freund des Dichters Salejus Bassus (5, 7). — **11. sudatum** metonym. für laboratum. — Die Dichtkunst bezeichnet M. schon hier als sanctior et augustior eloquentia, wie er sie 11—13 schildert.

Cap. 5.

2. recuset. Die Ablehnung eines befangenen Richters war schon damals ein gesetzliches Rechtsmittel; der gerichtliche Ausdruck dafür war eiurare. Cicero, der, wie hier Tacitus, öfter für die Dialogszenerie die Formen einer Gerichtsverhandlung scherzhaft verwendet, läßt z. B. De fin. II, 119 Torquatus einen von Cicero gewünschten Schiedsspruch des Triarius mit den Worten ablehnen: Eiuro... ut iniquum. Einer solchen Ablehnung kamen gewissenhafte und besonnene Richter durch eine mit ihrer sachlichen Befangenheit begründete Ablehnung der Richterrolle (excusare) zuvor, worauf sich in unserem Falle Secundus beruft. Tatsächlich erklärt Aper (14): non patior Maternum societate plurium defendi. — **7. Saleius Bassus** ragte über den Mittelschlag der Dichter jener Zeit wohl etwas empor (vgl. Quint. X, 1, 190), war aber jedenfalls in höfischem Sinne tätig, da er selbst von dem sparsamen Vespasian durch eine Gnadengabe ausgezeichnet wurde (9, 30 f.). Durch das überschwengliche Lob dieses Dichters will Secundus seine Voreingenommenheit für die Sache der Dichter recht kräftig malen, um dem Schiedsspruche zu entgehen, läßt sich aber dadurch eine Verletzung der urbanitas gegen den Dichter Maternus zuschulden kommen. — **6. usus** Verkehr. — **7. contubernium** Lebensgemeinschaft. — **8. porro** „ferner" ist S. B. in diesem Falle auch ein vollwertigerer Angeklagter als jeder andere (locuples in diesem Sinne ist der Gerichtssprache entlehnt).

Die Kapitel 5 (10) bis 10 umfassen die Rede Apers für die Redekunst (bis 8) und gegen die Dichtkunst (9—10) vom Standpunkte des Nutzens. Er will nur den für die Redekunst hervorragend befähigten

Maternus anklagen und ihn allein entscheiden lassen und hält ihm die Vorteile (5, 10 ff.), die Freuden (6—7, 13), den Ruhm (7, 13 ff.) und, als Vorbilder dieser Erfolge, die Delatoren Vibius Crispus und Eprius Marcellus (8) vor Augen, worauf er von der Dichtkunst zu erweisen sucht, daß sie nicht nutzbringend (9, 1—35), freudlos (9, 35 ff.) und ohne Ansehen (10, 1—11) sei. Nur für die Redekunst Unbefähigte sollen zur Poesie greifen, die als Verwandte der Redekunst achtungswert sei (10, 12—23); bei Maternus aber sei dies Vergeudung der Geisteskraft in einer minderwertigen Kunst (10, 23—32), die ihm noch überdies mächtige Feinde zuziehe (10, 42 ff.). — **12** f. Aper bezweifelt, daß in dieser Sache außer der Entscheidung des Maternus, an die allein er appelliert (ipsum solum apud se coarguam) noch ein Schiedsspruch am Platze sei (attinuerit, potentialer Konj.). Zur Übertragung der Richterrolle an den Prozeßgegner vgl. Quint. V, 6, 4: At is, qui defert, alioqui agere modeste videtur, cum litis adversarium iudicem faciat. — **16.** virilem cett.: im Gegensatz zu Maternus, der die Dichtkunst als die heiligere und erhabenere Redekunst ansieht (4, 11), nennt Aper die forensische die echte (oratoria) und eines Mannes würdige. Man vergl. damit Ciceros Begriff der eloqu. oratoria (s. zu 1, 9). — **16** ff. Hätte Aper, wie man auf den ersten Blick erwarten könnte, sich etwa so ausgedrückt: quod natus ad eloquentiam virilem et oratoriam... studium carminum fovet, so würde sich seine Anklage gerade gegen die Dichtkunst, nicht gegen die Abwendung Maternus' vom Rednerberufe richten; Aper schätzt aber zwar die Redekunst höher als die Dichtkunst, hat aber gegen die Beschäftigung mit letzterer bei denen nichts einzuwenden, die zum Rednerberuf nicht geeignet sind, und setzt deshalb an Maternus' poetischem Schaffen in erster Linie aus, daß es ihn zur Vernachlässigung des Sachwalterberufes zwingt (3); diesen Vorwurf hätte er z. B. auch dann geltend gemacht, wenn Maternus sich mit Geschichtschreibung befaßte. Der Ausdruck

omittit studium cett. entspricht also völlig seinem Standpunkte. Andererseits kann es auch Maternus nicht in den Sinn kommen, allen, welche die Redekunst satt bekommen, die Dichtkunst als einzigen sittlichen Beruf empfehlen zu wollen, bei welcher die Eignungsfrage noch schärfer hervortritt. Aper selbst hebt (c. 21) hervor, daß die Gedichte der bedeutendsten klassischen Redner, darunter Cicero, ungenießbar waren. — **17.** tueri = conservare. — **18.** complecti provincias, d. Pr. sich verpflichtet machen, besonders bei Erpressungsprozessen gegen die Statthalter. — **19 ff.** enthalten die Gliederung des ersten Teiles der Rede Apers (bis c. 8); diese entspricht in den Hauptgedanken der gleichartigen Erörterung Crassus' (Cic. De or. I, 31 ff.), die auch für Messallas Lob der Universalbildung einiges geliefert hat. Dazu vgl. auch Quint. II, 16, 18; XII, 11, 29. — ad utilitatem u. d. F. = quod ad utilitatem pertinet, im Sinne eines Abl. limit. oder eines griechischen Akkus. d. Beziehung, schon bei Cicero. — **21.** urbis famam „Ruf in d. St.". — **24 f.** si... dirigenda sunt: die Selbstsucht als Lebensgrundsatz wird von Aper nicht empfohlen, sondern als allfällige Notwendigkeit hingestellt, s. E XIII. Vgl. Quint. XII, 11, 29 si quis haec studia utilitate sola metiatur, paene illi perfectae par est (eloquentia). — **24.** consilia factaque, Denken und Tun (Dichten und Trachten). — **29.** ultro noch obendrein. — velut quadam („wie durch eine Art von..."). bezeichnet das Bildliche in dem Ausdruck potentia ac potestate (Machtfülle und Amtsgewalt), der auch durch das Attribut perpetua (vgl. perpetua potestas tribunicia der Kaiser) auf die Herrschergewalt des Prinzeps hinweist, die den Rednern den Schutz verleiht; es schwebt also schon hier Aper das Bild der Delatoren (E. XXVI ff.) vor, die durch ihre voluntariae accusationes (41, 8 u. 21) die monarchische Gewalt für ihre Interessen mißbrauchen. Man beachte die Alliteration und das etymologische Wortspiel. — **31.** rebus prospere fluentibus, solange man selbst von der Gunst des Schicksals getragen wird; auch wir reden von einem „günstigen Fluß der Ereignisse". — aliorum Gen. subi. zu perfugio, Gen. obi. zu tutela: durch die Beschützung

anderer, welche Zuflucht suchen. — **32.** proprium periculum increpuit (beachte die Alliteration und Assonanz) erinnert an den „Blitzschlag aus heiterem Himmel“; also increpuit „einschlägt“. Auch die Delatoren müssen in beständiger Furcht vor einer Gefahr zittern (13, 16 ff.). — **33 ff.** Bemerkenswert ist der Parallelismus lorica et gladius = eloquentia, in acie = reo et periclitanti; praesidium bezeichnet gegenüber telum die Verteidigungswaffe, die „Wehr“ = arma, munimentum beide Waffengattungen, propugnare et incessere den Verteidigungs- und Angriffskampf. Vgl. Cic. De or. I, 202 deinde qui possit non tam caduceo quam nomine oratoris ornatus incolumis vel inter hostium tela versari. — **36 f.** in iudicio (= apud centumviros, 7, 8 f.) cett. Die „Hundertmänner“ (ursprünglich 3 aus jeder der 35 Tribus = 105, später 180) verhandelten in ihren vier Kammern (quaestiones) unter Vorsitz der decemviri stlitibus iudicandis und unter der Oberleitung eines Prätors, dem die Voruntersuchung und Instruktion des Prozesses zufiel, besonders Eigentumsprozesse, namentlich Erbschafts- und Vormundschaftsprozesse. Augustus hatte sie mit einer festen Kompetenz ausgestattet und dadurch ihre Bedeutung erhöht. Der Senat (seit Augustus der erste Gerichtshof) entschied in Kapitalprozessen gegen Personen aus höheren Ständen (Senatoren, Statthalter) und politische Prozesse jeder Art; dem Kaiser unmittelbar stand (in Ausgestaltung der potestas tribunicia) die Entscheidung in allen Fällen zu, wo Berufung an ihn eingelegt worden war, außerdem besonders in Fragen der militärischen Disziplin und des kaiserlichen Vermögens; er bildete seinen Beirat (consilium) aus rechtserfahrenen Männern, die er von Fall zu Fall beizog. — **39 ff. T. Clodius Eprius Marcellus und Vibius Crispus** (über diesen s. zu 8, 2) sind typische Beispiele des Delatorentums (E. XXVI ff.). Ersterer, geboren zu Capua, wurde im Jahre 48 als Prätor, dann als Legat mit Prätorsrang und als Proprätor, wahrscheinlich im Jahre 61 als consul suffectus, 70—73 als Prokonsul (Verwalter von Kleinasien), 74 wieder als consul suffectus im kaiserlichen Dienste verwendet, erreichte also die höchsten Ehren und be-

deutende Macht, im Jahre 79 aber endete er, um der Verurteilung wegen einer Verschwörung gegen Vespasian zu entgehen, sein Leben durch Selbstmord. Im Jahre 66 hatte er als Mitankläger des Pätus Thrasea, des Schwiegervaters des Helvidius Priscus, den Untergang des ersteren und die Verbannung des letzteren bewirkt. Nach dem Tode Neros nun versuchte Helvidius Priscus im Januar 70 (nuper) die Macht des Marcellus in einer Senatssitzung zu brechen, und der Senat, damals vom Terrorismus befreit und zu Maßregeln gegen die Delatoren bereit, zeigte sich nach der Rede des Helvidius geneigt, gegen Marcellus vorzugehen. Quod ubi sensit Marcellus, sagt darüber Tac. Hist. IV, 43, velut excedens curia: 'imus,' inquit, 'Prisce, et relinquimus tibi senatum tuum: regna praesente Caesare.' Er und Vibius fanden aber Unterstützung bei ihren Freunden und am folgenden Tage griff Domitian, der in Vertretung seines noch im Orient weilenden Vaters dem Senate präsidierte, und Mucianus (c. 37) vermittelnd ein. Auf diesen Vorfall ist an unserer Stelle Bezug genommen. — **41.** Durch sapientia = philosophia wird Helvidius Priscus als Philosoph bezeichnet; er war wie sein Schwiegervater Stoiker. — **elusit**, ein Ausdruck der Fechtersprache: „parierte (machte zuschanden)". — **42.** parti „Punkt".

Cap. 6.

1. oratoriae, s. z. 5, 16. — **2.** non uno momento, wie bei den Dichtern, vgl. voluptatem brevem 9, 5, gaudium volucre 9, 29. — **5.** natus ad, empfänglich für... — **6.** semper, täglich bei den Morgenempfängen. — **7.** pecuniae... orbitati, wie 9 orbos et locupletes: der an sich schöne Brauch, daß der Freund den Freund, besonders der Klient den Patron in seinem Testamente mit einem Legate bedachte, war damals zu einer schamlosen Umwerbung kinderloser reicher Leute, die man zu beerben hoffte, entartet. Vgl. z. B. Hor. sat. II 5. Friedländer, Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms I, 414. — **8.** officium Amt. — **9.** dari = tribui. — **13.** quam statt quanta, im Klassischen selten. — **spectare** ist in dichterischer Weise als Subjekt zu voluptas est

gedacht statt als Attribut (spectandi) zu voluptas. — **veteres et senes,** Greise von tiefer Lebenserfahrung; denn vetus bezeichnet je nach dem Zusammenhange das durch lange Lebens- oder Gebrauchsdauer besser oder schlechter Gewordene (vgl. ein alter Rock, alter Wein). — **16. iam vero** „und nun gar". — **togati** bezeichnet gegenüber dem tunicatus populus (7, 20), dem Volk im Arbeitskleide, die angeseheneren Bürger, die den Redner auf der Straße zum forum oder zur curia oder nach Hause begleiten. Durch die Verbindung von egressus, wozu der Redner, mit comitatus, wozu togati Subjektsbegriff ist, ergibt sich gegenüber togatorum ein Zeugma; übers.: welch (glänzendes) Gefolge von..., wenn man das Haus verläßt (sich auf der Straße zeigt). — **19. consurgere,** von einer Person, „sich feierlich erheben." — **20. circumfundi coram** bezeichnet den Halbkreis der Zuhörer, die sich vor des Redners Antlitz, um ihn zu sehen (in unum conversos 19), um ihn scharen. — **21. adfectum induerit.** Aus dem bildlichen Ausdrucke Quintilians (VI, 2, 36), wer eine Person darstellen (personam alicuius induere) wolle, müsse sich auch deren Gemütserregungen aneignen (adfectus adsumere), ergibt sich leicht die metaphorische Bedeutung unserer Stelle. Denn der nachgeahmte Affekt ist einer Maske nicht unähnlich und bei den Alten nicht minder als bei uns im Drama und beim Vortrag ist jene Kunstfertigkeit die vollendetste, die den Affekt naturgetreu darstellt; diese aber kann kaum anders als durch völlige Versenkung in die Rolle erreicht werden (Cic. De or. I, 220 ff.; II, 189 ff.; Quint. VI, 2, 25 ff.), wobei die philosophische Erkenntnis der menschlichen Natur allerdings gute Dienste leistet (31, 16 ff.; Cic. De or. I, 17; 87 u. ö., Or. 128—133; Quint. VI, 2, 8 ff.). — Zu **24** ff. vgl. Cic. De or. I, 257 Nam et subitae ad propositas causas exercitationes et accuratae ac meditatae commentationes ac stilus ille tuus, quem tu vere dixisti perfectorem esse dicendi ac magistrum, multi sudoris est. — **accuratam meditatamque** sorgfältig erwogen (vorbereitet); meditatus hier passiv. — **26. dictio** Vortrag. — **pondus et constantia:** übt einen nachhaltigen Eindruck aus. — **27. novam et recentem curam,** eine (stofflich) ganz neue

und in kürzester Zeit zu leistende Aufgabe. — **28.** commendat, wie 21, 45, „verschönt.“ — **29.** lenocinatur „erhöht“. Apers Redeweise zeigt viele drastische Ausdrücke niederer Umgangssprache. — extemporalis cett: eine kühne Stegreifrede jedoch, ja gerade die Verwegenheit dabei bietet geradezu einen Hochgenuß. Vgl. Quint. X, 7, 1 Maximus vero studiorum fructus est et velut praemium quoddam amplissimum longi laboris ex tempore dicendi facultas, quam qui non erit consecutus, mea quidem sententia civilibus officiis renuntiabit et solam scribendi facultatem potius ad alia opera convertet. — **31 ff.** Der Vergleich des Geistes mit dem Acker ist bei den Alten sehr beliebt; so hat ihn Cic. De or. II, 131, Tusc. II, 13 u. ö., Quint. X, 3, 2; XII, 10, 79 u. ö., ohne jedoch zu unserer Stelle eine Parallele zu bieten. Dagegen sagt Quint. IV, 5, 4 quia pleraque gratiora sunt, si inventa subito nec domo allata sed inter dicendum ex re ipsa nata videantur. — **32.** quae...nascuntur: Chiasmus. — quamquam und andere verallgemeinernde Ausdrücke mit Konjunktiv finden sich hie und da schon bei Klassikern; doch nimmt dieser Gebrauch im nachklassischen Latein überhand. Es ist das die gräzisierende Wiedergabe verallgemeinernder Konditional-, Relativ-, Temporal- und Konzessivsätze mit Konjunktiv oder Optativ.

Cap. 7.

2. latus clavus, das augenfälligste unter den äußeren Abzeichen der Senatorenwürde (der breite Purpurstreifen an der Vorderseite der Tunika, der rote Schuh = calceus senatorius mit der lunula) wird von Aper erwähnt, weil die Verleihung dieser Abzeichen durch den Kaiser jungen Männern aus nicht senatorischer Familie (homo novus) die Ämterlaufbahn erschloß. — **3.** in civitate minime favorabili = cui minime faveretur, die „durchaus nicht zur Empfehlung diente“. Die Gallier außer der Provinz hatten erst unter Claudius das passive Wahlrecht (ius honorum) erlangt; ob sie deswegen oder aus politischen Gründen noch zurückgesetzt wurden, ist nicht ausgemacht. — **5.** Nach eos ist mit Rücksicht auf das Präsenz datur die Form

ago aus egi unschwer zu ergänzen. — **pro mediocritate cett.**: mit Rücksicht auf meine freilich nur mittelmäßige und nicht eben bedeutende Redegabe; ebenso bescheiden äußert sich über seine rednerische Bedeutung Cicero z. B. Or. 12 fateor me oratorem, si modo sim aut etiam quicumque sim cett. und Quintilian z. B. VI 2, 36 quibus ipse, quantuscumque sum aut fui, pervenisse me ad aliquod nomen ingenii credo. — **7 f. patres... centumviros... principem**, s. z. 5, 36. — **9. libertos** s. zu 13, 21. — **procuratores**: Während gegen Ende der Republik die Provinzen teils durch gewesene Konsuln (proconsules, viri consulares, daher provinciae consulares), teils durch gewesene Prätoren (propraetores, viri praetorii, daher provinciae praetoriae) geleitet worden waren, teilte sie Augustus 27 v. Chr. in kaiserliche (provinciae imperatoriae oder Caesareae), deren Statthalter (legati Augusti pro praetore, gewöhnlich mit konsularischem Range, daher auch legati consulares) vom Kaiser ernannt wurden, und in senatorische (prov. senatoriae), in die der Senat Prokonsuln nach dem Lose schickte. Die den letzteren beigegebenen Finanzverwaltungsbeamten hießen nach wie vor quaestores, die in den kaiserlichen Provinzen procuratores. — **10. datur** = conceditur, in der Konstruktion = licet (nachklassisch): „gegönnt ist." — **12. in animo**, vgl. zum Gedanken Cic. De or. I, 201 tamen dedisse deus putatur (artem), ut ipsum, quod erat hominis proprium, non partum per nos, sed divinitus ad nos delatum videretur. — **13. codicillis... gratia**, nämlich des Kaisers. — **venit** = obvenit „zufällt". — **16. negotiosi et rebus intenti** Berufsmenschen und Geschäftsleute. — **17. vacui** (nämlich negotiis) **et adulescentes**, wobei der zweite Begriff den ersten begründet, eine Art Hendiadys, „noch berufslose junge Leute." — **recta** (magna) **indoles** ist mit bona spes oft verbunden, weil erstere die Voraussetzung der letzteren, des Vertrauens auf die eigene Zukunft, ist; so Cic. De fin. II, 117. Hier bedeutet es die Eignung für den Rednerberuf und die damit gegebene Aussicht auf eine glänzende Karriere im öffentlichen Dienste. Der Erkenntnis der rednerischen Befähigung weist Cic. De or. I, 117; 126; 131

und Quintil. I, 3 auch theoretisch so große Bedeutung zu wie Aper (vgl. 5, 10; 10, 13). Nicht geeignete Jünglinge wurden von gewissenhaften Lehrern rechtzeitig auf andere Berufe verwiesen (Cic. De or. I, 126). — **19.** ingerunt, sie prägen ein, stellen vor Augen. — vulgus imperitum et tunicatus hic populus (s. 6, 16), „dieser unwissende Volkshaufe im Arbeitskittel.“ — **21.** advenae et peregrini, Fremde und Ausländer. — municipiis et coloniis, s. 3, 22. — **23.** auditos, dichterisch = de quibus audiverunt, wie Ov. Met. 6, 170 Quis furor auditos, inquit, praeponere visis Caelestes? — **24.** velut adgnoscere, „sie gleichsam wieder zu erkennen,“ insofern ihnen die Möglichkeit dazu durch Beschreibungen gegeben ist.

Cap. 8.

1. Ausim, bindevokallose Form des Konj. Perf. (auserim) = ausus sim, potential. — Über die Stellung der Namen Marc. Epr. und Crisp. Vib. s. 1, 1. — Eprius Marcellus, s. 5, 38 ff. — **2.** Vibius Crispus, geboren in Vercellae, war um 61 Konsul, unter Vespasian als Prokonsul Statthalter von Afrika und starb kurz vor 93, 80 Jahre alt. — **3** f. novis et recentibus (neue und frische) und remotis et oblitteratis (alte und verwischte = halbvergessene). Vgl. Quint. XII, 11, 29 Neque erat difficile vel veteribus vel novis exemplis palam facere, non aliunde maiores opes, honores, amicitias, laudem praesentem, futuram hominibus contigisse. Die für die Erhärtung von Behauptungen vorzubringenden Beispiele und Zeugen spielen im Dialoge (auch 8, 11 ff.; 13, 7; 32, 32), bei Cicero (z. B. De fin. II, 62; Tusc. I, 33; De div. I, 55; De rep. I, 58) und Quintil. (XII, 11, 29) eine große Rolle. Interessant ist, hiezu die Worte des Laelius (Cic. De rep. I, 59) zu vergleichen: Video te, Scipio, testimoniis satis esse instructum; sed apud me, ut apud bonum iudicem, argumenta plus quam testes valent. Das scheint die ältere, bessere Sitte gewesen zu sein. — **6.** ubi nati dicuntur, „wo sie, wie es heißt, geboren wurden,“ stellt den Ort ihrer Geburt als bedeutungslos, wenn nicht als zweifelhaft hin, was mit Rücksicht

auf Apers fernere Ausführung 14 ff., sie seien in den niedrigsten Verhältnissen zur Welt gekommen, sittlich bemakelt, der eine sogar körperlich mißgestaltet gewesen und so an ihnen die himmlische Macht der Redekunst am deutlichsten hervorgetreten, zu dessen Absicht stimmt. Daß ihr Geburtsort trotzdem bekannt war, kommt bei dieser Tendenz nicht in Betracht. — **bis milies** (centena milia) **sestertium** = 200 Millionen Sesterzen, etwa 44, ter milies sestertium = etwa 66 Millionen Kronen. — **6 f.** Nicht etwa der Reichtum — obwohl sie auch diesen der Redekunst verdanken — hat ihren Ruhm begründet, sondern die Redekunst an sich, ohne Rücksicht auf deren Güter. — **8. eloquentiae beneficio**: nach der Verurteilung des Pätus Thrasea z. B. (s. 5, 38 ff.) bekam Marcellus etwa 1·1 Millionen Kronen. — **9. cuius numen et caelestis vis** enthält gegenüber 7, 12 (vgl. die dort zitierte Cicerostelle) eine Steigerung, da sie dort als Gabe der Götter, hier als göttliches Wesen verherrlicht wird. Ähnlich überschwenglich Quint. I, 10, 7; XII, 11, 30. — **13.** Mit **supra** kann nur der Verfasser des Kunstdialoges, nicht ein Redner im Verlaufe des Gespräches auf eine frühere Äußerung (8, 3) zurückweisen. — **proxima** gibt den Grund für den konsekutiven Relativsatz et quae... haberemus an; übers.: „die wir also....“ — **11. cognoscenda .... spectanda haberemus**, eine nachklass. Erweiterung der Partizipialkonstruktion urbem obsessam tenere, captam habere auf das Gerundivum. — **haberemus** (statt habeamus, was den Gedanken als rein konsekutiv hinstellen würde) scheint der enthusiastischen Vorstellung Apers Ausdruck zu geben, daß die Redekunst es zu Nutz und Frommen der Menschheit nicht an glänzenden Vorbildern fehlen ließ. — **14. sordidius et abiectius nati**, kühn und nachkl. für sordidiore et abiectiore loco nati. — **16. angustiae rerum**, dürftige Verhältnisse neben paupertas (vgl. 6, 10 pauperem) s. 4, 2. — **16. circumsteterunt**, von Abstrakten = bedrängen, beunruhigen, ist dichterisch. — **18.** Den Nutzen hebt Aper auch hier besonders hervor, denn die erwähnten Vorbilder lassen diesen Lebensgrundsatz besonders grell hervortreten; vgl. 20 f. neuter moribus egregius. Vgl. die Charakteristik des

Crassus Cic. Br. 242: Is omnibus exemplo debet esse, quantum in hac urbe polleat multorum oboedire tempori multorumque vel honori vel periculo servire. His enim rebus infimo loco natus et honores et pecuniam et gratiam consecutus etiam in patronorum sine doctrina, sine ingenio aliquem numerum pervenerat. — **19.** natalium = generis. — substantia facultatum, term. techn. der Rechtssprache, „ohne nennenswertes Vermögen.“ — **23.** Caesaris (Kognomen des Kaisers und seiner männlichen Agnaten) hier nach dem wiederholten principes notwendig statt principis zur Abwechslung gebraucht. — agunt feruntque, sie reißen und raffen alles an sich, vgl. *ἄγειν καὶ φέρειν*, eigentlich für zügelloses Beutemachen, hier auf den gewissenlosen Mißbrauch der Rechtsmittel und des politischen Einflusses übertragen. — **25.** senex, damals 64 Jahre alt. — **26.** patientissimus veri, den wirklichen Verhältnissen gern Rechnung tragend (sich anpassend), mit offenem Blick für die tatsächlichen Verhältnisse. — **30.** suam „mit ihm“. — nec accipi possit, vgl. 7, 13 f. nec codicillis datur nec cum gratia venit. — **31.** locum, meton. „Bedeutung.“ — Statt der nachkl. Substantivierung tot ac tanta pflegt Cicero (z. B. S. Rosc. 89) zu sagen haec tot et tanta. — **32.** imagines cett.: auch der kaiserliche Amtsadel erfreute sich noch des ius imaginum, die Ahnenbilder (Gesichtsmasken) im Atrium anzubringen, unter denen auch die Titel der bekleideten Ämter (tituli) verzeichnet waren. Sie wurden bei den Leichenbegängnissen der Familie mitgetragen. Dieses Recht erwarb der in den Amtsadel neu Eingetretene (homo novus, 7, 3) für seine Nachkommen. — statuae (= aera 11, 15) wurden zu Ehren lebender und verstorbener Sachwalter von dankbaren Klienten (auch Städten und Provinzen) gestiftet und vom Senate zuerkannt. — quae neque ipsa tamen negleguntur, die aber doch auch nicht zu verachten sind. — **33.** tam so wenig. — **34.** qui vituperet...fastidiat, Spott entweder gegen die, welche im Sinne der lex Cincia v. J. 204 v. Chr., das die Annahme von Geldgeschenken für die Vertretung vor Gericht verbot, gegen die Geschenkannahme loszogen, wenn sich andere deren schuldig machten, oder (wahrschein-

licher) gegen jene wankelmütigen Anhänger der Stoa, welche alle äußeren Güter als verächtlich hinstellten, bis man sie ihnen anbot, z. B. Barea Soranus, der Hauptankläger des Pätus Thrasea. Übers. quas... invenies qui.... durch einen Hauptsatz mit „denn" und vituperare und fastidire entweder durch das Wortspiel „schmähen... verschmähen" oder durch „Nörgler... Verächter". — **37 f.** causis .... studio ein Hysteronproteron.

Cap. 9.

1. Nam leitet hier wie öfter die Widerlegung eines selbstverständlichen Einwandes ein und kann dann geradezu durch „dagegen" übersetzt werden. — **2.** insumere rei statt in rem nachkl. — optat mit Inf. dichterisch und familiär. — fluxit oratio, dasselbe Bild wie im Deutschen „Redestrom", hier abgeschwächt: „ging aus," „nahm ihren Ausgang." — **4.** alunt, nähren; gedeihen oder sprießen lassen, Bild aus dem Pflanzenleben (wie 14, 21); „sie fördern keine Interessen." Diese Ansicht über die Dichtkunst entspricht ganz der des Epikur, vgl. Cic. De fin. I, 72: An ille tempus... in poetis evolvendis... consumeret, in quibus nulla solida utilitas omnisque puerilis delectatio cett. — **7.** respuere = aspernari, daher mit diesem verbunden Cic. De or. III, 99; übers.: Deinen Ohren (= zu hören) zuwider sein. — cui bono est (wer hat den Nutzen davon?), scherzhafte Anwendung jener Frage, deren Erledigung der Untersuchungsrichter L. Cassius Longinus Ravilla zur Ermittlung des Schuldigen in erster Linie forderte. — **8.** Agamemnon wahrscheinlich in Maternus' 'Thyestes', Jason in seiner 'Medea'; vgl. 3, 20. — **10.** Saleium, s. 5, 7. — **11.** vatem, hier spöttischer Gebrauch des erst durch die augusteischen Dichter wieder in Umlauf gekommenen älteren heimischen, der Kultsprache näher stehenden und deshalb feierlicheren Ausdruckes. Ähnlich in der deutschen Literatur zeitweise „Barde", „Skalde" und allgemeiner „Sänger" für „Dichter". — **11.** deducere geleiten (aufs Forum und nach Hause), salutare Aufwartung (Morgenbesuche) machen, prosequi bei der Abreise das Geleite geben. — **13.** in aliquod negotium

inciderit, euphemistisch wie „bei Gericht etwas zu tun bekommt". — **16.** domi nascuntur, metaphor. Anwendung eines hauswirtschaftlichen Ausdruckes wie unser „auf dem eigenen Boden gewachsen", bei Cicero häufig. — **18.** per omnes dies tagtäglich. — **20.** ultro s. 5, 29. — **22.** exstruit, läßt einrichten. — **23.** libelli, eine Art Programme, die in moderner Art verteilt, verkauft und angeschlagen wurden. Zur Sache vgl. Plin. ep. III, 18, 4 cepi non mediocrem voluptatem, quod, hunc librum cum amicis recitare voluissem, non per codicillos, non per libellos, sed, si commodum et si valde placeret, admoniti... per biduum convenerunt. — **25.** percepta. Es gibt, wie Aper in anderem Zusammenhange ausführte (6, 31 ff.), Nutzpflanzen (= Getreide), die sorgfältig angebaut werden, und Blumen sowie Pflanzen, die von selbst sprießen und doch durch ihren lieblichen Anblick dem Menschen mehr Freude machen. Die Redekunst, nicht aber die Dichtkunst, bringt es wie jene Nutzpflanzen zu sicherem und festem Ertrag (ad certam et solidam pervenit frugem); mit der flüchtigen Freude (29 gaudium volucre) an den letzteren, bei denen überhaupt kein Ertrag zu erwarten ist, die vielmehr innerhalb eines, zweier Tage verblühen und welken, ist der dichterische Erfolg verglichen. Sonach liegt ein Vergleich der Redekunst mit dem nützlichen Getreide, der Dichtkunst mit den lieblichen Blumen vor. — **27.** refert, nämlich der Dichter. — mansurus „festhaftend", wie 22, 18 duraturus. — **29.** vagus, Gegensatz zu certus, wie inanis zu solidus, volucris zu mansurus. — **31.** sestertium, i (= mille sestertii, neu gebildetes Substantiv aus dem häufigen [milia] sestertiûm), daher quingenta sestertia = 500.000 S., etwa 110.000 Kronen. — **32.** indulgentia, die „Milde" der Fürsten, welche von den Minnesängern verherrlicht wird; vgl. 31 liberalitas. — **34.** se ipsum... suum... suam: das Hochgefühl des self made man schwelgt im Kultus der eigenen Person; Bassus ist, was er ist, von Kaisers Gnaden. — genius est deus, cuius in tutela ut quisque natus est, vivit (Censorin. de die natal. 3, 1). Die Verehrung des Genius bes. am Geburtstage gehört zum röm. Kultus. — **37.** conversatio = „Verkehr", nachkl. — **38.** officia

ist explikativ zu **cetera**: alles übrige, nämlich die Pflichten, daher „alle Pflichten". — **39.** in **nemora et lucos**, id est in solitudinem, s. z. 12, 1 f.

Cap. 10.

2. fatentur, vgl. Cic. Tusc. I, 4 honos alit artes omnesque incenduntur ad studia gloria. De fin. V, 69 non perfecti autem homines et tamen ingeniis excellentibus praediti excitantur saepe gloria, quae habet speciem honestatis et similitudinem. — **3. aeque quam** (statt klass. ac) aus der Volkssprache. — **sequitur** = wird zuteil, nachkl. — **5. f. rarissimarum**: Wann kann der Ruf von den so seltenen Vorlesungen sich in der ganzen Stadt verbreiten (da die Dichter nach 9, 18 jahrelang an einem einzigen Werke arbeiten)? Um so weniger (nedum ut, eine seltene Verbindung) kann er überall in den zahlreichen Provinzen kund werden. Darum kommen die Dichter auch den Rednern nicht an Ruhm gleich, so sehr sie darnach verlangen. — **8. ne quid de Gallis nostris loquar**: „ganz zu schweigen von u. G.," die an der Dichtung noch weniger Interesse haben, als die lange romanisierten und gebildeten Provinzen Spanien und Kleinasien. — **9. atque adeo si**, steigernd „und wenn ja einmal einer...". — **11. picturam aliquam cett.**: mit dem Kunstsinn Apers steht es den bildenden Künsten gegenüber nicht anders als gegenüber der Dichtkunst: er und seinesgleichen werfen auf solche Kunstwerke einen flüchtigen Blick; ganz anders Cic. Br. 228 nam Qu. Hortensii admodum adulescentis ingenium ut Phidiae signum simul aspectum et comprobatum est. — **12.** Vgl. Cic. De or. I, 117 Neque haec in eam sententiam disputo, ut homines adulescentes, si quid naturale forte non habeant, omnino a dicendi studio deterream. S. 7, 17. — **14. in hac studiorum parte**, auf diesem Gebiete geistiger Tätigkeit. — **15. oblectare otium** = se delectando otium consumere: einen Zeitvertreib finden, die Zeit angenehm verbringen. — **nomen inserere famae** (vgl. sich einen guten Leumund holen), seinem Namen einen Ruf verschaffen, nachkl. — **16. omnem**, in ihrer Gesamtheit. — **17. cothur-**

num: mit diesem Ausstattungsstück der tragischen Schauspieler wird hier (vgl. Plin. ep. IX, 7, 3) das „hochtrabende“ Pathos der Tragödie, mit sonus heroici carminis der Hochklang des epischen Sanges, also die höheren Dichtungsgattungen Drama und Epos, die Gebiete des Maternus und Bassus, bezeichnet. — **19 f.** incunditas, lasciviae, amaritudo (= acerbitas), lusus durch die entsprechenden Adjektiva (lieblich, mutwillig, beißend, tändelnd) zu übersetzen. — elegi, die Elegie, behandelte bei den Römern mit Vorliebe Liebeshändel (Catull, Gallus, Tibull, Properz, Ovid). — **22.** habeat nach quamcumque, s. 6, 32. — **22.** aliarum artium studiis „der Beschäftigung mit andern Künsten“ steht explikativ zu ceteris (studiis) „allen übrigen Beschäftigungen“, übers. daher: allen Beschäftigungen (jeder B.) mit andern K. (vgl. 9, 38). — **24.** arx, höchster Gipfel. — **25.** errare Irrwege (Abwege) einschlagen, statt geradewegs emporzusteigen. — adepturus dazu berufen, zu erreichen. — levis „geringfügig“ fällt aus dem sonst festgehaltenen Bilde, wenn nicht etwa an lēvis = glatt (im Gegensatz zu asperi montes Ann. XII, 55) zu denken und mit subsistere zu übersetzen ist „in glatteren Niederungen stehen bleibst“; so gebraucht Tac. subsistere Ann. XII, 53 intra priorem paupertatem subsistere. — **26.** ubi .... honestum est Ehre bringt. Aper spricht gern geringschätzig von fremdem Volkstum, s. z. 3, 21 und E. XIII. — ludicras artes: Schauspiel, Ring- und Wettkämpfe, Tanz und Musik. — **27.** Nicostratus, ein berühmter Pankratiast (Pankration ist die Verbindung von Faust- und Ringkampf) in der ersten Kaiserzeit, der 36 n. Chr. darin einen Doppelsieg in Olympia errang (Friedl. II, 495). — **28.** robur ac vires Stärke und Kraft. — **29.** pugnam, s. zu 27. — **30.** iaculum, discus, die leichtesten Arten des Pentathlon. — levitate iaculi statt iactu levis iaculi, um den Gleichklang des stammverwandten iaculi und des folgenden iactu zu vermeiden: „durch den Wurf mit dem leichten Speer und dem Diskos.“ — vanescere (für klass. evanescere) hinsiechen, vergehen, schwinden. — **31.** theatris, metonym. für tragische Dichtung, da in jener Zeit ganze Tragödien nicht mehr aufgeführt, sondern höchstens vorgelesen wurden (Friedl. II, 447; 621). — ad

vera proelia, vgl. 29 ad pugnam. — **32.** ad illud... tamquam: zu jenem Vorwande, daß... — **36** f. pro amico, pro Catone nicht durch das Eintreten für einen Freund, sondern für Cato (bei dem der Name schon die Tendenz auszudrücken scheint, vgl. 40 meditatus videris etiam elegisse personam). — **38.** necessitudine officii (da Tacitus necessitudo auch = necessitas gebraucht) durch eine unausweichliche Pflichterfüllung; vgl. fide advocationis, durch Gewissenhaftigkeit in der Verteidigung. — **39.** fortuitae et subitae dictionis impetu, durch zufällige und unwillkürliche Überhastung des Ausdrucks. — **43.** mox (wie bei Tacitus gewöhnlich) alsbald. — Sinn: Freilich kannst du darauf hinweisen, daß solcher Freimut bejubelt wird; aber damit schaffst du dir eben den überlegenen Gegner; rede mir also nichts von Ruhe und Sicherheit. Der Satz cum tibi sumas adv. sup. gibt die Begründung für tolle cett. und die Folgerung aus omnium sermonibus ferri. — **46.** privatas et nostri saeculi controversias tueri: dem Privatleben (nicht der Politik) unserer (nicht einer verflossenen) Zeit angehörige strittige Rechtsfälle vertreten. — **47.** in quibus egressis (nobis) si quando necesse sit: egressis ist appositives Partizip zu dem auch hieher zu beziehenden nobis, und diese Konstruktion von necesse est findet sich z. B. Tac. Hist. I, 29, 17. egredi aber ist nach Quintilian IV, 3, bes. 14, ein Ausdruck für jede, auch die geringste Abschweifung vom nackten Tatbestande zugunsten des Klienten. — **49.** probata sit f. et l. excusata (Chiasmus) potential: dürfte die Gewissenhaftigkeit Anerkennung, der Freimut Entschuldigung finden.

Cap. 11.

Maternus beantwortet in seiner Rede für die Dichtkunst und gegen die Redekunst (11—13), nach einem Hinweise auf seine bisherigen dichterischen Erfolge, die er über die rednerischen stellt, zunächst den Appell Apers mit dem Entschlusse, sich endgültig der Dichtkunst zuzuwenden, zumal ein rechtliches Leben einen besseren Schutz gewähre als die Redekunst (11). Die

Dichtkunst gewährt aber auch reine und edle Freuden, die im ungestörten Genuß der reinen Natur und in der Heiligkeit der dichterischen Denk- und Sprechweise beruhen (12, 1—17), und wahres, sittliches Ansehen (12, 17 ff.). Auch die Lebensstellung und die Erfolge der Dichter, wofür er auf Vergil als Vorbild in der Vergangenheit, auf Pomponius Secundus in der Gegenwart hinweist, können den Vergleich mit der „Freigelassenenstellung“ der Vorbilder Apers aushalten, mit der er weder im Leben noch im Tode etwas gemein haben will (13). — **1.** acrius et intento ore, etwas erregt und mit ernster Miene. — **4.** laudaverat: nach der Lobrede Apers auf die Redekunst beschloß M. in der Erwartung eines entsprechenden Angriffes auf die Dichtkunst eine ebensolange Anklage gegen jene. — **6.** prosterneret, ebenso übertreibend wie: „in die Pfanne hauen, an den Grund bohren, den Garaus machen.“ — arte quadam m. concedendo: vgl. zu der Stelle Cic. De or. I, 74 Non luctabor tecum, inquit, Crasse, amplius. Id enim ipsum, quod contra me locutus es, artificio quodam es consecutus, ut et mihi, quae ego vellem, non esse oratoris concederes et ea ipsa nescio quo modo rursus detorqueres atque oratori propria traderes. — **8.** „Ich bin zwar in der Redekunst etwas leistungsfähig, meinen Ruf verdanke ich aber der Dichtkunst, in der ich bereits gemeinnützige und sittliche Erfolge aufzuweisen habe.“ Cicero gibt De off. I, 69—71 die Gründe an, die allein einen Verzicht auf die politische Tätigkeit rechtfertigen können: hervorragende geistige Befähigung für gelehrte Forschung, körperliche Schwächlichkeit, sonstige wichtige Umstände. Maternus könnte, da die Dichtkunst den Römern nicht als ernste, nutzbringende Geistesarbeit erschien, nur von der dritten Entschuldigung Gebrauch machen. — sicut...ita, zwar ... aber; denn das erste Glied gibt nur eine gewisse Leistungsfähigkeit bei angestrengter Arbeit zu, das zweite hebt einen Erfolg gleich im Anfange dieser Tätigkeit hervor. — **10.** ingredi famam auspicatus sum, wörtl.: ich habe mit Glück begonnen die Ruhmes-

bahn einzuschlagen; denn auspicari hat bei Tac. die Bedeutung „unter Befragung des göttlichen Willens beginnen“, ja G. 11 bedeutet auspicatissimum initium (mit derselben scheinbaren Tautologie) den „gesegnetsten Anfang“, ebenso Quint. X, 1, 85 von Vergils Epos: auspicatissimum dederit exordium; übers.: ich hatte gleich im Anfang, vom Glück begünstigt, einen nennenswerten Erfolg (vgl. „die Feuertaufe empfangen“). — **11.** cum quidem indem ich eben. — **12.** improbus frech. — studiorum sacra profanare, den weihevollen Musendienst entwürdigen (indem Vatinius offenbar seine skurrilen Witze und Schmähungen in Verse kleidete). Vgl. über V. Tac. Ann. XV, 34 Vatinius inter foedissima eius aulae ostenta fuit, sutrinae tabernae alumnus, corpore detorto, facetiis scurrilibus, primo in contumelias adsumptus; dehinc optimi cuiusque criminatione eo usque valuit, ut gratia, pecunia, vi nocendi etiam malos praemineret. — **11.** notitiae ac nominis Ruf und Namen (beachte Alliteration und Assonanz). — **16.** deiungere, sich (wie von einem Joche) losmachen. Die patriotischen Erwägungen, die Cicero geltend macht, um den Betrieb der Philosophie neben der Redekunst zu entschuldigen (Ac. pr. 6, De fin. I, 10, Tusc. I, 6 u. ö.) finden bei Quintilian noch einen gewissen Niederschlag (XII, 11 u. ö.), bei Maternus fehlen sie ganz; selbst Aper wußte nur die persönlichen Interessen für die Redekunst geltend zu machen. Darin liegt der Wandel der Zeiten ausgeprägt. — Zu **16** f. vgl. 6, 16; 8, 32. — **19.** Auch Maternus war also in den Senat und zu kurulischen Ämtern gekommen. — in, weil domus = Familie, inruperunt, denn als gesetzliche Privilegien erzwangen sie sich gegen seinen Willen den Eingang. Sein Standpunkt hierin ist stoisch, vgl. Tusc. V, 104 Ille vero (der Weise) nostras ambitiones levitatesque contemnet honoresque populi etiam ultro delatos repudiabit. — **20.** statum viri civisque, meine Existenz als Mann und Bürger; vgl. Cic. De or. I, 255 vereris ne tua domus talis et viri et civis a ceteris deseratur; ad fam. IX, 16, 6 ego me non putem tueri meum statum sic posse, ut neque offendam animum cuiusquam (= innocentia) nec frangam dignitatem meam. — ad securitatem,

hinsichtlich d. S., wie 5, 19 ff. u. ö. — **21. innocentia**, s. z. 20; vgl. Cic. Tusc. V, 41 volumus enim eum, qui beatus sit, tutum esse.... innocens is dicitur, non qui leviter nocet, sed qui nihil nocet. — **tueor quam eloquentia**, denselben Gedanken führte Cic. im Hortensius aus, vgl. fr. 45 M.: eloquentia tueri, quam tu in caelum, Hortensi, credo ut ipse cum ea simul ascenderes, sustulisses, vgl. Nep. Arist. 1 quanto antestaret eloquentia innocentiae. — **22. in senatu**, der für M. als Instanz in persönlicher Sache zuerst in Betracht käme.

Cap. 12.

1. nemora vero et luci et secretum ipsum (gerade die stille Abgeschiedenheit, womit der Ausdruck Apers 9, 39 solitudo verbessert wird), vgl. 9, 39 und G. 9 lucos ac nemora consecrant deorumque nominibus appellant secretum illud. Auf unsere Stelle bezieht sich vielleicht Plinius in dem an Tacitus gerichteten Brief IX, 10, 2 poemata quiescunt, quae tu inter nemora et lucos commodissime confici putas. Zur Zeit Quintilians forderte man vielfach auch für die rednerischen Übungen und Vorbereitungen diese Zurückgezogenheit in die Natur. Quintilian ist dagegen der Ansicht, daß die lieblichen Eindrücke der lebenden Natur für die Sammlung des Geistes zu anstrengender Gedankenarbeit nicht günstig sei (X, 3, 22—30). Ob gegen diese Ansicht von Maternus polemisiert wird, scheint mit Rücksicht auf die verschiedene Berufssphäre recht fraglich; jedenfalls kann aber auch keine Polemik Quintilians gegen diese Auseinandersetzung im Dialog angenommen werden. — **4. in strepitu urbis**, im Lärm der Großstadt, Gegensatz zu Apers iucunditas urbis 9, 37. — **sedente ante ostium litigatore**, anzuschließen mit „wo“. Vgl. Hor. ep. I, 5, 31 atria servantem clientem; II, 1, 104 mane domo vigilare, clienti promere iura; sat. I, 1, 10 Sub galli cantum consultor ubi ostia pulsat. — **5. sordes** Jammer. — **6.** die zu erwartende Unterordnung secedente animo et fruente..., die den Ausdruck grammatisch konzinn gestalten würde, ist unterblieben, um nicht die Zweideutigkeit zu schaffen: die Gedichte werden verfaßt, während der Geist des Dichters

sich... entfernt. — **8. f. haec... haec... hoc** Anaphora. — **primordia... penetralia** (nicht lokal) die ursprünglichste und ehrwürdigste Art der Beredsamkeit; oder: Ursprung... Wesen. — **hoc primum habitu cultuque commoda mortalibus** in dieser Art und Form den Menschen (d. h. dem Sinn d. M.) in der ersten Zeit angemessen (wie das folgende zeigt). — **10. et nullis** statt nec ullis, in dieser Zeit häufig. — **11. huius**, der heutigen, modernen. — **12. sanguinans**, bluttriefend oder blutdürstig, im Hinblick auf die Delatoren. — **recens et malis moribus natus**, s. die Schlußrede Maternus' (36—41), besonders 40, 15; 41, 1 ff. — **13. in locum teli repertus**, vgl. Cic. De off. II, 51 Nam quid est tam inhumanum quam eloquentiam a natura ad salutem hominum et ad conservationem datam ad bonorum pestem perniciemque convertere? — **14. ceterum**, wie oft, „dagegen." — **15. et oratorum et criminum inops**, derselbe Gedanke wie 12. — **criminum** = peccatorum, scelerum, vgl. 41, 27. — **16. poetis et vatibus**, s. 4, 2; 9, 11. — **bene facta canerent, male admissa defenderent**, beabsichtigte Antithese und Parallelismus, denn admissa würde auch ohne male „Vergehen" bedeuten. — **18. gloria maior cett.**, vgl. 41, 15. — **19.** Daß die alten Sänger auch den Göttermählern beigezogen wurden, ist sonst der Sage (ferebantur) nicht bekannt. — **20. dis genitus**, vgl. *διογενής* (*διοτρεφής*, *διίφιλος*), die homerischen Attribute der alten Könige und Herren. — **21. inter quos** in deren Gemeinschaft (Gesellschaft). — **22. Linus**, nach der älteren Sage ein Hirtenjüngling wie Adonis, dessen früher Tod mit klagenden Liedern besungen wurde, ward später zum gottentsprossenen Sänger, der einen Wettkampf mit Apollo mit dem Tode büßte. — **altius introspicere**, auf den Grund gehen (nämlich jener Mythen), näher zusehen: jene mythischen Sänger sind Hypostasen des Musengottes Apollo, wie nach unserer Forschung Odysseus und Siegfried des Sonnengottes. Interessant ist die rationalistische Ausführung Quintilians I, 10, 9 ff. über diesen Gegenstand, schon wegen mancher Anklänge: Nam quis ignorat musicen... tantum iam illis antiquis temporibus non studii modo verum etiam venerationis habuisse, ut

iidem musici et vates et sapientes iudicarentur (mittam alios) Orpheus et Linus: quorum utrumque diis genitum, alterum vero, quia rudes quoque atque agrestes animos admiratione mulceret, non feras modo sed saxa etiam silvasque duxisse posteritatis memoriae traditum est. Itaque Timagenes auctor est, omnium in litteris studiorum antiquissimam musicen extitisse, et testimonio sunt clarissimi poetae, apud quos inter regalia convivia laudes heroum ac deorum ad citharam canebantur. — **23. fabulosus et compositus** (= fictus) märchenhaft und ersonnen. — **26. angustioribus terminis ... includi**, enger begrenzt sein. — **29. Ciceronis gloriam... detrectent**, ein Beispiel bietet gleich Aper c. 22. — **30. C. Asinius Pollio**, der bekannte Gönner Vergils zur Zeit der Ackerverteilung an die Veteranen des Bürgerkrieges, dem Vergil die 4. Ekloge widmete, war als Redner, Historiker und Dichter angesehen, (vgl. 21, 37 f.; 25, 18). — **M. Valerius Messalla Corvinus**, ansehnlicher Redner, Konsul 31, wie Asinius Freund des Augustus; vgl. 20, 1 f.; 21, 45. — **liber** bezeichnet eine in Buchform herausgegebene Rede. — **31. Medea.** Nach Quint. X, 1, 98 scheint diese Tragödie das bedeutendste Werk Ovids gewesen zu sein. — **L. Varius Rufus**, Freund des Vergil und Horaz, bedeutend als Epiker und Tragiker.

Cap. 13.

1. fortunam, mit Bezug auf 8, 11. — **2. contubernium**, eigentlich Zeltgenossenschaft (vgl. 5, 7), daher zurückgezogenes Leben im Verkehr mit wenigen, vertrauten Gesinnungsgenossen „Stilleben“; also nicht solitudo (9, 39), wohl aber secretum (12, 1) und quietus secessus (13, 5). — **2. timuerim** (potential) = vereri, dubitare: ich möchte mich bedenken (anstehen), daher Infinitiv. — **3. certamina et pericula**, Hendiadys, bedenkliche (riskante) Redekämpfe. — **5. Vergilii secessum**: V. hielt sich viel bei Neapel auf. — **7. notitia** mit Bezug auf 10, 1 ff. — **testes**, s. 8, 4 f. — **8. epistulae**, an Vergil. — **9. versibus**: es wurden ganze Eklogen Vergils auf der Bühne gesungen und oft seine Verse zitiert. — **universus**, wie ein Mann. — **praesentem spectan-**

temque: den als Zuschauer anwesenden Dichter (so daß er auf eine solche Ovation nicht gefaßt sein konnte). — **10.** sic quasi ganz wie. — **12.** Pomponius Secundus (Namenstellung wie bei Domitius Afer, s. 1, 1), 44 n. Chr. consul suffectus, 50 als Legat von Obergermanien mit den Triumphalinsignien ausgezeichnet, war als tragischer Dichter angesehen. — Domitius Afer, nach Quint. X, 1, 118 neben Julius Africanus (14, 25) der bedeutendste Redner in der Zeit des Tiberius und Claudius, nach Tac. Ann. IV, 52 aber von nicht unbemakeltem Charakter (als Delator) und im Alter zwar redselig, aber geistesschwach, so daß er hinsichtlich der dignitas vitae und der perpetuitas famae neben Pomponius Secundus allerdings zu einem Vergleiche in peius sich eignete. — **13.** nam, s. 9, 1. — **14.** vocas hinweisest. — **15.** concupiscendum Begehrenswertes. **16.** timent (in Furcht schweben) und (19) servi videntur vgl. auch 21 und 26 ff. — **17.** vel ii, quibus praestant, indignantur, vgl. Cic. De off. II, 79 (von den egoistischen Staatsmännern) Atque in hac pernicie rei publicae ne illam quidem consequuntur, quam putant, gratiam; nam cui res erepta est, est inimicus; cui data est, etiam dissimulat se accipere voluisse. De fin. II, 117 (vom Egoismus im Privatleben) Tollitur beneficium, tollitur gratia ... Nec enim cum tua causa cui commodes, beneficium illud habendum est, sed faeneratio, nec gratia deberi videtur ei, qui sua causa commodaverit. — **18.** cura = sollicitudo, metus bei Tacitus nicht selten, vgl. z. B. Hist. III, 67, 2 obruebatur animus miseratione curaque, ne... Ann. I, 52, 1 nuntiata ea Tiberium laetitia curaque adfecere: gaudebat... angebatur. — **21.** liberti solent, solche Macht ist bei Freigelassenen etwas ganz Gewöhnliches. Das Verächtliche in diesem Urteile trifft natürlich die Delatoren (E. XXX), weit weniger die liberti selbst, deren lockere Abhängigkeit von ihren patroni ja eine rechtliche war. Freilich denkt der Verfasser hier an Kreaturen wie die Freigelassenen Pallas, Narcissus und Polyklitus, die unter Claudius und Nero als skrupellose Übeltäter und Helfershelfer ihrer Herren eine schmähliche Rolle spielten. Andere Herrscher mit sittlichen Grundsätzen und sicherer Menschenkenntnis haben sich von der

Gefahr, selbst Werkzeuge in der Hand solcher Günstlinge zu werden, ferngehalten und vielmehr tüchtige Freigelassene mit ihrem Vertrauen ausgezeichnet, wie Augustus den gelehrten C. Julius Hyginus, Trajan den Eurythmus; man denke auch an den Tiro des Cicero, an den Zosimus des Plinius und eine Reihe Freigelassener, die als Dichter in der römischen Literatur einen ansehnlichen Namen haben, wie Livius Andronicus, Caecilius Statius, Terentius Afer u. a.; auch Horaz war ja der Sohn eines Freigelassenen. Immerhin sieht Tacitus in der überragenden Bedeutung der Freigelassenen eine charakteristische Erscheinung der Monarchie, vgl. G. 25 apud ceteros impares libertini libertatis argumentum sunt. Über die Stellung und Verwendung der kaiserlichen Freigelassenen s. Friedländer I, 104 f. — **22.** Vergl. Georg. II, 475 f.: Me vero primum dulces ante omnia Musae, Quarum sacra fero ... Accipiant ... (502) ... nec ferrea iura Insanumque forum aut populi tabularia vidit. — **24.** aliquid contra animum faciendi, meiner Neigung (meinem Gewissen, mir) Zwang anzutun. — in illa sacra nemora illosque fontes (vgl. 9, 39; 12, 1) in die heiligen Haine mit ihren Quellen. Ein ähnliches possessives Verhältnis stellt que zwischen zwei Begriffen bei Tacitus oft her: Hist. I, 11, 1 Aegyptum copiasque (Ä. und seine ...) V, 6, 1 terra finesque (so auch Hist. I, 11, 62; II, 6, 16; II, 95, 5; II, 82, 19; III, 2, 24; IV, 22, 12. Ann. II, 59, 13 u. ö.). Wegen dieses Verhältnisses ist auch die Wiederholung der Präposition in unterblieben, die zudem den Sinn verdürbe. — insanum forum (s. 22) das tolle (heillose) F. (von dem Lärm daselbst). — **26.** pallentem (= pallidam wie mors pallida = quae hominem pallidum reddit): „aufreibend," daher trepidus (in ängstlicher Hast) experiar (will es zu tun haben mit...). — **27.** non me, im Gegensatz zu andern, z. B. Aper. — fremitus salutantium, vgl. 6, 5 und Verg. Georg. II, 462 mane salutantum totis vomit aedibus undam. — anhelans libertus, ein kaiserlicher Bote mit einer vertraulichen (daher ein Freigelassener) und dringlichen (daher anhelans) Botschaft, der den Empfänger aufschrecken macht (excitet). — **28.** incertus futuri, nach Art der

adiect. relativa konstruiert; s. 4, 4. — **29.** pro pignore: in den Zeiten der Schreckensherrschaft des Delatorentums sicherte man die Unantastbarkeit seines Testamentes am besten, wenn man den Kaiser zum Miterben einsetzte, vgl. Tac. Agr. 43 satis constabat lecto testamento Agricolae, quo coheredem optimae uxori et piissimae filiae Domitianum scripsit, laetatum eum velut honore iudicioque. tam caeca et corrupta mens assiduis adulationibus erat, ut nesciret a bono patre non scribi heredem nisi malum principem. Die Delatoren selbst aber, die einen großen Teil ihres Vermögens der Gunst des Kaisers verdankten, waren geradezu bemüßigt, dies zu tun. Darauf bezieht sich denn auch (29) nec plus habeam quam quod, cui velim, relinquere possim. — **30.** Der Konj. velim ist als Angleichung an possim zu erklären. — quandoque enim bis dies ist ein jambischer Senar, veniet der erste Jambus des folgenden Verses, das Ganze also ein Zitat; man erinnert sich an *ἔσσεται ἦμαρ, ὅτ' ἄν ποτ'* .... — **31.** fatalis dies meus auch mein Geschick wird sich eines Tages erfüllen (auch mir wird dereinst die letzte Stunde schlagen). fatalis deutet wie einige Redensarten mit fatum auf einen natürlichen Tod hin. — statuarque, d. i. mein Bild. — tumulo, dichterischer Abl. loci. — **32.** pro memoria mei ergänzt das Vorausgehende; denn die Aufstellung eines solchen Bildes in Rom konnte nur auf einen Senatsbeschluß oder eine kaiserliche Verfügung zur Ehrung des Andenkens erfolgen, so daß consulat auf die wohlwollende Beratung der Senatoren, roget auf das Gesuch an den Kaiser hinweist.

Cap. 14.

Die Ablenkung des Gespräches von der Berufsfrage (14—16, 15) wird durch Messallas Eintritt herbeigeführt. Denn dieser geht auf das soeben beendigte Gespräch nicht weiter ein und bringt alsbald den Gegensatz zwischen den modernen Rhetoren und den alten Rednern zur Sprache (14) und auf den Vorwurf Apers, er erhebe immer die Alten über die Modernen, regt er die Er-

örterung der Gründe des Verfalles der Redekunst an, über die er häufig nachdenke, zumal sich bei den Griechen dieselbe Erscheinung zeige (15). Secundus überträgt ihm diese Erörterung; auf die Einladung Messallas erklärt dann Maternus, mit Secundus das ausführen zu wollen, was Messalla ihnen etwa übrig lasse (16, 1—15). — **2.** instinctus verzückt, begeistert. — **2.** Vipstanus Messalla, E. XVII ff. — **3.** intentione s. intento ore 11, 2. — **4.** num (doch nicht?) Hoffentlich... nicht; vgl. Cic. De rep. I, 17 Quid vos agitis? Num sermonem vestrum aliquem diremit noster interventus? Minime vero, Africanus cett. De or. II, 14 verentem, ne molesti vobis interveniremus cett. — **5.** secretum consilium vertrauliche Beratung. — **6.** meditatio = μελέτη (vgl. Quint. IV, 2, 29 cum sit declamatio forensium actionum meditatio), s. 2, 11 arcana semotae dictionis. — **8.** atque adeo (vgl. 10, 9) = immo etiam „ja... vielmehr". — **10.** sermo — oratio etwa „Vortrag (Erörterung) — Rede", insofern ersterer eine zwar gründliche und sorgfältige Behandlung des Gegenstandes (accuratissimus), aber in einer lässigeren, sachlichen Redeweise leistete, letztere aber die Kennzeichen der Prunkrede und gehobenen Ton (audentior et poetarum quam oratorum similior) an sich trug; denn sermo est oratio remissa et finitima cotidianae locutioni (Rhet. ad Hereun. III, 13, 23). — **13.** laeta schmuckreich. — **14.** audentior schwungvoller, kühner. — **16.** et... atque (ersteres gegenüber dem letzteren kumulativ, wie 21, 34 et carmina, 40, 32 et leges) eigentlich: „auch... sowie mich denn", woraus sich eine Korrelation der beiden Glieder ergibt. — sermo iste = s. hic vester (Gespräch), womit über die Unterscheidung des Secundus zwischen dem sermo Apers und der oratio des Maternus hinweggegangen wird. — **18.** viri optimi et temporum nostrorum oratores, durch den Gegensatz von viri und oratores = optimi et viri et temporum nostr. oratores. Dadurch unterscheidet Messalla sie von den Delatoren, zu denen ja auch Aper nicht gehörte, und läßt schon hier sein Urteil über die moderne Redekunst erkennen (vgl. 1,

15 disertissimorum, ut nostris temporibus, hominum), das ihm 15, 6 neminem hoc tempore oratorem esse parem contenderes antiquis vorgehalten wird. — **19.** forensibus negotiis (öffentliche Rechtsgeschäfte) und declamatorio studio (häusliche Vortragsübungen, vgl. 2, 11 und 14, 6) bezeichnen die Berufstätigkeit des Redners gegenüber den Gesprächen und Arbeiten allgemein bildenden Charakters im folgenden. — **21.** adsumitis hinsichtlich der Verwendung der Muße zu wissenschaftlichen Gesprächen stimmt Messalla mit Cicero (Or. 148, Ac. post. 11, Ac. pr. 6, Tusc. I, 6) überein; De or. II, 19 ff. wird darüber gestritten. — **25.** Julius Africanus, nach Quint. X, 1, 118 neben Domitius Afer der bedeutendste Redner in der Zeit des Claudius und Nero. — **26.** hominibus, der Welt. — **28.** scholasticis controversiis, vgl. 35, 19 ff. — nondum... recessit, vgl. Quint. XII, 11, 15 Quid attinet tam multis annis, quam in more est plurimorum, ... declamitare in schola et tantum laboris in falsis rebus consumere...? Quod non dico, quia sit umquam omittenda dicendi exercitatio, sed quia non in una sit eius specie consenescendum. Cognoscere et praecepta vivendi perdiscere et in foro nos experiri potuimus, dum scholastici sumus.

Cap. 15.

2. vetera et antiqua das Altvergangene. — **4.** sermonem Äußerung. — **5.** cum... contenderes, explikativ zu sermo, zugleich wegen saepe excepi iterativer Temporalsatz = ὅτε mit Optativ, daher nach einem häufigen Sprachgebrauch dieser Zeit der Konj.; vgl. 6, 32; für Tac. vgl. Gerber-Greef S. 243 *b) β)*. — fratris tui, seines Halbbruders M. Aquilius Regulus, eines berüchtigten Delators, „omnium bipedum nequissimus," der von Messalla trotzdem im Senate verteidigt wurde (Tac. Hist. IV, 42). — **8.** verebaris zu fürchten brauchtest. — **11.** paenitentiam ago (Reue empfinden) nachkl. f. paenitet me. — **10.** quamquam mit Konj. s. 6, 32. — in contrarium disputes, s. 1, 25 und E. XVI. Apers gelegentliche Gegnerschaft in dieser Sache wird weder von ihm noch von Maternus

(24, 11 ff.) ernst genommen. — **15.** ab aliquo: da Messalla gleich im folgenden betont, er habe über den Gegenstand schon reiflich nachgedacht, so ist es natürlich, daß Secundus (16, 2 f.) ihm die Erörterung überträgt. — **18.** mihi auget quaestionem, regt mich noch mehr zum Nachdenken an. — **19.** etiam... longius, Verschmelzung der zwei Gedanken: 1. bei den Griechen zeigt sich derselbe Verfall, 2. bei d. Gr. z. sich d. V. noch stärker, daher die unlogische Fülle, die wir vermeiden, wenn wir etiam zu longius beziehen („noch weiter"). — **20.** Sacerdos Nicetes, ein Rhetor und Sophist aus Smyrna, der auch in Rom Vorträge hielt. Plinius ep. VI, 6, 3 nennt ihn mit Quintilian als seinen Lehrer. — **21 f.** concentu... clamoribus: Chor... lärmender Vortrag. — **22.** quatit = concutit, erzittern macht. — **17.** Gemeint sind natürlich Domitius Afer und Julius Africanus. — **23.** vos ipsi, selbst ihr. Messalla erkennt den Gesprächsgenossen, sowie 14, 18 die Palme der modernen Redekunst in urbaner Weise zu.

Cap. 16.

1. Zum Unterschiede von Ciceros Dialogen tritt der Hausherr Maternus sowohl beim Eintritt Messallas als hier beim Vorschlag des neuen Gesprächsthemas nicht hervor und ergreift erst bei der Regelung des Gesprächsganges (9 f.) das Wort. — **4.** cura et meditatio, Hendiadys: angelegentliches Nachdenken. — **7.** si impetravero motiviert in üblicher Weise (vgl. Cic. De or. II, 27) die Teilnahme der übrigen an dem Gespräche. — **11.** omisisse... reliquisse, eine höfliche Versicherung, daß die Rücksichtnahme auf die Mitredner nicht die Meinung werde aufkommen lassen, als habe Messalla den Gegenstand lückenhaft erörtert. Anders Cic. De or. II, 126 neque tu tua suavitate nos privabis, ut, si quid ab Antonio aut praetermissum aut relictum sit, non explices; neque te, Antoni, si quid non dixeris, existimabimus non potuisse potius quam a Crasso dici maluisse. — **12.** solere dissentire und (14) in contrarium accingi vgl. 1, 25 und E. XVI. — **13.** manifestus est accingi, die persönliche Konstruktion ist ein Gräzismus. — **15.** concordiam Einmütigkeit, s. z. 14.

In dem ästhetischen Vergleiche der antiken und modernen Rednerperiode (16, 16—c. 26) erörtert die Rede Apers (16, 16—c. 23) zunächst den Begriff „alt“ scherzhaft in kosmischem Sinne (16, 16 ff.), ernsthaft auf dem Gebiete der römischen Redekunst (17). Von dem Grundsatz ausgehend, daß die Redekunst nach den Zeitverhältnissen verschieden sein müsse, sucht er den Unterschied zwischen den zwei Rednerperioden durch den Hinweis darauf zu erklären, daß es schon den alten Rednern nicht an Verschiedenheiten mangelte (18). Indem er hierauf Cassius Severus als ersten der modernen Rednerperiode anerkennt, versucht er zu erweisen, daß die alte Redekunst geradeso wie die moderne aus den Zeitverhältnissen zu erklären sei (19) und daß danach die moderne einen Fortschritt gegenüber der antiken bedeute (20). Dieses Urteil begründet er in einer abfälligen Kritik der klassischen Redner (21) einschließlich Ciceros (22—23, 3) und der „Attizisten“, welche unter dem Schlagworte der Natürlichkeit des Stiles das Altertümliche kritiklos nachahmen (23, 3—21). Mit einem Appell an die Gesprächsteilnehmer, durch ihre stilistischen Bestrebungen auch weiterhin wie bisher das gegenwärtige Jahrhundert zu verherrlichen (23, 22 ff.), schließt Aper. — **16. Non enim**: Gewiß, denn ich will nicht... — **inauditum et indefensum** (ohne Verhör und Verteidigung) = re incognita, scherzhafte Bezeichnung einer Gewaltjustiz; daher ebenso conspiratio (Verschwörung, Komplott), was Maternus als concordia (15) bezeichnet hatte. Dazu vgl. Quintil. V, 7, 23 Et si deficietur numero pars diversa (nämlich die Gegenpartei vor Gericht), paucitatem, si abundabit, conspirationem oportebit incessere. — **18. hoc primum**: zuerst muß die Sache, um die es sich handelt, definiert werden, vgl. Cic. De or. I, 209 id faciam, quod in principio fieri in omnibus disputationibus oportere censeo, ut,

quid illud sit, de quo disputetur, explanetur, ne vagari et errare cogatur oratio, si ii, qui inter sese dissenserint, non idem etiam illud, quo de agitur, intelligunt. — **19.** audio antiquos (7, 23) von Alten reden hören. — **21.** veteres et olim natos, die ehemals, und zwar in grauer Vorzeit lebten; vgl. 15, 2; 16, 39. — **23.** Ulixes ac Nestor, die bei Homer gerade wegen ihrer Beredsamkeit gefeiert werden. — **23.** fere „rund", genau 1257 Jahre vom Beginn des trojanischen Krieges an gerechnet (1183). — **26** f. Philippus wurde 336 ermordet, Alexander starb 323, Demosthenes und Hypereides 322. Da Cassius Severus, den Aper (c. 19) wie Messalla (c. 26) als letzten der alten und ersten der modernen Redner bezeichnen, bis 32 n. Chr. lebte und seine Tätigkeit der neuen Periode zugeschrieben werden muß, so sind seit den letzten Jahren jener griech. Redner tatsächlich nicht viel über 300 Jahre vergangen. — **31.** fortasse videatur (potential) wie 39, 1. — **32.** naturam Wesen, natürliche Dauer. — ad respectum i. ae. referre (auf die Berücksichtigung der unendlichen Ewigkeit beziehen) ein offenbarer Pleonasmus; übers.: vergleichsweise auf den Begriff d. u. E. beziehen. — **33.** Der Ausdruck in proximo est (liegt uns ganz nahe) bezeugt, daß Aper mehr an den Anfangs- und Endpunkt seiner Berechnung als an den dazwischenliegenden Zeitraum denkt; vgl. 35 quo. — **34.** in Hortensio, vgl. frg. 35 M. horum annorum, quos in fastis habemus, magnus XII DCCCCLIV amplectitur. — magnus et verus annus, das „Platonische" Jahr, qui tum efficitur, cum solis et lunae et quinque errantium stellarum ad eandem inter se comparationem confectis omnium spatiis est facta conversio (Cic. De nat. deor. II, 51, vgl. De fin. II, 102, De rep. VI, 24), nach neueren Berechnungen fast doppelt so groß (25816 Sonnenjahre), als es die Alten annahmen. (Von der Folgerung Ciceros, daß Männer, die den Griechen noch nicht gar alt erschienen, für die römische Zeitrechnung schon als recht alt zu gelten haben (Br. 39 f.; 49) sieht Aper ab.) — **36.** cum maxime, gerade jetzt. — **37.** quos nos vocamus annorum, unserer sogenannten Jahre. — **38.** incipit, so ergibt sich, synonym mit colligere 17, 20; 24, 18. — **39.** veterem

et antiquum, längst vergangen und alt, vgl. 16, 21; 15, 2; 6, 13. — **41. extitisse**, aufgetreten sei, vgl. 26 floruisse.

Cap. 17.

1. Indem Aper auf römischen Boden übergeht, gibt er selbst jene dem Wesen der Ewigkeit entsprechende Definition des Begriffes „alt" auf; denn Menenius Agrippa (vgl. Liv. II, 32, 8), den er als alt gelten lassen will (2), wäre noch immer in demselben Monate (= etwa 1080 Jahre) geboren wie die Dialoggenossen. — **2. ut puto**, wie ich glauben sollte (wenn es nur auf das Alter ankäme). — **4.** Von Cäsar wird Cic. Br. 252 gesagt: illum omnium fere oratorum Latine loqui elegantissime; Tac. Ann. XIII, 3. Dictator Caesar summis oratoribus aemulus. Vgl. dazu die Einschränkung 21, 25. — **M. Caelius Rufus**, von Cicero (pro Caelio) verteidigt und dessen Freund, der Typus eines der Abenteurer der sterbenden Republik. Anfangs Anhänger Cäsars aus Geldnot, später dessen Gegner, erregte er 48 als Prätor Unruhen in Rom und wollte in Verbindung mit Milo einen Aufstand in Italien erregen, fand aber dabei den Tod. Über seinen Charakter als Redner vgl. 21, 18 ff.; 25, 19, sowie Cic. Br. 79, 273; Quint. X, 1, 115. — **C. Licinius Calvus**, Anhänger der „attischen", d. h. über Cicero zurückgreifenden einfachen, schmucklosen Ausdrucksweise nach dem Muster der älteren Attiker, besonders des Lysias, Nebenbuhler Ciceros in der Redekunst, war auch als Dichter von Epigrammen nicht unbedeutend und Catulls Freund. Vgl. über ihn 21, 6 ff.; 25, 18 und Cic. Br. 284. — **M. Junius Brutus**, der Cäsarmörder, vertrauter Freund Ciceros, der ihm mehrere seiner philos. und rhet. Schriften widmete und auch sonst häufig seine Anerkennung und Achtung ausspricht. Er beschäftigte sich meistens mit Philosophie, weniger mit der Redekunst (21, 29); auffälliges Lob spendet seinem Charakter Messalla 25, 36 ff. — Über **C. Asinius Pollio** und **M. Valerius Messalla Corvinus** s. 12, 30. — **7. ipso**, als dem bedeutendsten. — **8. Hirtio et Pansa consulibus**, 43 v. Chr. Daß die Vornamen der Konsuln fehlen und die Gentil-

namen (manchesmal mit den Beinamen) durch et verbunden werden, kommt in der amtlich genauen Datierung älterer Zeit nicht vor und hängt wohl ebenso mit dem Verfall des Familienrechtes zusammen wie die Stellungsänderung zwischen Gentil- und Beinamen und die in dieser Zeit bereits übliche Vernachlässigung der Vornamen überhaupt; s. 1, 1. — **M. Tullius Tiro** verfaßte eine Biographie Ciceros und sammelte nach Quint. VI, 3 vielleicht auch dessen Witze in drei Büchern. — **11. suffecit**, am 19. August 43, also nicht unter Hirtius und Pansa, die freilich als die eponymen Konsuln genannt werden mußten, sondern unter Octavian und Pedius, genauer durch die Proskription des „zweiten“ Triumvirates fand Cicero seinen Tod, was hier unerwähnt bleiben konnte. Auf denselben Termin bezieht sich Tac. Ann. I, 9, 2, ohne jedoch mit suscepti quondam imperii etwas anderes meinen zu können, als daß Aug. damals das erstemal mit dem imperium ausgestattet wurde. Es kann also dort auch nicht von dem Anfangspunkt einer andauernden „Weltherrschaft“ die Rede sein, die er über den Westen erst seit des S. Pompejus Vernichtung und des Aemilius Lepidus Isolierung, also seit 36/35, über das ganze imperium Romanum erst seit der Besiegung des Antonius (30) inne hatte. So unterscheidet auch Sueton, Oct. 8, die 12 Jahre, die Octavian mit Antonius, von den 44 Jahren, die er allein regierte. Ebensogut konnten von Tacitus die 9 Jahre des schwankenden Bürgerkrieges bis 35, in denen es noch fraglich war, ob Oct. sein Ziel erreichen würde, den 50 Jahren seit diesem Jahre entgegenstellen. Von 43—35 sind es (nach Apers Rechnungsweise) 9 Jahre, von da bis 14 n. Chr. 50 Jahre. Aper legt nämlich kein Gewicht darauf, daß die Summe von 120 Jahren (s. 19) sich mathematisch genau ergebe: für Tiberius (22 J. 6 M. 23 T.) rechnet er 23 J., für Caligula (3 J. 10 M. 13 T.) 4 J., für Claudius (13 J. 8 M. 19 T.) 14 J., für Nero (13 J. 8 M. 1 T.) 14 J., das Dreikaiserjahr (6. Juni 68 bis 1. Juli 69 = 1 J. 24 T.) rechnet er gewissenhaft als longus et unus annus, 1 J., für Vespasian, in dessen 6. Regierungsjahr der Dialog verlegt ist, 5 J. So erhält er für einen mathematischen Zeitraum von etwa

116 J. eine Jahressumme von 120 J., auf die es ihm ankommt. — **13. mox,** „demnächst, hernach," wie überall im Dialog. — **18. statio,** eine mit Rücksicht auf die Art der Erhebung Vespasians zum Kaiser und sein Verhalten dazu (Tac. Hist. II, 5—7, 74—81) glückliche Umprägung dieses Wortes von dem nach Tagesteilen gegliederten „Wachposten" in die alljährlich sich erneuernde „Reichswacht", durch iam ganz entsprechend mit einem ingressiven Moment versehen, = er hat bereits zum 6. Male die Reichswacht bezogen. Übers.: und bereits volle 5 Jahre der Reichswacht, mit der unser gegenwärtiger Fürst, Vespasian... — **20 f. in hunc diem,** bis auf die (unmittelbare) Gegenwart. — **colliguntur** = efficiuntur (s, 16, 39) nachkl. — **22. fateretur** „von sich sagen konnte", konsekutiv; vgl. dagegen 31 f. qui narrabant. — **24. adgressi sunt:** i. J. 55 und 54 v. Chr. Der hochbetagte Britanne war bei diesem Landsturm jedenfalls einer der Jüngsten, sagen wir 16 J. alt; er wäre dann i. J. 49 (50) n. Chr. 120 J. alt gewesen; um diese Zeit also, allenfalls wenige Jahre früher, konnte Aper den Britannen gesehen haben. — **26. fatum,** Fügung. — **27. ipsum,** der schon vor Cicero den Tod fand. — **28. actio** Rede (vor Gericht), Verhandlung. — **proximo... congiario,** gemeint ist wohl die 73 im Namen des Titus verabreichte Volksspende. — **33. in medium... principatum duravit:** Asinius hat (38, 20) mediis divi Augusti temporibus seine Reden für die Erben der Urbinia gehalten; das mag sein letztes Auftreten als Prozeßredner und duravit demnach = „in der öffentlichen Tätigkeit ausharren" sein; er starb nämlich erst 5 n. Chr. Corvinus wird (32) deshalb an erster Stelle genannt, weil er, bis zum Ende der Regierungszeit des Augustus öffentlich tätig (34), da er erst 8 n. Chr. starb, noch ganz leicht und in erster Linie von jenen Greisen gehört werden konnte, die auch noch von Augustus (24 oder 12) eine Gnadenspende erhalten hatten; Asinius aber, der als der ältere sonst immer sowohl im Dialog, als auch bei Quintil. (X, 1, 105, XII, 11, 28) als erster erwähnt wird, tritt aus diesem Grunde hier an die zweite Stelle; vgl. 22, wo dasselbe Ziel durch Beisetzung von ipse zu dem

Namen des älteren Cäsar erreicht wird. — **35.** Statt der Fortsetzung der Konstruktion nach colligi potest mit neque (und folglich nicht) dividendum esse saeculum et... vocitandos... quos... ist in die Form des aus jenem Ergebnis folgenden Verbotes ne dividatis... übergegangen, übers.: teilet also nicht... — antiquos ac veteres und (30) coniungere et copulare s. 4, 1. — Aper hat freilich nur erwiesen, daß die spätesten Vertreter der antiken Periode auf Grund einer seltenen Ausdehnung des Begriffes Generation als Zeitgenossen der ältesten Modernen angesehen werden könnten, erhebt aber dieses Ergebnis zu einer allgemeinen Forderung.

Cap. 18.

2. fama gloriaque Ruf und Ruhm. — temporibus adquiritur, auf die Zeiten fällt. — **3.** in medio sitam, beiden Zeitaltern gemeinschaftlich. — **4.** In die erste Kunstperiode der römischen Redner rechnet Quintilian XII, 10, 10 den C. Laelius und Scipio Africanus, aber auch noch den Cato, dann die Gracchen (hinc sint Laelii, Africani; Catones etiam Gracchique, quos tu licet Polygnotos vel Callonas appelles) und macht es XII, 10, 45 noch deutlicher, daß er Cato und den Gracchen in dieser ältesten Periode einen höheren Platz anweist, indem er sagt: Itaque non solum ad priores Catone Gracchisque, sed ne ad hos quidem ipsos oratorem alligandum puto, wie er sie denn auch häufig in Verbindung nennt (II, 5, 21; VIII, 5, 33). Und dieselben Vertreter dieser Periode empfiehlt auch Cicero noch der Jugend angelegentlich zur Lektüre (Br. 125) und preist besonders Cato, während er freilich sonst, was Altertümlichkeit betrifft, zwischen ihnen und den anderen dieser Zeit nicht unterscheidet (Br. 82 ff., 295). Deshalb wird in der folgenden Auseinandersetzung Apers 11 ff. nur des Cato und des jüngeren Gracchus als Vertreter der ersten Kunstperiode Erwähnung getan; als Vertreter der mittleren Periode (Quint. X, 10, 10), zu denen auch Antonius zu rechnen ist, erscheint L. Crassus, worauf Aper wieder auf die klassische Periode zu sprechen kommt.

— **Ser. Sulpicius Galba**, Konsul 144, also jünger als der alte M. Porcius Cato, der 149 starb, und Zeitgenosse des jüngeren C. Laelius (Sapiens) und Scipio Aemilianus, jenes aus Ciceros Schriften wohlbekannten Freundespaares. — **C. Papirius Carbo** war 131 als Volkstribun im Interesse Gracchus' tätig, i. J. 120 Konsul; s. 34, 39 ff. — **5. quosque vocaverimus**, eine weitere Konzession Apers (vgl. 17, 1), der jetzt auch die eben von ihm erwähnten Redner als „alt" gelten läßt; seine Charakteristik des Stils stimmt mit Quintilian und Cicero a. a. O. überein. — **5. horridi et impoliti**, rauh (struppig) und ohne Glätte. — **rudes et informes** roh und formlos, vgl. 20, 31 f. — **6. et quos utinam**, hervorgegangen aus der Selbstunterbrechung et — quos utinam (und — hätten nur... nicht nachgeahmt!), indem statt weiterer Kennzeichen der Kunstlosigkeit jener Periode das aus dem Bisherigen sich ergebende Urteil (sie sind nicht nachahmenswert) als irrealer Wunsch an den Schluß gesetzt wird; übers.: kurz derart, daß man wünschen möchte... — **8. agere fortius volo**, d. h. von c. 19 an; der Rest von c. 18 ist dem Nachweise der Verschiedenheiten an den alten Rednern gewidmet. — **9. si... praedixero**, kein leerer Pleonasmus; vielmehr wird dadurch die Grundlage für die angekündigte Auseinandersetzung c. 19 ff. eingeleitet und zugleich von der bisherigen Erörterung getrennt. So auch 28, 15 f. und häufig bei Cicero. — **10. mutari cum temporibus** cett. vgl. 19, 8 f. cum condicione temporum et diversitate aurium formam quoque ac speciem orationis esse mutandam; 18, 17 non esse unum eloquentiae vultum, Quint. XII, 10, 2. — **11. Catoni seni**: das hohe Alter, das dieser Cato erreichte, ist für ihn ein ebenso deutliches Charakteristikon wie das üblichere Censorius, das auf seine strenge Amtsführung als Zensor hinweist. — **13. politior** glatter, gefeilter. — **L. Licinius Crassus**, Konsul 91, mit M. Antonius und Qu. Hortensius Hortalus (der aber schon als älterer Zeitgenosse Ciceros in dessen Zeit gehört), die bedeutendsten Redner vor Cicero, von Quint. X, 10, 10 der mittleren Kunstperiode zugewiesen. — **distinctior** übersichtlicher (durch klare Gliederung), **urbanior** feiner, ele-

ganter (denn seinen Witz, wofür urbanitas gebraucht wird, will Aper, wie 22, 29 und 23, 1 zeigt, keineswegs loben), altior schwungvoller. — **14.** mitior et dulcior reifer und lieblicher, elaboratus durchgebildet. — **17.** non esse unum vultum, nicht immer ein und dasselbe Gesicht zeige. — **18.** quos vocatis antiquos, bei euern sogenannten Alten. — **19.** statim gleich. — **21.** vetera semper in laude, praesentia in fastidio esse; vgl. *περὶ ὕψους* 44, 6 *ῥάδιον, ἔφην, ὦ βέλτιστε, καὶ ἴδιον ἀνθρώπου τὸ καταμέμφεσθαι τὰ ἀεὶ παρόντα*; Tac. Ann. II, 88, 17 vetera extollimus recentium incuriosi, ib. III, 55, 19 nec omnes apud priores meliora; Plin. ep. VI, 21 non tamen, ut quidam, temporum nostrorum ingenia despicio. — **22.** num dubitamus inventos (esse): nach negierten Verben des Zweifelns findet sich statt quin der Infinitiv schon in Ciceros Briefen einige Male. — **23.** magis neben pro, volkstümliche Umständlichkeit des Ausdruckes, die sich im Lateinischen, Griechischen, Deutschen und wohl auch in andern Sprachen gelegentlich findet. — Die von Appius Claudius Caecus 279 über den Vertrag mit Pyrrhus gehaltene Rede war noch zur Zeit Ciceros erhalten. — Zu **23** ff. vgl. Quintil. XII, 10, 12 quem tamen et suorum homines temporum incessere audebant ut tumidiorem et Asianum et redundantem et in repetitionibus nimium et in salibus aliquando frigidum et in compositione fractum, exultantem ac paene, quod procul absit, viro molliorem; vgl. auch XII, 1, 22. Zur Unterscheidung des attischen, asianischen und rhodischen Stiles vgl. Quint. XII, 10, 17 Mihi autem orationis differentiam fecisse et dicentium et audientium naturae videntur, quod Attici limati quidem et emuncti nihil inane aut redundans ferebant, Asiana gens tumidior alioqui ac iactantior vaniore etiam dicendi gloria inflata est. Tertium mox, qui haec dividebant, adiecerunt genus Rhodium, quod velut medium esse atque ex utroque mixtum voluerunt; neque enim Attice pressi neque Asiane sunt abundantes cett. vgl. auch Cic. Or. 24—27. Die Rivalen Ciceros, die freilich zumeist erst dann hervortraten, als er der politischen Macht entkleidet war, warfen ihm übermäßigen Schwulst und Breite vor und reihten ihn unter die Asianer ein

(26 parum Atticus). Sie strebten nämlich einen Stil an, der einfacher, klarer und natürlicher (sanitas dicendi) als der des Cicero und dessen Vorbildes Demosthenes sei; zum Muster hiefür nahmen sie die älteren Attiker und besonders den Lysias, die nach ihrer Ansicht das eigentliche attische genus dicendi vertraten. Darum nannten sie sich selbst Attizisten und antiqui oratores, vgl. 23, 5 ff. und 17, 5. Sie wurden wegen ihrer sanitas, wie im folgenden (23, 5 ff.) von Aper, so von Cic. Tusc. II, 3 Br. 67; 82—87; 289 f. u. ö. und Quintil. X, 1, 43 f.; 2, 17; XII, 10, 14 f. unbarmherzig verhöhnt. — **24.** inflatus hochtrabend, tumens schwülstig; pressus, s. 2, 16. — 25. Zu nec satis pressus tritt als Gegensatz (25) sed supra modum exsultans (sonst von der Komposition) et superfluens, übertrieben ausschweifend und wortreich. — **26.** et parum Atticus faßt, wie 6, abbrechend den ganzen Tadel Ciceros zusammen: „und mit einem Worte...“ — Cicero selbst kennzeichnet den Stil seiner Jugendreden ähnlich Br. 316, Or. 108, Quint. XII, 1, 20. — **28.** epistulas: diese sind nicht erhalten. — **29.** exsanguem (vgl. siccus) et aridum, blutleer (saftlos) und trocken = 23, 17 ieiunium. — **30.** otiosum breit, vgl. lentitudo ac tepor, die dem Brutus von Aper 21, 32 vorgeworfen werden; synonym sind lentus, supinus und tardus: vgl. impeditus 19, 11. — diiunctum zerhackt, von der mangelhaften Periodisierung, wie fractus und minutus. — **31.** male audire ab aliquo = *κακῶς ἀκούειν ὑπό τινος* entspricht dem Passiv von maledicere. — **32.** solutum et enervem, zerfahren und kraftlos, bezeichnet wie 33 fractum atque elumbem (schlotterig und lendenlahm) dasselbe wie bei Quintil. (s. z. 23 ff.) fractum... ac paene viro molliorem. — **34.** omnes ...verum dixisse: und doch kann keiner vollkommen recht gehabt haben. — **35.** mox, s. 17, 13. — **36.** negotium vulgär für res.

Cap. 19.

1. Nam leitet die Ausführung der Ankündigung (18, 8 und 35) ein. — **2.** qui usque ad Cassium (fuerunt) = *οἱ μέχρι Κασσίου*. Dem Cassius Severus,

einem glänzenden und skrupellosen Redner, fehlte nur das Glück und die Gunst der Zeiten, um es so weit wie andere Delatoren zu bringen: er wurde unter Augustus durch ein Senatsgericht nach Kreta verwiesen, später geächtet und nach Seriphos verbannt, wo er hochbetagt 32 starb (Tac. Ann. IV, 21). Daß er einen Markstein in der röm. Redekunst bildete, verschweigt Quintilian X, 1, 126, weiß dagegen, wohl aus Cic. Br. 36, daß Demetrius Phalereus eine ähnliche Rolle bei den Griechen spielte, und spricht von ihm wie Aper an unserer Stelle und Messalla 26, 17 ff. von Cassius: Quin etiam Phalerea illum Demetrium, quamquam is primus inclinasse eloquentiam dicitur, multum ingenii habuisse et facundiae fateor, vel ob hoc memoria dignum, quod ultimus est fere ex Atticis, qui dici possit orator. Über des Cassius Reden vgl. auch 26, 16 ff. — **5.** directa dicendi via = sano simplicique et plano dicendi genere. — infirmitate ingenii, vgl. 21, 17 ingenium ac vires defuisse „aus Geistesschwäche (wegen mangelnder Fähigkeit)" und **6.** inscitia litterarum „wegen mangelnder Bildung", durch die das reife Urteil und der Geschmack (iudicium, 7) gebildet wurde; daher Quint. VIII, pr. 17 his iudicium in eloquendo ac modus, illis vires defuerunt, ut appareat in hoc et vitium et virtutem esse dicendi. — **7.** intellectu, Kunstverstand, Einsicht. — **8.** paulo ante, s. 18, 10. — **9.** diversitate aurium, veränderte Geschmacksrichtung. Die Vereinfachung des Ausdruckes durch Hinweglassung von diversitate, das mit mutandam esse einen Pleonasmus ergibt, ist deshalb unterblieben, weil condicio . . . . aurium kein erträglicher Ausdruck wäre. aures bezeichnet den praktisch erprobten, iudicium den theoretisch gereiften Geschmack; s. 6. — **11.** prior ille populus: nicht staatsrechtlich soll das Volk des republikanischen Rom als ein anderes denn das des kaiserlichen bezeichnet werden; denn die Feststellung dieser Tatsache durch Aper würde uns im Hinblick auf dessen Ziel, die antike Rednerperiode in der Gegenwart verschönt erstehen zu lassen, befremdlich erscheinen: sondern die Kultur jenes Volkes soll als minderwertig erscheinen. — impeditissimarum, „schwerfälligsten", weil mit vielem wissen-

schaftlichen und technischen Rüstzeug ausgestattet, vgl. 13 ff. und 18 ff. — **12.** spatia, Ausdehnung. — atque (vgl. 14, 17) wie es denn... — **13.** dicendo diem eximere, „bis zum Ende der Tagung das Wort behalten", was, weil nach Sonnenuntergang im Senate und in den Komitien keine Abstimmung mehr stattfinden durfte, oft zu Obstruktionszwecken mißbraucht wurde (vgl. Cic. ad Quint. fr. II, 3), bis dies Pompejus einschränkte (vgl. 38, 8). — si eximeret und (18) si videretur, Konj. nach Art des iterativen Optativs im Griechischen (vgl. 15, 5 f., 6, 32). — **14.** principiorum steht explikativ, nicht objektiv zu praeparatio, vgl. Quint. IV, 1, 5 causa principii nulla est quam ut auditorem, quo sit nobis in ceteris partibus accommodatior, praeparemus, also um ihn dem Standpunkte des Redners geneigt zu machen; übers.: die dem Zuhörer geltenden langen Einleitungen (vgl. 20, 1). — narrationis alte repetita series, die in der Aufzählung der Ereignisse „weit ausholende (zurückgreifende) Erzählung" des Tatbestandes. — **15.** multarum divisionum ostentatio, die aufdringliche Hervorhebung der vielfachen Gliederung (in der Disposition). — **16.** argumentorum gradus, „Stufen der Beweisführung", welche den Fluß der Beweise (20, 7) hemmen. — **17.** Hermagoras aus Temnos in Mysien, im 1. Jahrh. v. Chr., Leiter einer Rhetorenschule in Rom (die gewöhnlich nach seinem Lehrer Theodorus benannt wurde), wird auch von Quintil. III, 11, 21 wegen seiner minutiösen Genauigkeit in der Einteilung sanft getadelt, aber wie Apollodorus (aus Pergamum, ebenfalls Leiter einer Rhetorenschule und Lehrer des Augustus, Quint. III, 1, 17) ungemein häufig benützt und zitiert. — **18.** quod si quis, wenn nun gar einer... — odorari aliquid, volkstümlich drastische Ausdrucksweise wie unser „zu etwas riechen" (in etwas die Nase stecken), was Cicero durch summis labris attingere auszudrücken pflegt. — Die Bemerkung Apers (18 ff.) findet ihre Bestätigung bei Cicero, der Br. 321 sagt, daß er durch seine neuartige Vertiefung der Redekunst Aufsehen erregte; keiner von den anderen Rednern habe aber auch mehr als das Volk von der Wissenschaft usw. gekannt. — **24.**

cortina (eig. Kessel), jedenfalls ein Raum, wo das Publikum aus niederem Stande seinen Platz fand, vielleicht die Rundtribüne der Basiliken, wo die Zuhörer fortwährend wechselten (20, 10). — **26.** imbutus bezeichnet gegenüber instructus die erste Einführung und oberflächliche Kenntnis einer Wissenschaft, wie z. B. Cic. Tusc. I, 7, 14 an tu dialecticis ne imbutus quidem es? — **27.** itineribus = Mittel, wie bei Cicero via. — **29.** vi et potestate, eig. Gewalt und amtliche Macht, übers.: unumschränkte Macht; Gegensatz iure aut legibus. — **30.** accipiunt tempora, lassen sich die (dem Sachwalter beliebende) Frist gefallen (lassen unbefristete Reden über sich ergehen), Gegensatz constituunt, bestimmen. — exspectandum habent (s. 8, 13) müssen geduldig anhören. — **32.** ultro, s. 5, 29. — admonent, vgl. 39, 12 ff. — alio transgredi = egredi vgl. 10, 47. Über die Richter vgl. auch 39, 12 f. u. Quint. IV, 1, 55; 57; 2, 111; 3, 8; 5, 10; XII, 10, 55 f.

Cap. 20.

1. Quis ... feret: im Gegensatze dazu findet Quint. IV, 1, 8 diese Einleitungen des Corvinus ganz zweckentsprechend; und doch schildert er das Verhalten der Richter nicht anders als Aper und Maternus (s. 19, 32). — **3.** exspectare wie 19, 30. — Die fünf Reden der secunda actio in C. Verrem sind nicht wirklich gehalten worden (daher mit Recht libri genannt), aber indem Cicero sie als gehalten fingiert, kann er die Wahrscheinlichkeit nicht zu sehr verletzt haben. — **4.** Gegen die vom Kläger aus dem Edikte des Prätors (das dieser zu Beginn seiner Amtstätigkeit erließ) gewählte Rechtsnorm (formula), die auf den Rechtsfall Anwendung finden sollte, konnte vom Beklagten vor Einleitung der Untersuchung (in iure) mit Berufung auf die Eigenart des Rechtsfalles Einsprache erhoben und vom Prätor für den Fall, daß diese sich im Laufe der Untersuchung als begründet erwiese, der formula in der Weisung (instructio) an den Richter eine „Beschränkung, Ausnahme“ (exceptio) hinzugefügt werden. — **5.** Von der zweiten Rede für M. Tullius (72 od. 71 gehalten) sind nur

geringe Reste, die erste gar nicht erhalten, wohl aber die pro A. Caecina (69), aus deren c. 10 sich die Grundlage für Apers Urteil ergibt: si forte videbor altius initium rei demonstrandae petiisse quam me ratio iuris ... coegerit, quaeso ut ignoscatis; ebenso aus Or. 102 tota mihi causa pro Caecina de verbis interdicti fuit. Das Interdikt ist bei einem schwebenden Eigentumsprozeß eine Zwischenverfügung des Prätors an die streitenden Parteien, um jede widerrechtliche Verschiebung in den Besitzverhältnissen der Parteien während des Rechtsverfahrens zu hindern; die Berechtigung dieses Interdikts wurde, wenn sich ihm die Parteien nicht gefügt hatten, in die Untersuchung mit einbezogen. — **7.** cursu argumentorum, rascher Fluß der Beweisführung, s. 19, 16. — **8.** colore sententiarum, Prunk geistvoller Wendungen. sententia hat nämlich in dieser Zeit, wie Quint. VIII, 5, 2 ausführt, gewöhnlich nicht mehr die einfache, uns von den Klassikern her geläufige Bedeutung „Gedanke“ und „Satz“, für welche vielmehr ebenfalls unklassisch gewöhnlich sensus verwendet wird, sondern wird wie lumina von der Rhetorik für knappe, geistreiche Wendungen, auch rhetorische und poetische Redefiguren, besonders am Schlusse von Perioden zu deren Abrundung und Verbindung mit dem folgenden, verwendet. Diese verleihen dann der Rede den color, das Kolorit. Vgl. 20 sensus aliquis arguta et brevi sententia effulsit. Hie und da aber werden sententia und sensus, schon um Wiederholungen zu meiden, in dem klassischen Sinne angewendet. — nitore et cultu, Hendiadys, „glänzender Schmuck.“ — descriptio, Schilderung, Beschreibung, wozu auch die Charakteristik gehörte. — **9.** invitatus et corruptus, für die Sache interessiert und gewonnen. — **10.** Zu vulgus adsistentium und adfluens et vagus (ab- und zuströmend), s. 19, 24. — **11.** laetitiam s. 14, 13. — **13.** tristem (= maestam) nüchtern, öd. — impexam (= incomptam, horridam, vgl. 18, 6), eig. ungekämmt, also „struppig, rauh“. — **14.** Qu. Roscius, Freund Sullas und Ciceros, der größte Komiker jener Zeit, in seiner Kunst auch theoretisch tätig; L. Ambivius Turpio (zur Stellung der Namen s. 1, 1), als Komiker zur Zeit des

alten Cato und des Dichters Terentius Afer berühmt, dessen Stücke er aufführte. — Auch in dem Gebiete der Mimik hatte sich also der Geschmack geändert. — **gestus exprimere**, das Gebärdenspiel treu wiedergeben. Auch die berühmten Schauspieler hatten offenbar wie die Redner Schule gemacht; tatsächlich hatte Roscius eine Theaterschule geleitet und dramaturgische Schriften hinterlassen. — **15. in ipsa st. incude positi**, an deren Ausbildung noch geschmiedet (gedrechselt), deren Geist noch gehobelt wird. — **19. in vicem** = **inter se** = **alter alteri**, sie geben es weiter. — **20. sensus .... sententia** s. 8. — **effulsit** ingressiv: sei es, daß ein Satz durch eine geistreiche und knappe Wendung (an seinem Ende) Glanz bekam (Pointe gewann). — **21. exquisitus** erlesen. Vgl. zu der Stelle Quint. XII, 10, 75 Ubi vero quid exquisitius dictum accidit auribus imperitorum, qualecumque id, quod modo se ipsi posse desperent, habet admirationem. — **23. decor** = **22. cultu**. — **L. Accius** (170—94) und **M. Pacuvius** (221 bis etwa 132), oft zitierte Tragödiendichter der älteren Zeit, denen die Meisterung der lat. Sprache für das griech. Metrum oft nur durch gewagte Wortbildungen und gewaltsame Zusammensetzungen gelang; Beispiele davon bei Quintil. V, 1, 67 und 71. Ihre chronologische Abfolge ist wie 14 die des Roscius und Turpio vertauscht. — **veterno inquinatus** (vgl. 22, 27 rubigine infectum; ferner impexus, horridus) von altem Schimmel überzogen (verschimmelt, verwittert), weil nicht sorgfältig verwahrt und geputzt, Gegensatz **ex sacrario prolatus** aus dem heiligen Schrein (zur Augenweide) hervorgeholt, vgl. 22, 25 ut sumere in manus et adspicere saepius libeat. — **24.** Von M. Annaeus Lucanus, dem Dichter der Pharsalia, Enkel des älteren Seneca, sagt Quint. X, 1, 90, daß er sich mehr für Redner als für Dichter zum Vorbild eigne. — **25 f.** enthalten die Tendenz dieser Rede Apers. — **auribus et iudiciis**, s. 19, 7 und 9. Daß mit der Rede auch dem Vergnügen der Zuhörer bis zu einem schicklichen Grade Rechnung getragen werden solle, bespricht Quintil. oft; vgl. bes. XII, 10, 45 Qua propter ne illis quidem nimium repugno, qui dandum putant nonnihil etiam temporibus

atque auribus nitidius aliquid atque effectius postulantibus. — **30.** quid enim, si denn was wäre es, wenn. — **33.** radiantur als Deponens ungewöhnlich.

Cap. 21.

1. in quibusdam, bei gewissen Leistungen. — **3 f.** populus bezeichnet die Masse mittelmäßiger Redner nach Art des Canutius (es werden ein P. und ein Ti. Canutius erwähnt, beide Zeitgenossen Ciceros und von diesem nicht ungünstig beurteilt) und Attius (von dem ebensowenig bekannt ist wie von Toranius), und C. Furnius (ein Freund Ciceros). Sie werden durch den Ausdruck quique alii... praeferunt (zur Schau tragen) als Attizisten charakterisiert (vgl. 23, 15; 18, 22 f.) und demnach der weit über ihnen stehende (ipse) Calvus, der derselben Richtung huldigte (17, 5) und hierauf die verwandten Züge der anderen Meister ihnen sinngemäß angeschlossen. — **5.** valetudinario (sprichwörtlich) in demselben Siechenhause. — haec ossa et hanc maciem, diese klapperdürre Magerkeit. — **8.** Das Deminutiv oratiuncula drückt ebenso wie una et altera die Geringschätzung der Leistung aus. — **10.** Im Prozeß gegen Asitius (wegen Ermordung des ägyptischen Gesandten), vielleicht auch gegen Drusus stand Cicero dem Calvus als Verteidiger gegenüber. — Nach Drusum ist zu Calvi: libros zu ergänzen. — **11.** studiosi Lernbeflissene, Studierende, ohne Objektsgenitiv wie studere absolut gebraucht, ist nachkl. — **12.** Auch in den (3) Prozessen gegen Vatinius, einen Anhänger Cäsars (58—54), war Cicero der Verteidiger, vgl. 34, 42. — **13.** et verbis ... et sententiis (vgl. 20, 8 u. 21), also hinsichtlich des delectus verborum und der compositio; Gegensatz dazu 21 sordes verborum et hians compositio et inconditi sensus. — **15.** scire sich klar sein (werden) über... — **16.** voluntas mihi non deest = non recuso, daher quo minus wie 3, 19. — sublimius et cultius gehobener und schmuckvoller. — **17.** ingenium ac vires s. 19, 5. — **20.** nitor synonym mit cultus (vgl. 20, 8), laetitia, decor, pulchritudo; altitudo mit sublimitas (16). — **21.** sordes verborum, alltägliche (gemeine)

Ausdrucksweise. — hians compositio, „holprige Wortfolge", d. h. ohne Rücksicht auf die rhythmischen Gesetze der Wortfolge in der Prosa, die Cic. De or. III, 173 ff., Or. 149 ff. 168 ff. 227 ff. festgesetzt, Quintil. IX, 4 ergänzt hat. — **22.** inconditi sensus (s. 20, 8) wird erklärt 22, 15 pauci sensus apte et cum quodam lumine terminantur und 22, 31 nec omnes clausulas uno et eodem modo determinet. Übers.: formlose Sätze (Perioden). — **23.** antiquarius, Liebhaber des (literarischen) Altertums. — **25.** sane (konzessiv) immerhin. — concedamus C. Caesari cett.: ähnlich Quint. X, 1, 114 C. vero Caesar si foro tantum vacasset, non alius ex nostris contra Ciceronem nominaretur; vgl. 17, 4 u. Cic. Br. 253. — cogitationes Entwürfe, Pläne. — **26.** res politische Ereignisse. — **27.** postulabat, hätte erwarten lassen. — **28.** Brutum (s. 17, 5) vgl. Quintil. X, 1, 123 egregius multoque quam in orationibus praestantior (scil. in philosophia) Brutus suffecit ponderi rerum; scias eum sentire quae dicit. — **30.** nisi forte quisquam..... (33) nisi qui et cett. es müßte denn überhaupt jemand.... außer dem, der auch.... — **31.** Von einer Rede Cäsars für Decius Samnis ist uns sonst nichts bekannt; ein Cn. Decidius Samnis wurde von Sulla geächtet, Cic. Clu. 161. — **32.** pro Deiotaro rege (dem Tetrarchen von Galatien) hat Brutus 47 vor Cäsar in Nicäa, Cicero 45 in Rom gesprochen. — lentitudo ac tepor (s. 18, 30 otiosus) vgl. 22, 13 lentus est in principiis, otiosus circa excessus) Schwerfälligkeit und Mattigkeit. — **34.** miratur, bewundern kann. — **35.** in bybliothecas (Privatbibliotheken) rettulerunt, sie wußten sie unterzubringen. Die erste öffentliche Bibliothek richtete Asinius Pollio 38 v. Chr. ein. — melius und felicius beziehen sich nur auf fecerunt. — **36.** pauciores sciunt, während Cicero voll Stolz lange Stellen daraus zitiert und sich über die Böswilligkeit derer beklagt, die seine Musenerzeugnisse verspotteten, besonders den ruhmredigen Vers Cedant arma togae, concedat laurea laudi. Vgl. Quintil. XI, 1, 24 In carminibus utinam pepercisset (Cicero), quae non desierunt carpere maligni. Cäsars Gedichte wurden von Augustus unterdrückt. In völliger Nachahmung Ciceros hat auch Plinius der Jüngere sich auf seine

Gedichte viel zugute getan, wie es scheint, mit derselben Berechtigung. — **37.** Asinius (s. 12, 30); vgl. Quint. X, 1, 113 a nitore et iucunditate Ciceronis ita longe abest, ut videri possit saeculo prior. — **38.** Menenius s. 17, 2, Appius s. 18, 22. — **39.** studere absolut = studieren s. 11. — Pacuvium, Accium s. 20, 23. — **40.** exprimere s. 20, 14. — **41.** durus (= horridus, asper, Gegens. limatus, politus, tersus) et siccus (= ieiunus, exilis) holperig und trocken (nüchtern). — **42.** eminent venae... ossa numerantur (gezählt werden können) vgl. 21, 6. — **43.** temperatus gesund. — **44.** exsurgit toris, mit den strotzenden Muskeln sich hebt. — **45.** nervos, Sehnen. — commendat, verschönt. Vgl. dazu Cicero Or. 76 etsi enim non plurimum sanguinis est, habeat tamen sucum aliquem oportet, ut, etiamsi illis maximis viribus careat, sit, ut ita dicam, integra valetudine. — Corvinum, s. 12, 30. — **46.** nec = *οὐδὲ*, gar nicht einmal, vgl. 8, 30. — non per me stat, quo minus, es liegt nicht an meinem Willen, daß ich nicht (= impedior, quo minus) vgl. 3, 19; 21, 16. — **47.** laetitiam, s, 14, 13; nitorem s. 20, 8; 21, 20. — **48.** in quantum .... suffecerit = 21, 16 nec voluntatem ei sed ingenium ac vires defuisse; vgl. 19, 5. — vis aut animi aut ingenii, Stärke des Temperaments oder des Geistes. — Mit dieser geringschätzigen Behandlung des Ahnen Messallas, der das Urteil Quint. X, 1, 113 übrigens nahekommt, hat Aper Messalla vielleicht verletzt (vgl. 27, 7 maiores tuos); es ist aber zu beachten, daß dieser in seiner Erwiderung (c. 25—26) die Nennung seines Ahnen vermeidet.

Cap. 22.

1. pugna cum aequalibus, vgl. 18, 21 ff. Diesen Kampf erwähnt auch Quintil. XII, 1, 22; 10, 13. — 5 ff. Das allgemeine Urteil excoluit orationem wird im folgenden begründet: verbis delectum adhibere, s. 21, 13 verbis ornata und 21, 21 sordes verborum; (7) compositioni artem, s. 21, 21 hians compositio; locos laetiores s. 20, 21 locus exquisito et poetico cultu (übers.: schmuckreichere Ausführungen); (8) quasdam sententias invenit (s. 20, 8), ein ziemlich

dürftiges Lob, darin begründet, daß die Alten die sententiae als Redeschmuck im modernen Sinne noch nicht pflegten (Quint. XII, 10, 48; VIII, 5, 52). — **9. iam senior:** so pro Milone, pro Ligario, die Philippicae. — **iuxta** = sub, ungewöhnlich. — **10.** Die Plusquamperfekta **profecerat ... didicerat** stehen nach postquam (wie auch 38, 24 depacaverat), weil die relative Zeitbestimmung sich nicht auf einen Zeitpunkt, sondern auf einen Zeitabschnitt bezieht. — Mit Aper müßte man weiter folgern, daß Cicero es noch zu einem besseren Stil gebracht hätte, wenn er länger am Leben geblieben wäre; das aber spricht Quintil. unumwunden aus XII, 1, 20 melius dicere certe data longiore vita et tempore ad componendum securiore potuisset. Cicero dagegen weist i. J. 45, also sub finem vitae, auf den beginnenden Verfall der Redekunst hin Tusc. 2, 5 oratorum quidem laus ita ducta ab humili venit ad summum, ut iam, quod natura fert in omnibus fere rebus, senescat brevique tempore ad nihilum ventura videatur. — **magis (10)** statt des gewöhnlichen plus. — **12. priores,** so die pro S. Roscio Amerino, pro M. Tullio, pro A. Caecina (s. 20, 5 f.). Ciceros eigenes Urteil betreffs seiner Jugendreden s. 18, 26. — **13. lentus** s. 21, 32. — **14. in principiis,** d. i. wegen der longa principiorum praeparatio (19, 13). — **longus** (breit) **in narrationibus,** vgl. 19, 14 narrationis alte repetita series. — **otiosus,** s. 18, 30. — **circa** s. 3, 21. — **excessus** = (älterem) egressio, digressio, s. 10, 47 und Quint. III, 9, 4. — **15. tarde commovetur, raro incalescit,** langsam gerät er in Bewegung, selten in Feuer; s. dagegen 25, 23. — **pauci sensus......terminantur,** s. 20, 8; 21, 22. — **16. apte,** rhythmisch wohllautend. — **lumen,** Geistesblitz, blendende Wendung, zündender Gedanke, s. 21, 22; 20, 8. — **17. referre,** nämlich domum, wie 20, 17. — **rudi aedificio,** Rohbau, s. 20, 31. — **18. sane** s. 21, 25. — **firmus et duraturus** (dauerhaft, vgl. 9, 27 mansurus). — **20. lautus** feinsinnig; beachte die Alliteration. — **21. tecto tegi** (figura etymologica, sonst bei Tac. selten) „sein Haus mit einem Dache decke, das nur...., **in** (kahlen) Wänden hause, die nur...“ — **22. visum et oculos** (s. 4, 1) Blick und Augen. — **23. necessariis**

usibus, dem dringendsten Bedarf. — **24.** apparatus, Einrichtung. — **26** f. oblitterata (= veterno inquinatus 20, 23, rubigine infectus 22, 27: schimmlig) et olentia (= male olentia, vor Alter: moderig): Alliteration. — **28** f. nulli sensus....componantur, s. 21, 22; 22, 16. — structura Bau. — **29.** in morem annalium, in der Art der alten Chroniken (annales, wie der Annalisten); doch ist der Stil der Geschichtschreibung überhaupt für die Rede „lahm und träge". — fugitare altertüml. u. vulgär. — foedam et insulsam scurrilitatem: scurrilitas (Possenreißerei), Gegensatz: sales et facetiae (feiner Witz); insulsus (Gegens. salsus, Quint. VI, 3, 19) schal (= frigidus, „kalt"); foedus (gegen das Feingefühl verstoßend) derb, roh. Beispiele für solche Witze Ciceros s. 23, 1; denn Quint. VI, 3, 2 sagt: Plerique Demostheni facultatem huius rei (salium) defuisse credunt, Ciceroni modum, und ib. 3 noster vero (Cicero)... habitus est nimius risus affectator. Bei dieser Gelegenheit (4) bedauert er es auch, daß Tiro „oder wer immer es war", der Ciceros Witze in drei Büchern sammelte, mehr auf die Zahl als auf den Gehalt der Witze sah. Interessant ist es, daß Cic. De or. II, 23 gleiche Vorschriften über den Witz gibt: In quo non modo illud praecipitur, ne quid insulse, sed etiam... ne aut scurrilis iocus sit aut mimicus. — **30.** compositionem, s. 22, 7; 21, 21. — **31.** clausulas, die Periodenschlüsse, über welche vgl. 20, 8. In Ciceros Zeit wurde dieses Kunstmittel noch nicht so ausgiebig gepflegt; doch hat er zuerst Gewicht auf die Abrundung der Periode auch am Schlusse gelegt und zu diesem Zwecke gern, aber nicht selten sehr überflüssig, mit esse videatur geschlossen, was ihm von Aper 23, 2 f. (illud tertio quoque sensu in omnibus orationibus pro sententia positum 'esse videatur') vorgeworfen wird.

Cap. 23.

1. rotam Fortunae, Cic. in Pis. 10, 22 (von Piso, der bei einem Gastmahl tanzte): cum illum saltatorium versaret orbem, ne tum quidem Fortunae rotam pertimescebat, d. h. er hätte doch damals, als er das „Tanzbein schwang", einen Begriff vom labilen Gleich-

gewichte bekommen können; trotzdem fürchtete er sich vor dem Umschwung des Glückes nicht. In dem Vergleich des tanzenden Piso mit der auf der rota (später Kugel) balancierenden Fortuna liegt der schale Witz. — **ius verrinum** in seiner Zweideutigkeit („Schweinsbrühe" und „Rechtsbegriff des Verres", vgl. in Verr. I, 46, 121) ist eine derbe Possenreißerei, die aber, nach Cicero an der bezogenen Stelle, gar nicht von ihm stammte, was auch Quint. VI, 3, 4 hervorhebt; s. 22, 29. — **4. invitus**, weil es als kleinliche Nörgelei angesehen werden könnte. — **5. sola .... exprimunt**, vgl. Quint. X, 2, 18 Noveram quosdam, qui se pulchre expressisse genus illud caelestis huius in dicendo viri sibi viderentur, si in clausula posuissent 'esse videatur.' — **antiquos oratores**, s. 18, 22 f. Wir haben also zu dieser Zeit in Rom außer der modernen, geschmacklos überladenen und gezierten Stilgattung, die Messalla (c. 26), ähnlich wie Quintilian, dieser aber besonders in Seneca (X, 1, 125 ff.) und dessen Anhängern bekämpft (vgl. I, 8, 9; II, 5, 22; V, 12, 20; VIII, 5, 34; IX, 4, 28; XI, 3, 57; XII, 10, 73), die klassizistische des Quintilian und Plinius, die Ciceros Redegattung mit gewissen Konzessionen an den modernen Geschmack (Quint. IV, 2, 122, u. ö., VIII, 5, 32 ff., XII, 10, 45) erneuern und festhalten will, endlich die Attizisten = antiqui oratores. Über die Stellungnahme Ciceros und Quintilians zu den letzteren, die sich in der Art Apers hält, s. 18, 22 f. — **8.** Über C. Lucilius, den Vorgänger des Horaz in der Satire, und über diesen selbst vgl. Quint. X, 1, 94 ego quantum ab illis (den Bewunderern Lucilius'), tantum ab Horatio dissentio, qui 'Lucilium fluere lutulentum' et 'esse aliquid, quod tollere possis' putat..... Multum est tersior ac purus magis Horatius et, non labor eius amore, praecipuus; vgl. auch ib. 96. — **9.** An T. Lucretius Carus, dem Vorgänger Vergils im naturwissenschaftl. Lehrgedicht, hebt Quint. X, 1, 87 die Schwierigkeit hervor. — Vergil wird von Quint. X, 1, 85 im Epos gleich hinter Homer gestellt. — **10. Aufidius Bassus**, gestorben unter Nero, schrieb eine Geschichte der ersten Kaiserzeit, **M. Servilius Nonianus**, gestorben 59 n. Chr., eine Geschichte seiner Zeit. Über beide

Quint. X, 1, 102 f. — **ex comparatione Sisennae... sordet**, im Vergleiche zu der des S. unansehnlich erscheint. — **L. Cornelius Sisenna**, 120—67, war der erste, der Zeitgeschichte (historiae, über Sulla) schrieb. Über ihn Cic. Br. 228. — **11. M. Terentius Varro** aus Reate, von dessen vielseitiger Schriftstellerei hier besonders die Werke de vita populi Romani und de antiquitatibus rerum humanarum et divinarum in Betracht kommen. Über ihn Quintil. X, 1, 95. — **12. commentarius** (commentarium), vgl. Cic. Br. 164 Ipsa illa ... non est oratio, sed quasi capita rerum et orationis commentarium paulo plenius, also eigentlich eine in den Einzelheiten nicht vollständig ausgearbeitete Rede. Doch muß es hier sinngemäß für die von den modernen Rednern für den Studiengebrauch entworfenen Musterreden gelten; solche mag, nach unserer Stelle zu schließen, Calvus ebensowohl wie Cicero und andere (Quintil. X, 7, 30 f.) geliefert haben. — **fastidiunt et oderunt**, gradatio in maius, vgl. 15, 3 inridere atque contemnere. — **13. quos**, wenn sie aber. — **fabulantes** sich ergehen, plaudern: Aper spricht dadurch den Altertümlern die Kunstmäßigkeit ab (vgl. 39, 5). — Zu **13** f. vgl. Cic. Br. 289 at cum isti Attici dicunt, non modo a corona, quod est ipsum miserabile, sed etiam ab advocatis relinquuntur; vgl. auch Tusc. II, 3. — **14. sequuntur**, schenken keine Aufmerksamkeit (in dieser Bedeutung selten). — **15. maesti** s. 20, 13; **inculti**, s. 20, 8. — **16.** Vergleich mit dem menschlichen Körper wie 21, 5 und 41. — **sanitas** s. 18, 22 ff. — **firmitas**, kernige Kraft. — **17. ieiunium** (s. 21, 41) Nüchternheit. — Zu **15** f. vgl. Quintil. XII, 10, 15 hi sunt enim, qui suae imbecillitati sanitatis appellationem, quae est maxime contraria, obtendunt. — **porro** (s. 5, 8), hier von der logischen Folge = demgemäß. — **18. medici**: das Gebiet der Heilkunst ist auch 31, 23 ff. und 41, 9 f. mit der Redekunst in Vergleich gezogen. — **animi anxietate**: die Scheu vor jeglicher Überladung, das Streben nach vollkommener Natürlichkeit und Einfachheit ist in der Redekunst und in der Körperpflege in Übertreibung der Vorsicht eine Quelle unruhiger Ängstlichkeit (animi anxietas) und führt bei jener zur Nüchternheit und Mattheit (non firmi-

tate, sed ieiunio), bei dieser zu einem Verzicht auf jede Lebensfreude (20 ff.). — **21.** infirmitas Unpäßlichkeit (nachkl.). — **22.** vos vero cett. vgl. E. VIII, XV. Am Schlusse der Lobrede des Crassus über den Nutzen der Redekunst Cic. De or. I, 31 ff. (s. 5, 19 ff.) finden wir (34) auch eine Parallele zu dieser Apostrophe: Quamobrem pergite, ut facitis, adolescentes, atque in id studium, in quo estis, incumbite, ut et vobis honori et amicis utilitati et rei publicae emolumento esse possitis; vgl. Quint. VIII, 5, 34 Quare, sicut possumus, adiciamus virtutibus. — **24.** Durch nam wird begründet, inwiefern die Angeredeten wirklich (22 ut facitis) dem modernen Geschmack entsprechen, und hiebei (25) nur hinsichtlich Messallas betont, daß er sich die Alten zum Muster erkoren hat (antiquorum... imitantem, freilich die schmuckreichsten Leistungen derselben), während an den übrigen moderne Vorzüge hervorgehoben werden. Indem nun Aper sie alle auffordert, in dieser Richtung fortzufahren, und sie auf das ungetrübte Urteil der Nachwelt verweist, spricht er die Meinung aus, daß sie alle als moderne Redner Anerkennung finden werden. Dem widerspricht natürlich nicht, wenn von Maternus (24, 8; 16, 15) im Namen aller die Überlegenheit der antiken Redekunst über die moderne betont wird. — laetissima, s. 14, 13. — **23.** sensuum s. 20, 8. — nitorem et cultum s. 20, 8. — **27.** miscetis = admiscetis: ihr verleiht dem gediegenen Gedankengehalte glänzenden Schmuck des Ausdruckes. — electio inventionis, d. i. Auswahl (des Wichtigen und Wirksamen) im Stoffe: „solches Geschick in der Begrenzung des Stoffes.“ — ordo rerum, Übersichtlichkeit, vgl. 18, 13 distinctior. — **29.** compositionis decor (s. 21, 21), Wohllaut der Wortfolge (des Satzbaues). — sententiarum planitas: das Streben, am Schluß der Periode einen glänzenden Gedanken in knapper Form anzufügen, mochte bisweilen der Klarheit der Gedanken nicht förderlich sein; deshalb ist planitas sententiarum ein Vorzug der modernen Rede, der bei der antiken sanitas selbstverständlich war. planitas in diesem Sinne ungewöhnlich. — **30.** adfectus exprimere, die Gemütserregungen naturwahr zum Ausdruck bringen, ein Hauptziel der

alten und neuen Zeit; s. 6, 21; 31, 17 f. — **31. libertatem temperatis**, ihr übt maßvoll Freimut. — **nostra iudicia...posteri nostri**: Bedeutende Leistungen werden von den Zeitgenossen nur widerwillig anerkannt; eine objektive Würdigung ist erst von der Nachwelt zu erwarten. Vgl. Quint. III, 1, 21 sed parco nominibus viventium; veniet eorum laudi suum tempus, ad posteros enim virtus durabit, non perveniet invidia; ferner X, 1, 122; ib. 92.

Cap. 24.

Maternus lobt Apers Rede insbesondere als Zeugnis für dessen gründliche Bildung und ersucht Messalla, in keine Widerlegung derselben einzugehen, weil die Überlegenheit der Alten für alle, auch Aper, feststehe (24). — **1.** Die Einleitung der Frage geschieht nicht durch nonne, weil eine Bestätigung der sinnfälligen Wahrnehmung (vgl. auch 11, 1 acrius ut solebat) so wenig erwartet wird wie z. B. in „Hört ihr's wimmern hoch vom Turm?" Überhaupt aber ist nonne bei Tacitus selten. — **3. torrens**, reißende Redeflut — impetu Ungestüm. — **4. copiose ac varie**, mit welcher Gedankenfülle und Gründlichkeit. — **5. non solum... sed etiam**, nicht nur durch Geist und Schwung, auf die sich Aper (2, 14 und 20), wie überhaupt die modernen Redner gern verließen (Quint. II, 11, 13 Igitur impetu dicere se et viribus uti gloriantur), sondern auch durch Kenntnis der Literatur und theoretische Bildung, welche Aper verachtet und sich ungern anmerken läßt (2, 20), heute aber deutlich geoffenbart hat. Ähnlich Antonius in Cic. De or. — spiritu (= 1, 22 animus) Temperament. — **6.** Indem statt des einfachen locutus est der Ausdruck tritt ab ipsis mutuatus est, per quae usw., der nur zum Teil auch zum Vorausgehenden paßt, entstand eine Art Zeugma. — Aper hat den Alten die Waffen entliehen, mit denen er dann sie selbst bekämpft; vgl. Cic. De or. II, 39 debet enim ad eam (eloquentiam) laudandam ipsam illam adhibere, quam laudat; Quintil. II, 16, 1 et quod sit indignissimum, in accusationem orationis utuntur

orandi viribus. Cic. Div. II, 8 Stoice Stoicorum sententiam defendisti. — **per quae**, vom Örtlichen aufs Mittel übertragen. — **7. promissum**, s. 16, 9. — **8. immutasse non debet**; in... darf er dich nicht wankend gemacht haben. — **neque enim cett.**: eine Verteidigung der Alten gegen Angriffe Apers ist überflüssig, da er selbst so denkt wie wir; du brauchst also diesem nicht zu erwidern, sondern kannst gleich mit der Erörterung der Gründe des Verfalles der Redekunst anfangen (15). — **11 ff.** Das gleiche wird Antonius von Crassus (Cic. De or. I, 263) nur als Vermutung entgegengehalten: atque haud scio, an aliter sentias et utare tua illa mirifica ad refellendum consuetudine...cuius facultatis exercitatio oratorum propria est, sed iam in philosophorum consuetudine versatur maximeque eorum, qui de omni re proposita in utramque partem solent copiosissime dicere. — **12. vetere...nostris**: der von den Sophisten ausgegangene, dann von den Peripatetikern (Aristoteles) und Neuakademikern (Karneades) geübte Brauch wurde auch in der Kaiserzeit noch besonders in den stoischen Philosophenschulen gelehrt (Friedländer III, 701 ff.) — **15. causas cett.** Messalla wird nochmals nachdrücklich an das Thema erinnert. — **16. cum praesertim** (konzessiv) obwohl doch. — **17. centum et viginti**, nur 120. — **18. ratio** (personifiziert, „die Berechnung") **colligit** (sammelt) ergibt; mit effici (daß... herauskommen) ein Pleonasmus; s. 17, 19.

Cap. 25.

Messalla widerlegt in seiner ersten Rede (25—26) gegen Maternus' Wunsch die Rede Apers. Auf die Bezeichnung „alt" legt er kein Gewicht; auch Verschiedenheiten in der Redekunst selbst eines einzigen Jahrhunderts gibt er zu; als Hauptsache erklärt er, daß jene ältere Periode als die vollkommenere zu gelten habe und daß alle Redner dieser Periode, trotz aller Unterschiede des Temperaments, an dem Gattungsmerkmal der sanitas, der Natürlichkeit und Ein-

fachheit zu erkennen seien, eine Tatsache, an der gegenseitige Nörgeleien dieser Redner als Folge der Rivalität nichts ändern könne. Redner wie Galba und Laelius scheidet er als noch zu unentwickelt aus dieser Periode aus (25). Doch zieht er die Vorläufer der klassischen Periode der modernen, mit Putz überladenen, gezierten, würdelosen Stilgattung vor und läßt in dieser Periode nur den ersten Vertreter Cassius Severus noch als Redner gelten. Da Aper diesen allein zu nennen imstande war, schickt er sich an, noch andere aufzuführen und an ihnen den Verfall der Redekunst nachzuweisen (26). — **1.** sequar cett.: „ich werde den von dir bestimmten Gang (des Gespräches) einhalten, denn die Widerlegung Apers erfordert keine lange Zeit." Dadurch wird diese Rede Messallas mit der des Aper (16—24) zu einer Partie vereinigt und von der folgenden Hauptrede Messallas (28 f.) getrennt. — **3.** ut opinor geringschätzig „wenn ich nicht irre". — nominis controversiam movere, die Bezeichnung anfechten (ihre Berechtigung bestreiten). — **4.** proprie treffend. — **5.** centum. Messalla kommt es nicht auf die von Aper freigebig erzielte (17, 12 ff.) Jahressumme von 120 Jahren und auch nicht auf den Namen „alt", sondern auf das Zugeständnis an, daß jene Rednerperiode die klassische war; darum begnügt er sich mit dem Abstande von 100 J. und kommt dadurch ungefähr auf den Beginn der Monarchie (die vor 104 Jahren begründet worden war), nähert sich also bedenklich jener aus dem c. 44 der Schrift *π. ὕψους* bekannten Ansicht des dort eingeführten Philosophen, wonach die Monarchie durch die Aufhebung der Freiheit die Geister geknebelt und sonach den Rückgang aller Wissenschaften und Künste verschuldet habe. Dies wird dann von Maternus (36—41) mit anderen Irrtümern Messallas widerlegt und das Schlagwort „Freiheit" insbesondere 40, 11 ins rechte Licht gerückt. — **8.** in confesso sit, für ausgemacht gilt (nachkl.). — **10.** quasi convictus, d. h. trotz seiner Absicht, eine Grenzscheide zwischen „alt" und „modern" nicht anzuerkennen

(17, 35). — **11.** fatetur zugeben muß (18, 10 f.). — formas dicendi (s. 18, 10). — **11.** isdem saeculis, vgl. 18, 18. — **12.** nedum diversis ist eine selbständige, nicht im Interesse Apers gelegene Folgerung Messallas, denn Aper will (17, 35) zwischen den beiden Jahrhunderten keine Grenzen gezogen haben, seine Beweisführung geht dahin, daß die moderne Rednergeneration (20, 23 f. nostrorum oratorum aetas) den Zeitumständen entsprechend (18, 10 f.; 19, 4 f.) eine Verfeinerung und Verschönerung der klassischen Redekunst bedeute, also keinen größeren Unterschied dieser gegenüber zeige, als irgendeiner der „alten“ Redner vom anderen. Messalla dagegen trennt die beiden Jahrhunderte als innerlich und wesentlich verschieden (diversis) auf Grund der sanitas eloquentiae (25), an der eben nur die Alten teilhätten; die von Aper hervorgehobenen Verschiedenheiten der alten Redner begründet er mit deren Temperament, das an dem einheitlichen genus nichts ändere (17, 27). Deshalb bekämpft (repugno, 10) Messala diese Ausführung Apers nicht. — **13.** primae, nämlich partes, der erste Rang (Preis). — **14.** Äschines ist älterer, Hypereides jüngerer Zeitgenosse des Demosthenes; vor ihnen stehen Lykurgos und Lysias; über letzteren als Vorbild der Attizisten s. 18, 23 ff. — **17.** Cicero . . . antecessit, vgl. Quint. X, 1, 112 Quare non immerito (Cicero) ab hominibus aetatis suae regnare in iudiciis dictus est, apud posteros vero id consecutus, ut Cicero iam non hominis nomen, sed eloquentiae habeatur. Hunc igitur spectemus, hoc propositum nobis sit exemplum, ille se profecisse sciat, cui Cicero valde placebit. — **18.** Messalla erwähnt hier und im folgenden seinen Ahnen M. Valerius Messalla Corvinus nirgends; s. 21, 45. — **20.** specie. . .genere, vgl. Quintil. XII, 10, 22 von den attischen Rednern: quos, ut homines, inter se genere similes differentes dixeris specie. — **22.** adstrictus (eig. von dem straff angezogenen Gewande, vgl. 39, 4 paenulas . . . quibus adstricti . . . fabulamur) knapper. — nervosior markiger (sehniger). — splendidior gewählter (geläuterter), synonym zu limatior, politior, s. 17, 4. — **33.** amarior schärfer (besonders als Ankläger). — gravior gemessener, würdevoller. — vehemen-

tior leidenschaftlicher (nämlich in den Teilen, wo er die Gemüter zu erregen suchte; und das ist entschieden ein richtigeres Urteil als das Apers 22, 15 tarde commovetur, raro incalescit). — **25.** sanitas als ästhetischer Grundsatz, nicht in der affektierten Übertreibung der Attizisten (18, 23 ff.). Quintil. sagt über die attische sanitas XII, 10, 17: Attici limati quidem et emuncti nihil inane aut redundans ferebant. — praeferunt wie 21, 6. — **27.** ingenia geistige Anlage, s. 19, 5. — **28.** iudicii et voluntatis (Geschmack und Zielbewußtsein) s. 19, 4. — **29.** invicem, s. 20, 18. — obtrectaverunt s. 18, 23 ff. — **30.** Auf die malignitas hominum führt Messalla hier die gegenseitigen Nörgeleien der Nebenbuhler Ciceros ebenso zurück wie Aper 18, 20 das Lob des Alten und die Bemängelung des Neuen. — **32.** Daß nicht Aper 18, 27 f., wohl aber Messalla den Asinius Pollio erwähnt, der mit seinem Sohne feindselig die Schwächen in Ciceros Reden zu brandmarken bemüht war (Quint. XII, 1, 122), ist an sich nicht auffällig, kann aber vielleicht damit begründet werden, daß Aper eine so gehässige Kritik als Quelle seines Urteils nicht erwähnen wollte, während zur Beleuchtung von Messallas Vorwurf „neidischer Gehässigkeit“ (invidere et livere 33) Asinius nicht fehlen durfte. Es tritt dadurch aber auch die Noblesse des Ahnen Messallas, des jüngeren Zeitgenossen des Asinius, hervor, der weder von Aper noch von Quint. als Nörgler erwähnt wird. — **34** f. Da man ein aufrichtiges Urteil (iudicium animi) zwar arglos und freimütig (simpliciter et ingenue), nicht aber in neidischer Gehässigkeit (malignitate et invidia, vgl. invidere et livere) abgeben kann, so ist die zeugmatische Verbindung in der Art zu mildern, daß man für das erste Glied egisse (vorgehen) ergänzt. — Das für die Beweisführung Messallas ganz gleichgültige überschwengliche Lob des Brutus gibt wieder einen Fingerzeig für die Charakteristik Messallas. Denn da Brutus Cäsar nicht wegen der Beredsamkeit (21, 25), noch weniger aber wegen der philosophischen Bildung zu beneiden brauchte, so bezieht Messalla dessen gerühmte Objektivität gegenüber Cäsar offenbar auf die politischen Vorgänge und schreibt ihm auch in der Ermordung Cäsars rein patrio-

tische Beweggründe zu. — **38. Ser. Galbam, C. Laelium** (s. 18, 4 ff.); nicht genannt ist hier C. Carbo. Indem Messalla mit diesen Rednern wie Aper die letzten Jahrzehnte des zweiten Jahrhunderts v. Chr. aus der Blütezeit ausscheidet, wird tatsächlich das letzte Jahrhundert der Republik als die klassische Periode begrenzt, in der aber Crassus, Antonius und Hortensius nur die Rolle von Vorläufern zufällt (s. 18, 4). — **40. agitare,** s. 4, 3. — Zu **exigit** ist **quod... attinet** Subjektssatz.

Cap. 26.

1. optimo genere, s. 25, 17 f. und 18, 4 f. — Abgesehen von der klassischen Periode sind deren ältere Vorstufen immer noch dem modernen Phrasengeklingel vorzuziehen, denn Rauheit der Form ist besser als weibischer Putz. Über die Hervorhebung von C. Gracchus und L. Crassus s. 18, 4. — **3. impetus** s. 24, 3. — **4. maturitas** Gesetztheit d. h. pressum et mite et limatum (orationis genus) et quale intellegi vult Cicero, cum dicit orationem suam canescere (Quint. XI, 1, 31). — **calamistros** (eig. Brenneisen, metonym. „Perückenstil"), Geziertheit, Schnörkelei; vgl. Cic. Or. 78 f. — **C. Cilnius Maecenas,** der bekannte staatsmännische Berater des Augustus und Gönner des Horaz, Virgil u. a., war als affektierter und weichlicher Schriftsteller bekannt; so charakterisiert ihn auch Quint. IX, 4, 28. — **tinnitus,** Phrasengeklingel (hohle Schönrednerei in Wortwahl und Satzbau). Es ist wahrscheinlich L. Junius Gallio der Vater gemeint, der von seinem Freunde M. Seneca öfter mit Lob erwähnt wird. — **5. hirta toga... fucatis et meretriciis vestibus,** dasselbe Bild gebraucht Quintil. öfter. Vgl. XII, 10, 47 Do tempori, ne hirta toga sit, non ut serica; ne intonsum caput, non in gradus atque anulos comptum. — **7. oratorius... virilis,** eines Redners... eines Mannes würdig. — Zu **ne virilis quidem** vgl. Quint. V, 12, 20 Quapropter eloquentiam, licet hanc... libidinosam resupina voluptate auditoria probent, nullam existimabo, quae ne minimum quidem in se masculi et incorrupti, ne dicam gravis et sancti viri ostentet; ferner I, 8, 9;

10, 31; über das böse Beispiel Senecas X, 1, 125 ff. — **9.** actores, s. 1, 7. — lascivia verborum, überladener Wortschmuck, vgl. Quint. II, 5, 22 ne recentis huius lasciviae flosculis capti voluptate prava deleniantur. — **10.** levitate sententiarum schale, abgeschmackte Redewendungen, vgl. Quint. X, 1, 130 si rerum pondera minutissimis sententiis non fregisset, wo minutus = dürftig. — licentia compositionis (willkürliche Wortfolge), vgl. Quint. IX, 4, 142 si sit necesse, duram potius atque asperam compositionem malim esse quam effeminatam et enervem, qualis apud multos, et cotidie magis, lascivissimis syntonorum modis saltat. — lascivia...levitas...licentia Alliteration. — **11.** histrionales modos, schauspielerische Manieren, d. h. die von Pantomimentänzern; vgl. Cic. De or. I, 251 in gestu discendo histrionum more elaborare. — exprimere, s. 20, 14. — quodque...debeat, konzessiv. — **12.** ...loco... iactant, stellen es selbstgefällig als Beweis ihrer... hin. — ingenium s. 1, 3. — **13.** cantari saltarique commentarios (Reden, s. 23, 12). Auch Quintil. XI, 3, 57 f. bezeichnet diese musikalisch-rhythmische Vortragsart nach Art der mimischen Produktionen als unerträgliche und schändliche Entartung. Bis zu einem gewissen Grade aber hatte selbst Cicero (De or. I, 128 u. ö.) einige schauspielerische Fähigkeiten als für den Redner notwendig gefordert. — **15.** exclamatio Schlagwort. — oratores, von Messalla hier wohl deshalb statt diserti oder actores gebraucht, um den Gegensatz des echten Rednerbegriffes zu diesem eines Redners unwürdigen (7) Gebaren scharf hervorzuheben. — tenere wollüstig, wie der Mimus damals war. Friedländer II, 459. — **16.** diserte sprechend, ausdrucksvoll. — **17.** Cassium S. nominare ausus est, vgl. 19, 3 ff. — **20.** plus bilis quam sanguinis: mehr Galle (= beißender Witz) als Blut (= Kraft). Ähnlich urteilt Quint. X, 1, 117 plus stomacho quam consilio dedit. — **21 ff.** Durch das Glied... enim... non pugnat, sed rixatur wird das Urteil plus bilis, quam sanguinis begründet; diesem Glied ist kausal untergeordnet ipsis... deiectus; das erste Glied, zu dem allein primus sinngemäß gehört (primus... contempto o. r., omissa m. ac p. v.), ist dem kausalen Gliede ohne logische Berechtigung

untergeordnet, vielmehr mit dem Hauptsatz zu koordinieren. Übers.: „Er hat zuerst die Übersichtlichkeit vernachlässigt und von Maß und Anstand im Ausdruck abgesehen und da er selbst im Gebrauch seiner Waffen ungeschickt ist und im Eifer, zuzustoßen, die Haltung verliert, so ist, was er leistet, kein Kampf, sondern eine Rauferei." — **24.** deiectus, wie ein Fechter, der, in blindem Eifer zustoßend, das Ziel verfehlt und dabei das Gleichgewicht und die Beherrschung der Bewegungen verliert. — **26.** varietas er., vielseitige B. (gleich den alten Rednern). — lepos urbanitatis, Feinheit des Witzes. — **27.** virium robur, markige (kernige) Kraft. — ceteros ist nicht = sequentibus (25), denn Cassius wird unter den folgenden Rednern nur mit den neben ihm halbwegs in Betracht kommenden verglichen, denen er allerdings ebenfalls überlegen ist; vgl. 35 veritus credo, ne multos offenderet, si paucos excerpsisset. — **28.** in aciem educere, in Reih und Glied (wie eine Heeresmasse) aufmarschieren lassen; spöttisch, wie 30 aliud nobis agmen produceret. — **29.** sustinere, sich herbeilassen, mit Inf. nachkl. — **30.** Die Angriffe auf Cicero und Cäsar werden hier verächtlich ignoriert, dafür aber (32) mit beißender Ironie ausgesprochen, Aper hätte sollen diesen und den andern ebenbürtige aus den modernen gegenüberstellen, um die Blüte der modernen Redekunst zu erweisen. So aber trieb Aper nur negative Kritik, also Nörgelei, weil er für eine positive kein Material hatte. — **32.** singulis... singulos, jedem einen andern. — **33.** nunc, statt dessen. — **35.** in publicum et in commune (s. 4, 1) im großen und ganzen (ganz im allgemeinen). — **36.** veritus... ne multos offenderet cett. Vgl. Cic. Br. 231 Vereri te, inquit, arbitror, ne per nos hic sermo tuus emanet et ei tibi suscenseant, quos praeterieris. Vielleicht hat Messalla mit seiner Bemerkung Quintilian im Auge, der X, 1, 122 die lebenden Redner aus der Beurteilung ausschließt und dies III, 1, 21 und X, 1, 54 damit begründet, daß über Mitlebende ein objektives Urteil nur der Nachwelt zukomme, X, 1, 91 aber von diesem löblichen Grundsatze zugunsten Domitians eine unrühmliche Ausnahme macht. — **38.** persuasione frui, der Überzeugung leben, nachkl.

— Jeder der Schulredner ist von der Überzeugung durchdrungen, über Cicero zu stehen; einem Gabinianus dagegen sich gleich zu dünken, käme ihm vermessen vor. S. Julius Gabinianus war ein hervorragender Rhetor in Gallien zur Zeit Vespasians. — **39.** plane, entschieden. — **41.** fracta... et deminuta, s. 4, 1. Die Reihe von Namen, die Aper für den Nachweis der modernen Blüte der Redekunst nicht zu Gebote stand, ist Messalla in der Lage zur Beleuchtung des stufenweisen Verfalles anzuführen.

Cap. 27.

Maternus ruft Messalla zur Sache und wirft ihm persönliche Gereiztheit vor. Messalla verwahrt sich gegen diesen Vorwurf und fordert von den andern objektives Urteil für seine Ausführungen. Maternus sichert ihm für Erörterungen über die Alten antike Redefreiheit zu (27). — **1.** parce (halt ein, laß gut sein) ohne Inf. (etwa hier nominare singulos) ist poetisch. — **4.** in confesso est, s. 25, 8. — Es kommt Maternus offenbar darauf an, einer leidenschaftlichen Kritik moderner Redner vorzubeugen. — **5.** paulo ante, 15, 15 f. — plane, s. 26, 39. — plane mitior erhält seine Zeit- und Grundbestimmung durch (7) antequam... offenderet. — **7.** maiores tuos (Vorfahren) soll wohl nur auf die Vorliebe Messallas für die Alten hinweisen, kann aber in seiner Zweideutigkeit auch auf den von Aper geringschätzig beurteilten Ahnen Messallas (21, 48) bezogen werden. — **10.** nec s. 8, 30. — **11.** Messalla will durch die Berufung auf den festen Brauch (legem), bei solchen Gesprächen jede Empfindlichkeit (12 adfectus) fernzuhalten, den Vorwurf Apers von sich ablenken. Solche Bräuche, die bei Dialogen zu beachten sind, finden wir bei Cicero erörtert (Br. 218, Ac. post. pr. 1, Ac. pr. 6, De off. I, 134—37, De fin. II, 80, I, 27): Das Gespräch soll an ein Tagesereignis anknüpfen, der Stoff häuslichen Angelegenheiten, der Politik oder der Wissenschaft angehören; bei Ablenkung des Gespräches soll die Zurücklenkung zum Gegenstande im Auge behalten werden, aber

freilich mit Rücksicht auf die anwesenden Personen; der Art des Anfanges soll das Ende entsprechen; keine Leidenschaftlichkeit und Gereiztheit soll Platz greifen, milder Tadel mit Würde ist angebracht. Diese Punkte scheinen in unserem Dialog alle beobachtet. — iudicium animi, s. 25, 29 f. — **12.** citra (eig. diesseits) damnum adfectus, unbeeinflußt von Empfindlichkeit. adfectus ist zu damnum explikativ. — **15.** a qua vel magis degeneravimus, in der unser Verfall noch größer ist. Vgl. Cic. Tusc. V, 83 Utamur igitur libertate, qua nobis solis in philosophia licet uti. Die Äußerung Maternus' ist für ihn und für die damalige Zeit charakteristisch, insofern er den Verfall der Redefreiheit beklagt und die Gewährung derselben an Messalla damit begründet, daß von den Alten gesprochen werden soll; er will also auch hier Messalla von einer leidenschaftlichen Kritik der Gegenwart abhalten.

Cap. 28.

In seiner Rede über den Verfall der Redekunst (28—35) gibt Messalla zunächst die Gründe des allgemeinen geistigen Verfalles, in den er die Redekunst einbezieht, an (28, 1—17). Hierauf erörtert er, nach einem Rückblick auf die streng sittliche Erziehung bei den Alten (28, 17 ff.), abfällig die moderne Erziehungsart (29). Daran knüpft er die Schilderung der theoretischen Ausbildung der Alten zum Rednerberufe (30—32); als Vorbild hierin stellt er Cicero auf (30), beleuchtet die Notwendigkeit der Philosophie (31) für den Redestoff (31, 1—16) und für die Beherrschung der Affekte (31, 16—39), sowie die Nützlichkeit der Rechtskunde, Grammatik, Musik und Geometrie (39, 39 ff.), hebt die Überlegenheit derer, die diese Gebiete beherrschen, über die, welche sich die notwendigen Kenntnisse erst von Fall zu Fall aneignen, im Berufe und im Privatleben hervor (32, 1—16), führt das abschrekkende Bild der modernen Bildungslosigkeit

vor (31, 17—29), und indem er auf die philosophischen Studien des Demosthenes und einen die Notwendigkeit der Philosophie betonenden Ausspruch Ciceros hinweist, schließt er seine Rede mit dem bitteren Geständnis, daß man freilich heutzutage seine Ideen von allgemeiner Bildung für Schrullen halte (32, 30 ff.). Auf eine diesbezügliche Aufforderung des Maternus (33, 1—15) ergänzt Messalla seine Ausführung mit der Schilderung der praktischen Ausbildung der Alten vor dem Eintritt ins öffentliche Leben, die sich teilweise freilich schon mit der Art der theoret. Studien ergebe (33, 16 ff. u. 34), und stellt zum Schluß die Beschreibung der modernen Rhetorenschule in ihrer rein fachlichen Dürftigkeit und Verkehrtheit der Methode dem Gesamtbilde der antiken Universalbildung entgegen (35, bis zur Lücke, die den Schluß seiner Ausführungen raubt). — Zu **1** ff. vgl. Cic. De or. I, 137 Nihil enim dicam reconditum, nihil exspectatione vestra dignum, nihil aut inauditum vobis aut cuiquam novum, u. Cic. De or. III, 148. — **2.** Durch aut... aut wird Maternus den beiden anderen durch vel verbundenen Zuhörern gegenübergestellt. — **4.** in medium proferre, zur Sprache bringen. — quae omnes sentimus: veranlaßt vielleicht durch 16, 15 und 17 schreibt sich Messalla die Rolle des Wortführers für alle zu, die man ihm weder 16, 12 f. zugedacht hatte, noch, wie seine Schlußbemerkung nach der Rede des Maternus zeigt (42, 1 f.), ihm durchzuführen gelang. Denn wenn auch alle mit ihm im Lobe der antiken Redekunst, der antiken Zucht und der Universalbildung einig sind, seine Tendenz, die Blüte der Redekunst als Produkt edler Sitte hinzustellen und alles an jener Zeit lobenswert, an der Gegenwart alles schlecht zu finden, wird von Maternus klar widerlegt. Vgl. Cic. De re p. I, 70 Quam, si placet, quoniam ea, quae tenebatis ipsi, etiam ex me audire voluistis,... ostendam. — **5.** et eloquentiam et ceteras artes descivisse: in der Gleichstellung der Redekunst mit den

übrigen Wissenschaften liegt der Grundirrtum Messallas; denn wenn auch ihr formaler Glanz und ihr Gehalt durch die edle Bildung gefördert wurde, so liegt ihre Bedeutung und ihr Stoff doch in der Sittenfäulnis und unterliegt in besseren sittlichen Zeiten dem Verfalle (Maternus c. 36—41), während, wie der erste Teil zeigte, z. B. die Dichtkunst die älteste Redekunst ist und auch in der Gegenwart der sittlichen Betätigung der Männer erneute Befriedigung bietet. — **7.** inopia hominum. Der an sich auffällige Ausdruck erhält seinen Sinn, wenn wir ihn entweder auf Cic. De or. I, 16 beziehen, wo angesichts der multitudo discentium und anderer günstiger Umstände die Verwunderung darüber ausgesprochen wird, daß trotzdem so wenige bedeutende Redner vorhanden sind, oder auf Cic. De re p. V, 1—2 quos (mores) ita oblivione obsoletos videmus, ut non modo non colantur, sed iam ignorentur. Nam de viris quid dicam? Mores enim ipsi interierunt virorum penuria cett. (vgl. 9 oblivione moris antiqui). Dann wäre der Sinn dieser Stelle: nicht aus Mangel an Menschen — Menschen gibt es jetzt im Gegenteil mehr — sondern an wahren Männern; diese aber gibt es nicht mehr wegen der desidia iuventutis et neglegentia parentum... et oblivione moris antiqui. Dabei faßt oblivio m. a. entweder die vorhergehenden Glieder in sich, oder es bedeutet wie Tac. Ann. I, 4, 2; VI, 12, 6 die alten Staatseinrichtungen (welche die Redekunst begünstigten und mit den veränderten Verhältnissen schwanden); dadurch würde auf den Inhalt des von Maternus behandelten Teiles hingewiesen. — **9.** praecipientium = praeceptorum ist taziteisch. — **13.** his diese unsere: Messalla allein von den Gesprächsgenossen ist ein Stadtrömer. — vernaculis (einheimisch, hausgenössisch) großstädtisch. — **14.** statim gehört zu natos und zu excipiunt: welche die Kinder sofort nach der Geburt befallen. — **15.** si prius ...praedixero, s. 18, 9. Dagegen betont Cic. De or. I, 23, daß er nicht mit der Ausbildung des Redners von der Wiege beginnen will. — severitate ac disciplina (Hendiadys) strenge Zucht. — **16.** circa s. 3, 18. — formare = erudire nachkl. — **18.** pridem ehedem. — **19.** non in cellula e. n. Obwohl Messalla c. 29 die modernen Er-

ziehungssünden bespricht, kann er es sich nicht versagen, schon hier ein Wort darüber einfließen zu lassen; vgl. 31, 2. — **21. eligebatur,** cett., nämlich wenn die Mutter ihrer Pflicht nicht nachkommen konnte. Quintilian, zu dessen Zeit man mit Ammen und Sklaven recht üble Erfahrungen machte (I, 1, 4 ff.), spricht davon (I, 1, 11), dem Knaben eine männliche Vertrauensperson beizugesellen. — **22. probatis spectatisque moribus,** anerkannter und bewährter Sittsamkeit. — **24. coram qua,** nämlich subole. — **26. studia curasque,** das Lernen und die Arbeiten. — **27. sanctitate quadam ac verecundia,** aus ihrer Ehrwürdigkeit entsprang die ihr entgegengebrachte Ehrerbietung; übers.: nahezu heilig gehalten und verehrt (wie eine Heilige verehrt). — **28.** Bei **temperabat** wird natürlich, da die Erzieherin nur ausnahmsweise als Stellvertreterin eintrat, nur an die Mutter gedacht. — **Corneliam cett.** Da Messalla nur die Sittlichkeit der Vorbilder im Auge hat, so führt er andere Beispiele an als Cicero Br. 210—14 (außer Cornelia die Laelia, die Muciae, Liciniae) und Quint. I, 1, 6 (außer Cornelia die Laelia und Hortensia), die auf die Reinheit der Sprache bei den Müttern das Hauptgewicht legen und die Sittlichkeit voraussetzen. Immerhin ist bemerkenswert, daß Messallas Beispiele einer Zeit entstammen, wo die Redekunst allerdings blühte, die Volks- und Familiensitte aber im allgemeinen erschreckend gelockert ist. — **30. producere** großziehen, **principes** zu einer hervorragenden Stellung (Tüchtigkeit). — **31 ff.** Erst müssen die Kinder streng sittlich und einfach erzogen werden, damit sie nach edlem Wissen Verlangen tragen und sich dieses mit allem Eifer aneignen; dann werden sie sich irgendeinem Berufsstudium mit aller Kraft und ausschließlich widmen. — **disciplina ac severitas** s. 15. — **32. pertinebat** = spectabat. — **34. toto pectore** mit allem Eifer kann eigentlich nur auf unusquisque, nicht auf natura bezogen werden. — **arripere** begierig aufnehmen. — **artes** Wissen. — **sive... inclinasset** = *εἴτε... προστράποιτο* iterativer Konditionalsatz, s. 15, 5; 6, 37. — **37. universum haurire,** sich völlig aneignen.

Cap. 29.

Zu diesem Kapitel vgl. Quintilians ähnliche Ausführung I, 1, 4 ff., besonders 11 ff., für die, wie sich aus Quintilian selbst (4) ergibt (quas si fieri posset sapientes Chrysippus optavit) Chrysippus die Quelle war, dessen Werk *περὶ παίδων ἀγωγῆς* zwar nicht erhalten, aber in die gleichnamige pseudoplutarchische Schrift übergegangen ist. Die auf diesen Stoff bezugnehmenden Äußerungen im Dialog dürften auf Quintilian unmittelbar zurückgehen. Auch in der Schrift *περὶ ὕψους* c. 44 werden die mit dem Reichtum, der Schwelgerei und Genußsucht über das Volk hereinbrechenden Begierden und Leidenschaften, die auch vor dem Besitz des andern nicht haltmachen, für den allgemeinen geistigen Verfall verantwortlich gemacht. Interessant ist aber, daß schon Cicero Tusc. III, 2 f. über den Verfall der Sitten bitter klagt und dabei manches Ähnliche anführt. — **1. delegare** „überlassen", womit man sich nicht gern selbst abgibt (Gegensatz committere 24, „anvertrauen", was man ungern aus den Händen läßt). — **Graeculae**, s. 3, 26. — **2. unus aut alter** = quilibet. — **ex omnibus**, nicht aus einem engeren Kreise für tauglich Befundener. — **3. cuiquam** adjektivisch ist selten. — **4. fabulis et erroribus**, Erdichtungen (vgl. fabulosus 12, 23) und Vorurteile; man denkt an „Ammenmärchen". — **5. statim** noch, s. 28, 14; **teneri et rudes st. animi imbuuntur**, ihre noch empfänglichen und unerfahrenen Herzen werden ... gewöhnt (vergiftet), vgl. Tac. Hist. I, 5, 1 miles urbanus longo Caesarum sacramento imbutus. — **6. aliquid pensi habere**, sich ein Gewissen daraus machen. — **8. probitas** Schicklichkeit, Anstand. — **9. lascivia et dicacitas**, dreistes und vorlautes Wesen; vgl. Quint. I, 2, 7 Gaudemus, si quid licentius dixerint. Verba ne Alexandrinis quidem permittenda deliciis risu et osculo excipimus. Nec mirum: nos docuimus, ex nobis audiunt. — **per quae**, s. 24, 6. — **10. sui alienique contemptus**, Gewissenlosigkeit gegen eigenen und fremden Besitz, vgl. Quint. I, 2, 6 Quid non adultus concupiscet, qui in purpuris repit? Nondum prima verba exprimit, iam coquum intellegit, iam conchylium poscit.

Ante palatum quam mores constituimus. Sie lernen den Wert des Geldes und Besitzes nicht kennen, keine Einschränkung der Begierden, und so werden sie verschwenderisch und habgierig. Vgl. auch Sall. Cat. alieni appetens, sui profusus. Tac. Germ. 31, 15 prodigi alieni, contemptores sui. — **11.** peculiaria, s. 28, 13 vernaculis. — **13.** histrionalis favor cett., die Vorliebe für Sch. und die Leidenschaft für Gladiatorenkämpfe und Pferderennen. Wie heute, bildeten sich für gewisse Lieblinge (Favorits) Parteien im Publikum, deren leidenschaftliche Zusammenstöße oft zu Skandalszenen führten, Plin. ep. 9, 6. Vgl. Friedländer II, 366, 388, 464, 474. — **14.** quibus, wenn aber von diesen. — occupatus et obsessus (s. 4, 1) erfüllt und eingenommen. — **15.** bonae artes edles geistiges Streben. — **20.** fabulas habent „unterhalten sich" über irgend etwas häufiger. — colligere an sich ziehen. — **21.** severitate disciplinae s. 28, 15 und 31. — ingenii experimento (eig. Bewährung ihres Geistes) „geistige Überlegenheit". — **22.** In ambitione salutationum und illecebris adulationis ist der Genitiv explikativ zum regierenden Subst.; übers.: durch persönliche Aufwartung und gewinnende Zuvorkommenheit. Zur Charakteristik dieses privaten Lehrerstandes vgl. Quint. XII, 11, 14 Sed culpa est in praeceptoribus prima, qui libenter detinent, quos occupaverunt, partim cupiditate diutius exigendi mercedulas, partim ambitione, quo difficilius sit, quod polliceantur, partim etiam inscientia tradendi vel negligentia. Gell. (von Lehrern der Philosophie) VII, 10, 5 nunc videre est philosophos ultro currere, ut doceant, ad fores iuvenum divitum eosque ibi sedere atque opperiri prope ad meridiem, donec discipuli nocturnum omne vinum edormiant. Zu einem Vergleich mit modernen Verhältnissen fordert folgende Klage Quintilians (XII, 11, 28) auf: Quantulum enim studiis impartimur? Alias horas vanus salutandi labor (Empfänge und Abstatten von Besuchen), alias datum fabulis otium, alias spectacula, alias convivia trahunt. Adice tot genera ludendi et insanam corporis curam; trahat inde peregrinatio, rura, calculorum anxiae sollicitudines, multae causae libidinum et vinum et flagitiosus omni genere voluptatum animus; ne ea quidem tempora idonea, quae supersunt.

Cap. 30.

1. Transeo statt des gewöhnlichen ut omittam; zu der kurzen Behandlung des ersten Unterrichtes s. 28, 16. — **2.** Mit dem durch nec eingeleiteten Satze wird im Gegenstande fortgefahren, also auf den Schulunterricht (im Gegensatze zum Elementarunterrichte, prima elementa) übergegangen. — Mit **auctoribus cognoscendis** wird die Lektüre (Literatur), mit **evolvenda antiquitate** die Staatswissenschaft, mit **notitia rerum, hominum, temporum** die Philosophie (res = *τὰ φυσικά*, homines = *τὰ ἠθικά*) und die Geschichte bezeichnet. Vgl. über das römische Schulwesen und über die Schädigung des Bildungstriebes durch die rhetorische Fachschule E. XXIII—XXV. — **5. quos rhetoras vocant** (sie wurden übrigens in der Kaiserzeit gewöhnlich professores genannt) verächtliche Ablehnung einer näheren Bekanntschaft mit diesen Lehrern in der Art Ciceros. — **8. statim dicturus**: Messalla will nicht nur vorbringen, daß bei den Alten die Rhetoren keine Anerkennung fanden, sondern auch, wann sie zuerst in Rom auftraten. Das geschieht aber erst 35, 2 ff., nachdem er am Ende von c. 32 sich bereit erklärt hatte, die Fortsetzung der Erörterung den anderen zu überlassen. Will man darin nicht etwa, wie 8, 13, ein Versehen des Schriftstellers erblicken, der damit wieder verrate, daß diese Stelle von ihm achtlos niedergeschrieben, aber nie von Messalla gesprochen worden sei, so müßte man daraus für Messallas Charakter folgern: 1. daß er sich wirklich, wie er 15, 16 f. hervorhob, seine Ansicht über diesen Gegenstand schon lange gebildet und jederzeit vorzutragen in der Lage ist; 2. daß er zwar der Aufforderung des Maternus, den andern etwas übrig zu lassen (16, 11), nachkommen, aber auch die Fortsetzung am liebsten selbst bestreiten will, wie er denn die ganze Erörterung eigenmächtig angeregt und durch das Bekenntnis seiner Forschungen über dieses Gebiet sich das Wort dazu verschafft hatte. Daß er schon oft seinen Standpunkt zu erörtern Gelegenheit hatte und seitdem als Sonderling gilt, bemerkt er ja selbst 32, 41 ff. — **13. continentur** ersichtlich sind. — **14. extrema**

parte, nämlich 305 — 37. — **16. gradus** Entwicklung, Fortschritte, vgl. Cic. Br. 232 gradus tuos et quasi processus dicendi studeo cognoscere. — **17. Qu. Mucius Scaevola**, pontifex maximus, 82 v. Chr. auf Befehl des jüngeren Marius getötet. Vgl. Cic. Br. 306. Lael. 1. — **18. Philo** (vgl. Cic. Br. 306) aus Larissa entfloh 88 (während des Mithridatischen Krieges) aus Athen nach Rom, wo Cicero ihn eifrig hörte. — **19. Diodotus** (Cic. Br. 309) unterrichtete Cicero hauptsächlich in Dialektik, lebte nach seiner Erblindung in dessen Hause und starb daselbst 59. — **philosophiae partes**: Dialektik, Ethik, Physik, s. 26. — **20. penitus hausisse**, s. 2, 12 penitus excipere. — **21. copia** (vgl. 34, 20) hier „Gelegenheit zu hören“, so Philo (18) und den rhodischen Rhetor Molo, der als Gesandter nach Rom gekommen war (Cic. Br. 307); vgl. Quint. XII, 6, 7 und (von den Reisen Platos) I, 12, 15. — **Achaiam et Asiam** (Cic. Br. 315 ff.), die Namen der röm. Provinzen Griechenland und Kleinasien; dagegen 10, 26 Graecia in nationaler Hinsicht. — **22. omnem varietatem** die ganze Fülle. — **24.** Unter **geometria** versteht sich auch die Arithmetik und (von der Astronomie) die Berechnung der Planetenbahnen. Die Musik ist wegen der Lehre vom Rhythmus auch für die Redekunst wichtig. — **26. artis ingenuae** edles Wissen, s. 29, 15. — **27. subtilitas** Spitzfindigkeit, Scharfsinn. — **28 ff. ita est enim cett.** In diesem nachdrücklichen Appell Messallas ist das Ziel von Messallas Erörterung, die Forderung allgemeiner Bildung, enthalten. Vgl. dazu Cic. De or. I, 20 nemo poterit esse omni laude cumulatus orator, nisi erit omnium rerum magnarum atque artium scientiam consecutus. Etenim ex rerum cognitione efflorescat et redundet oportet oratio. — **30. exundat et exuberat**, Alliteration, Assonanz: wallt und wogt hervor. — **31. vis et facultas** Aufgabe und Betätigung. — Zu **31** f. vgl. Cic. De or. I, 52 si quis erit qui hoc dicat, esse quasdam oratorum proprias sententias atque causas et certarum rerum forensibus cancellis circumscriptam scientiam. — **32. angustis ac brevibus** (knapp und schmal). — **33 ff. de omni quaestione** fordert wieder die Universalbildung, **pulchre et ornate** die Schönheit des Ausdruckes, **ad persuadendum apte cett.**

die Kunstmittel der Rhythmik (Komposition) und der Sentenzen (die auf das Vergnügen der Zuhörer abzielen), die Erregung der Affekte (die deren Gemüt beeinflussen), und den Reichtum und die Übersichtlichkeit der Beweisführung (worauf die Wirkung der Rede vornehmlich beruht), verbunden mit Angemessenheit (der Rede an den Stoff) und Klugheit in der Benützung der Umstände. Diese Forderungen finden sich bei Cicero und Quintilian, freilich nicht alle in einer Definition vereinigt. Die einfachste Formel für den Redner, die auch Quintil. XII, 1, 1 festzuhalten sich Mühe gibt, ist die des alten Cato: vir bonus dicendi peritus. Vgl. E. XVI.

Cap. 31.

2. ut nach opus est ist altlat. und nachkl. — non ut cett. Messalla kann sich, wie 28, 19, nicht enthalten, schon hier eine abfällige Bemerkung von den modernen Unterrichtsgebrechen anzubringen, obwohl dieses Gebiet c. 35 zur Behandlung kommt. — **3.** declamarent ist der Ausdruck für rednerische Schulübungen, s. 35, 20 f. — fictis...controversiis (erdichtete Rechtsfälle) vgl. Quint. II, 4, 41 Nam fictas ad imitationem fori consiliorumque materias apud Graecos dicere circa Demetrium Phalereum institutum fere constat. An ab ipso id genus exercitationis sit inventum, ut alio quoque libro sum confessus, parum comperi. Beispiele dafür gibt Messalla 35, 22 ff. — **4.** linguam modo et vocem exercerent, also eine rein äußerliche Routine; Gegens. (6) pectus (Herz) implerent. Ebenso Cic. De or. III, 121 non solum acuenda nobis lingua est sed onerandum complendumque pectus maximarum rerum et plurimarum suavitate, copia, varietate. — **5.** artibus, nämlich die Ethik. — **8.** est...subiecta, ist die Grundlage. — iudiciis-deliberationibus-laudationibus, die bekannte Einteilung der Reden in das genus iudiciale, deliberativum und demonstrativum (laudativum) entsprechend der Gerichts-, Beratungs- und Prunkrede: „vor Gericht..., bei Beratungen..., in Lobreden.“ — **9.** fere gewöhnlich. — **11.** in vicem s. 20, 19. — misceantur: dies begründet Quintil. III, 4, 16 folgender-

maßen: nam in laude iustitia utilitasque tractatur et in consiliis honestas; dieser weist XII, 2, 19 f. nach, daß auch die Dialektik neben der Ethik bei einzelnen Rechtsfragen in Betracht komme. Vgl. Cic. Rh. II, 12 und 15. — **12.** copiose et varie s. 24, 4. — **13.** cognovit...intellectum, ein Pleonasmus wie 16, 32; übers. „Begriff". — **15.** quae nec in virtutibus nec in vitiis numerantur, z. B. Macht, Ruhm, Reichtum, Schönheit, die dem guten Menschen ebenso zufallen können wie dem schlechten, ohne daß dies für einen wahren Glücksbegriff in Betracht kommt. Deshalb nannten die Stoiker diese Güter *ἀδιάφορα* (= media, indifferentia); vgl. z. B. Cic. De fin. III, 15; 16, Tac. Hist. IV, 5, 8, Sen. ep. 117, 9. — **16.** etiam illa...ut, d. i. nicht nur der Redestoff, sondern „auch jener Vorteil, daß". Die folgende Ausführung Messallas finden wir in Cic. De or. I, 17; 53; 60; 87; II, 178 u. ö. durch Crassus vertreten; die Auffassung des Antonius über die Erregung der Affekte (ebenda II, 189—95; 220 ff.), daß man sich nur in die Rolle zu versenken und die Gemütserregungen in sich selbst wachrufen müsse, um ohne Philosophie wirksam zu sein, wird hier übergangen; gerade dieser aber nähert sich Quintilian VI, 2, 25 ff. — **19.** animi motibus „Einwirkungen auf das Gemüt". — **20.** artibus, Wissenschaft. — Der Redner wird (21) mit einem Arzt verglichen, der an dem Pulsschlag den fieberhaften Zustand (die Kränklichkeit) erkennt und darnach sein Verhalten einrichtet. Es sind demnach alle fünf Attribute in philosophischem Sinne als Bezeichnung krankhafter Seelenzustände aufzufassen, darunter cupidos „parteiisch". — **23.** dicendum habuerit s. 8, 14. — tenebit venas animorum (mit einem andern medizinischen Bilde) „die Stimmung sondieren". Auch im folgenden wird auf chirurgische Operationen und Heiltränke, die der Arzt anwendet, angespielt; so adhibebit manum, temperabit orationem (wird die Rede einrichten), parato omni instrumento et ... reposito (bereit liegt und zurecht gelegt ist, s. 4, 1). — **27.** adstrictum et collectum (s. 25, 22) knapp und straff (eig. geschürzt, z. B. togam colligere). — **28.** argumenta statim concludens, in der Beweisführung bündig (indem die Beweise, bündig gefaßt, aneinander ge-

reiht werden). — **29. meretur** findet. — **dialecticae,** nämlich wegen der scharfen Fassung der Begriffe. — **30. fusa et aequabilis,** gemächlich und gleichförmig. — **ex communibus ducta sensibus** (dem gewöhnlichen Vorstellungskreise entnommen) gemeinverständlich. — **32. a Peripateticis,** denn ihre Rede ist, wie Cic. Br. 120 sagt, liberior et latior quam patitur consuetudo iudiciorum et fori. — **33. loci** = *τόποι*, Sätze (Stellen) allgemein philosophischen Inhaltes, die von den Peripatetikern, besonders von Aristoteles, dem Gründer dieser Schule, in Kategorien geordnet und daher leicht zu finden waren; vgl. Cic. De or. II 152. — **34. Academici pugnacitatem** (Streitbarkeit, nachkl.); vgl. Quint. XII, 2, 25 Academiam quidam utilissimam credunt, quod mos in utramque partem disserendi ad exercitationem forensium causarum proxime accedat. Die Akademie, besonders die neuere, deren glänzendster Vertreter Karneades war, hatten die Dialektik zu einer hohen Ausbildung gebracht (s. 24, 12); vgl. Cic. De or. I, 43 academia, quae, quidquid dixisses, id te ipsum negare cogeret. — **altitudo** = sublimitas (*ὕψος*) Erhabenheit, erhabener Schwung, vgl. Quint. X, 1, 81 multum enim supra prosam orationem...(Plato) surgit, ut mihi non hominis ingenio, sed quodam Delphici videatur oraculo dei instinctus. — **35. iucunditas** „Anmut", wovon Xenophon die attische Biene genannt wurde. Vgl. Quint. X, 1, 81. — **Epicuri, Metrodori**: letzterer war der bedeutendste Schüler und der Freund des ersteren, paene alter Epicurus (Cic. De fin. II, 92). Das epikureische System, der Hedonismus, wurde von Cicero heftig bekämpft, wenn er auch zugibt, daß Epikur selbst ein ganz trefflicher Mann war und seine Leitgedanken (*κύριαι δόξαι*) und sonstigen Aussprüche wahrhaft sittlich seien (De fin. II, 20; 80; Tusc. III, 46; 49 f. V, 26; 31; 89). Diese tugendhaften Aussprüche (honestae exclamationes, 36) Epikurs aber sieht Cicero gewissermaßen als Aushängschilder an, um die urteillose Menge zu blenden und anzulocken (Tusc. V, 26 f.). Dergleichen sind (Tusc. III, 49): Ohne die Tugend kann niemand angenehm leben; dem Weisen kann der Wandel des Glückes nichts anhaben; der Weise ist jederzeit glück-

lich u. a. — **38.** sapientem cett.; vgl. Quint. XII, 2, 6 f. Quapropter haec exhortatio mea non eo pertinet, ut esse oratorem philosophum velim, quando non alia vitae secta longius a civilibus officiis atque ob omni munere oratoris recessit. Nam quis philosophorum aut in iudiciis frequens aut clarus in contionibus fuit? Quis denique in ipsa, quam maxime plerique praecipiunt, rei publicae administratione versatus est? Atqui ego illum, quem instituo, Romanum quendam velim esse sapientem, qui non secretis disputationibus sed rerum experimentis atque operibus vere civilem virum exhibeat. Das staatsfremde Wesen der Philosophen fällt besonders den Stoikern zur Last, deren System sich für den Redner zudem deshalb am wenigsten eignet, weil es nicht gestattet, von den einmal festgelegten Begriffen abzuweichen, vgl. Quint. XII, 2, 7 qui velut sacramento rogati vel etiam superstitione constricti nefas ducant a suscepta semel persuasione discedere. Oratori vero nihil est necesse in cuiusquam iurare leges. Vgl. Cic. De or. III, 65. Wiewohl nun Messalla wie Cicero mit Quintilians feindseliger Haltung gegen die Philosophen keineswegs in Beziehung zu setzen sind, so haben sie mit ihm doch die Forderung gemein, die Philosophie als Wissenschaft, nicht zur Charakterbildung, u. zw. eklektisch zu betreiben. — informamus (= instituere eig. ausbilden, unterweisen) hier: „wir haben im Sinne“; oft bei Cicero und Quintilian. — **39.** comitem, Schleppträger. — quasdam, nämlich die rednerischen Fächer, die Rechtswissenschaft (44) und von der Philosophie unbedingt die Ethik (Cic. De or. I, 68 f.). — **39.** haurire = 28, 37 universas haurire und (41) comprehendere, wie der Gegensatz libare (= imbui 42, eig. „abschöpfen“) „sich bekannt machen“, „zu Rate ziehen“ ergibt. — **40.** ideoque cett.: diese Behauptung trifft wohl auf Cicero zu (30, 20 f.), aber wie aus Antonius' Ausführung in Cic. De or. I, 234 ff., ferner ib. III, 136, Br. 214 u. ö. hervorgeht, keineswegs allgemein. — **44.** desideratur man bedarf. — **45.** haec = harum artium. — requiritur man erwartet.

Cap. 32.

1. ad tempus gegebenenfalls, vgl. Cic. De or. I, 69 ad certam causam tempusque. — **2. simplex quiddam et uniforme** (Gegensatz varietas eruditionis) **doceamur**, einzelne und spezielle Kenntnisse uns verschaffen (beibringen lassen). Diese Ansicht vertritt Antonius (Cic. De or. I, 250), der darauf hinweist, daß bei den Griechen ohne Schaden für die Redekunst rechtskundige Männer (pragmatici) für den einzelnen Rechtsfall als Berater beigezogen wurden, während in Rom angesehene Bürger ihre Rechts- und Gesetzeskunde den Mitbürgern unentgeltlich zur Verfügung stellten. In der Kaiserzeit freilich, wo das Streben nach außerberuflicher Bildung im allgemeinen erstorben war, entwickelte sich auch in Rom eine jenen griech. pragmatici ähnliche Einrichtung, vgl. Quint. XII, 3, 4 Neque ego sum nostri moris ignarus oblitusve eorum, qui velut ad arculas sedent et tela agentibus sumministrant, neque idem Graecos quoque nescio factitasse, unde nomen his pragmaticorum datum est. Friedl. I, 332 f. — **3. propriis**, was wir uns zu eigen gemacht haben (uns in Fleisch und Blut übergegangen ist), Gegens. commodatis (eig. Dargebotenes), worüber uns fallweise Aufklärung zuteil wird. — **4. longe** statt multum. — **7. aliud agentes** „außerhalb des Berufes", d. h. im geselligen Verkehr. — **8. eminet et excellit** tritt hervor und macht sich bemerkbar. Dazu vgl. Cic. De or. I, 72 quibus (artibus) ipsis si in dicendo non utimur, tamen apparet atque exstat, utrum simus earum rudes an didicerimus. Quint. II, 18, 4. — **9. doctus et prudens auditor**, der gebildete und sachkundige Zuhörer = iudex. — **10. prosequi** aufnehmen. — **11. legitime** gehörig, ordentlich (nachkl.). — **studuisse** s. 21, 39. — **per o. e. numeros isse** (s. 1, 23) alle Gebiete der Beredsamkeit verarbeitet haben. — **12. denique** kurz, mit einem Wort. — **13. quem** das aber. — **14. tamquam . . . instructus** wie ein Krieger in voller Rüstung; sic (15) bleibt unübersetzt. — **16. armatus** bei artibus, nicht bei armis, um die Paronomasie zu vermeiden. — **18. actionibus**, s. 17, 28. — **huius cotidiani sermonis**, unserer gewöhnlichen Umgangssprache. — **19. foeda** gibt

den Grund zu pudenda an „garstige und ärgerliche“. Cic. Br. 258 führt unter den Gründen für die Verderbnis der lat. Sprache auch das Zuströmen von fremden Elementen an. — **21.** ius civitatis (nur vereinzelt) hier nicht „Bürger-“, sondern (= ius civile) „Staatsrecht“. — ultro, s. 5, 29. — sapientiae = philosophiae. — **22.** praecepta prudentium und die Lehren der (darin) Erfahrenen, fast = sapientiae studium. — **23.** sensus: des philosophischen Gehaltes entbehrend, sind die Reden der Modernen arm an Gedanken (sensus) und geistreichen Wendungen (sententiae), die zwar angestrebt werden, aber dürftig (angustae = minutae, vgl. 26, 10 levitate sententiarum) ausfallen (s. 20, 8). — **24.** expulsam regno suo, vgl. Cic. De or, III, 126 quantis ex angustiis oratorem educere ausus es et in maiorum suorum regno (= Universalbildung) collocare; ib. I, 75 Tua autem fuit oratio eiusmodi, ... ut omnes (artes) comites et administratrices oratoris esse diceres. Das Bild ist Cicero sehr geläufig. — **25.** domina, s. vorher. — **26.** circumcisa et amputata (eig. wie eine Rebe beschnitten und zugestutzt) gebunden und gefesselt. — **27.** sine apparatu, sine honore, bar jedes Prunkes und Ansehens und ... (28) ingenuitate natürlichen Anstandes (Würde). — **28.** una auf eloquentia (domina) statt artificium bezogen, vgl. Hor. Sat. I, 9, 4 quid agis, dulcissime rerum? — sordidum artificium, ein verächtliches (niedriges) Handwerk, das nur im Gelderwerb seinen Lohn findet; vgl. Quint. XII, 1, 25 Non enim forensem quandam instituimus operam nec mercennariam vocem nec, ut asperioribus verbis parcamus, non inutilem sane litium advocatum, quem denique causidicum vulgo vocant. — **30.** primam et praecipuam Allitteration. — **32.** testes, s. 8, 2 f. — **33.** potior, gewichtiger. — nominabo = coni. deliberat. — Demosthenem cett., vgl. Cic. Or. 15 de Demosthene, cuius ex epistolis intellegi licet, quam frequens fuerit Platonis auditor. Cic. Br. 121, Quint. XII, 2, 22. — **35.** et Cicero, ein Anakoluth, statt et apud nos Ciceronem, qui... — Cicero refert, nämlich Or. 12, vgl. mit Quint. XII, 2, 23 (E. V). — ut opinor, E. V f. — **37.** officinae (eig. Werkstätten) Schulstuben. — **38.** spatia Wandelhallen. — **39.** aequum est, solltet. — quoniam

quidem = quandoquidem. — **41.** in consuetudine est, woran ich schon gewöhnt bin. — **42.** forte: wenn Messalla den Wunsch gehabt hätte, seine Äußerungen nicht in die Öffentlichkeit dringen zu lassen, so hätte er dies wie Crassus De or. I, 111 (petamque a vobis...; ne has meas ineptias efferatis) äußern können; da der Verfasser, der sonst Cicero in der Szenerie nachahmt, eine derartige Fassung der Stelle vermieden hat, so soll die von Messalla betonte Möglichkeit, daß die Gesprächsgenossen von seinen Äußerungen Gebrauch machen (si forte... audierint), wohl seinen diesbezüglichen Wunsch bescheiden ausdrücken; denn der Spott, den er für diesen Fall erwartet, ist ihm schon zur Gewohnheit geworden (41) und trotzdem bringt er seine Äußerungen immer wieder vor. Die Erwartung, daß seine Ansichten wieder in weiteren Kreisen bekannt werden könnten, ist nach Cic. Br. 231 Vereri te arbitror, ne per nos hic sermo tuus emanet et ii tibi suscenseant, quos praeterieris vgl. Cic. Hort. fr. 57 M., nicht unbegründet und ebenso berechtigt seine Überzeugung, daß man seine Schrullen (ineptiis 44) belachen werde, nach Quint. II, 12, 11 eosque, qui plus honoris litteris tribuerunt, ineptos et ieiunos et trepidos et infirmos, ut quodque verbum contumeliosissimum occurrit, appellent. — **44.** dum mit Indik. auch in indirekter Rede ist bei Tacitus Regel.

Cap. 33.

3. vestigia ac liniamenta Grundzüge und Umrisse; vgl. Cic. Br. 258 Solum quidem... et quasi fundamentum oratoris vides. — **4.** artibus s. 31, 20. — **6.** adversus im Gegensatz zu. — **8.** cetera findet durch den Fragesatz quibus exercitationibus seine Ausführung. — **11.** forum ingressuri vor dem öffentlichen Auftreten. — alere ingenia s. 9, 4; 14, 21. — **12.** arte et scientia Wissen und Kenntnisse, Gegens. (13) facultate et usu, Geschick und Übung. — **13.** longe st. multo, wie 30; vgl. 32, 4. — **14.** significare vultu, nämlich daß sie derselben Ansicht sind: durch ihre Mienen Zustimmung ausdrücken. — **17.** quasi rursus incipiens: diese in Dialogen sich öfter findende Formel

wird, aber nicht unbedingt, dann angewendet, wenn vom Redner der Inhalt seiner vorangehenden Erörterung in kurzen Worten zusammengefaßt wird (in der Regel, wie hier, durch einen Kausalsatz mit quoniam), um an diesen das folgende anzuschließen. Ohne diese Formel z. B. Cic. Rh. 1, 21 Nunc quoniam... dictum est, reliquum est, ut ostendatur... — **initia et semina** mit Beziehung auf Maternus' Worte (3) vestigia ac liniamenta verbessernd „Ursprung und Quelle“. — **22. percipere** = penitus excipere (2, 12) oder haurire (28, 37; 31, 39). — **reconditas** (verborgen) weit abgelegen, abstrakt. — **23. nisi ut** (nachkl.) eig. außer so, daß: ohne daß, außer wenn. — **meditatio** (vgl. 6, 25) das Überdenken, die Verarbeitung (Durchdringung). — **24. facultas, usus** s. 13. — **25. per quae** s. 24, 6. — **colligitur**, s. 17, 20. — **eandem esse rationem percipiendi... proferendi**: die Aneignung des Vorzutragenden und der Vortrag des Angeeigneten kommt auf dieselbe Weise zustande, d. h. durch Übung, was nach 21 f. zu erweisen war, denn das Wissen wird nur durch die geistige Durchdringung (meditatio), indem sie das Geschick, es vorzutragen, zur Folge hat, für die Rede verwendbar, sowie Übung im Reden den Meister macht. Messalla will mit diesem Exkurs den Nutzen des theoretischen Studiums auch für die Übung anpreisen. Man konnte Messalla darauf erwidern, eine gründliche theoretische Ausbildung allein könne noch nicht die Redepraxis herbeiführen, dafür sei eine eigene Vorbereitung nötig. Diesen Einwand sieht Messalla voraus (27 isque scientiam ab exercitatione separet) und trägt ihm durch die folgende (28) Einschränkung Rechnung, daß jene theoretische Ausbildung doch wenigstens eine gute Vorbereitung für die eigentlichen Übungen bedeute; aber er bezeichnet etwas selbstüberhebend die Möglichkeit dieses Widerspruches als Zeichen geringerer Sachkenntnis (obscuriora 27). — **30. longe**, s. 13. — **31. videntur** gelten.

Cap. 34.

1. Ergo deutet auf das Versprechen 33, 20 f. zurück. — **apud maiores nostros**: Cicero erzählt dies von sich Br. 306, Lael. 1; Quintil. XII, 11, 6 nennt aus Cicero

Namen derer, die Cicero als Meister wählten. Tacitus selbst hat diesen alten Brauch aus freiem Entschlusse und in besonderem Lerneifer festgehalten (2, 6 ff.), und Quintil. X, 5, 19 empfiehlt es zur Erneuerung. — **2.** parabatur = praeparabatur. — imbutus (geschult in...) — **3.** refertus (reich ausgestattet), vgl. 28, 31 ff. — studiis Wissen, Kenntnisse. — deducebatur cett., s. 2, 9. — **6.** omnibus dictionibus interesse, bei allen Gelegenheiten, wo er redete, zugegen sein. — **8.** altercationes: nach den Anklage- und Verteidigungsreden (den „Plaidoyers") konnten die Anwälte noch zu kurzen Berichtigungsreden (Repliken) = altercationes das Wort ergreifen. Dabei kam es nicht selten zu einem Wortwechsel mit persönlichen Ausfällen (iurgia), vgl. Quint. VI, 4, 4 asperrima in hac parte dimicatio nec alibi dixeris magis mucrone dimicari. — **9.** ut... dixerim, der Potential in einem konjunktivischen Nebensatze, nachkl. — **10.** usus, constantia, iudicium: Erfahrung, Sicherheit, Einsicht. — **11.** in media luce studere, Gegens. (Cic. De or. I, 157) domestica exercitatio et umbratilis... et commentatio seclusa. — **12.** discrimina Kämpfe, vgl. 9 pugnare in proelio disceret. — **13.** Das stultum, commune, contrarium und supervacaneum werden von Quint. VIII, 3, 57 als Fehler aufgezählt, die eine Rede dem Inhalte nach haben kann. — contrarie (dem eigenen Interesse zuwider) „zweckwidrig", indem man nämlich Widersprüche nicht vermeidet. — **14.** quo minus ordnet hier im Sinne von quin (ohne daß) den folgenden Gedanken unter, der einfacher als adversativer Hauptsatz (sed...) erschiene. — respuat s. 9, 7. — **15.** advocati, hier wie bei Cicero die angesehenen Freunde, die durch ihre Anwesenheit bei der Verhandlung dem Prozeßführenden eine moralische Unterstützung liehen. — **16.** quamquam... sequerentur, s. 6, 32. — **18.** causis et iudiciis, Zivil- und Kriminalprozesse. — **20.** aurium, s. 19, 9. — copia, Gelegenheit, kennen zu lernen, s. 30, 21. — **23.** faciem... imaginem praestaret, die leibhaftige Redekunst, nicht ihr Schattenbild darstellte. — **24.** rudibus: die Gladiatoren bedienten sich bei ihren Übungen statt der Schwerter hölzerner Rapiere; diese Vorstellung des Scheingefechtes wird gern auf

häusliche oder nicht öffentliche Betätigungen der Redner im Gegensatz zum öffentlichen Auftreten, das als der ernste Kampf erscheint, angewendet; vgl. Cic. De opt. gen. or. 17 non enim (Isocrates) in acie versatur et ferro, sed quasi rudibus eius eludit oratio. — — **26.** **ex,** kurz für mixtum ex, zusammengesetzt aus. — **27.** **dissimulari** unbeachtet bleiben. — **28.** **duraturam** s. 22, 18. — **29.** **diversis** subselliis, s. 1, 25. — **30.** **constantius surgere, fidelius corroborari,** nachhaltiger (sicherer) emporsprieße, zuverlässiger erstarke: ernste und dauernde Anerkennung ist nur im erfolgreichen Kampfe mit bedeutenden Gegnern zu erringen (vgl. 37, 45 ff.). — **33.** **sectator,** eifriger Besucher. — **adsuefactus,** sicher geworden durch... — **35.** **novi** fremd. — **consuetudo** das Treiben, die Vorgänge. — **37.** **solus et unus** ohne Beihilfe (s. 32, 2) und Teilnehmer (d. i. Mitankläger = subscriptor oder Mitverteidiger). — **37 ff.** **nono decimo: C. Papirius Carbo** (s. 18, 4 ff.), der i. J. 120 als Konsul den L. Opimius, den Mörder des C. Gracchus, verteidigt hatte, wurde von L. Crassus 119 deshalb angeklagt und dadurch zum Selbstmord getrieben. Da Crassus 140 geboren war, so war er 119 nicht 19, sondern 21 Jahre alt. Der Irrtum an unserer Stelle ist um so auffälliger, als in der von Tacitus so oft berücksichtigten Schrift Ciceros De or. (III, 74) Crassus selbst die richtige Zahl angibt. Ebenso hat Cäsar (geb. 100) gegen Cn. Cornelius Dolabella im 23. (nicht 21.) Lebensjahre (77) einen (erfolglosen) Repetundenprozeß angestrengt. Es ist aber bei diesen Irrtümern zu berücksichtigen, daß solche Übertreibungen in den Rhetorenschulen gern verbreitet und geglaubt wurden — Geschichtskenntnis besaß man dort ja keine — und daß Messalla in seinem Interesse, wie Aper c. 17 in der Abrundung der Jahreszahlen, hier wohl zu den niedrigeren Zahlen gegriffen haben kann. Über die jugendliche Selbständigkeit des Crassus spricht ausführlich Cic. De off. II, 47, Crassus selbst De or. III, 74; vgl. Quint. XII, 6, 1. — **Asinius Pollio** (geb. 76) klagte den C. Porcius Cato, einen Verwandten des Cato Uticensis, 54, also im Alter von 22, Calvus (geb. 82) den Vatinius zuerst i. J. 58 im Alter von 24 Jahren an.

Cap. 35.

2. qui rhetores vocantur, s. 30, 5. — **3.** paulo ante Cic. tempora, nämlich vor dessen öffentlichem Auftreten, noch in seiner Jugend; gemeint sind die lateinischen Rhetoren, während griechische schon fast ein Jahrhundert vor Cicero in Rom wirkten. — **5.** L. Licinius Crassus und Cn. Domitius Ahenobarbus waren i. J. 92 Zensoren. Auch ihr Edikt betraf die lateinischen Rhetoren. — ut ait Cicero, nämlich De or. III, 93 f. vgl. mit Quint. II, 4, 42 (E. V f.). Über die Unerfahrenheit dieser Lehrer, auch der griechischen, die nie das Forum und eine Gerichtsverhandlung gesehen hätten und doch Lehren über das Auftreten und Reden dortselbst gäben, spricht Crassus Cic. De or. II, 75 f. 77 f. — **7.** institueram wollte. — in scholas, in quibus n. f. dixerim utrumne, übers.: „in diese Schulen. Es läßt sich nun schwer sagen...“ — **8.** utrumne, wie 37, 23, sonst bei Tacitus nicht. — **10.** nihil reverentiae nichts Achtunggebietendes. — ut in quem mit Indikat. trotz des kausalen Sinnes (archaistisch), um einen tatsächlichen Grund als bekannt vorauszusetzen. — nemo nisi aeque imperitus, lauter gleich Ungebildete. — **11 f.** Die Schüler waren wie heutzutage nach Altersklassen geordnet. Das Argument Messallas, daß die Schüler von einander nichts lernen können, ist nicht so kindisch, als es dem erscheinen mag, der dagegen einwenden wollte, daß die Schüler ja vom Lehrer lernen sollen. Er will damit sagen, daß das Anhören der unreifen Redeübung eines Altersgenossen nicht in Betracht kommen könne gegen selbständige häusliche Übungen und den alten Brauch, an tüchtigen Meistern der Redekunst am Forum sein Urteil zu bilden. — **13.** pari securitate, vgl. Quint. II, 2, 10 Supervacua enim videntur cura ac labor, parata, quidquid effuderint, laude... At nunc proni atque succincti ad omnem clausulam non exurgunt modo, verum etiam excurrunt et cum indecora exultatione conclamant. Id mutuum est et ibi declamationis fortuna. Hinc tumor et vana de se persuasio cett. — **15.** contrariae, s. 34, 13. — nempe enim, bekanntlich werden ja doch... — duo genera: nach Quintilian II, 1, 2 behandelten die Rhe-

toren das genus demonstrativum (s. 31, 10) als für ihre Zwecke minderwertig überhaupt nicht, also nur das genus deliberativum in den suasoriae und das g. iudiciale in den controversiae (Rechtsfälle). — **16.** suasoriae quidem, „gerade die Beratungsreden;" denn Cicero, der bereits gegen diesen Stumpfsinn der Redelehrer loszieht (De or. II, 133), betont, daß gerade das Raten und Widerraten einer sehr gesetzten Person zukommt. — **17.** tamquam = ὡς mit Partizip, s. 2, 19. — plane, s. 28, 39. — **18.** delegantur, s. 29, 1; denn auch mit den suasoriae, die nicht zum Advokatenberuf vorbilden, beschäftigt man sich nicht gern. — **19.** quales, wie zweckwidrig sind sie. — **20.** per fidem, meiner Treu. — compositae = fictae, s. 12, 24; denn auch die Stoffe dieser sind durchaus phantastisch; z. B. Agamemnon überlegt, ob er Iphigenie opfern solle. — **21.** abhorrenti a veritate, im Leben nicht vorkommend. Auch Quint. II, 10, 5 schärft ein, die Gegenstände dem Leben zu entnehmen, und fährt fort: Nam magos et pestilentiam et responsa et saeviores tragicis novercas aliaque adhuc fabulosa frustra inter sponsiones et interdicta quaeremus. — declamatio exhibeatur, mit Pathos vorgetragen wird. Auch Quintilian erkennt den fehlerhaften Betrieb des Unterrichtes in der Rhetorenschule und besonders im Vortrage (declamatio) an, aber im wesentlichen hält er sie für nützlich und will sie beibehalten wissen: II, 10, 8 Nihil ergo inter forense genus dicendi atque hoc declamatorium intererit? Si profectus gratia dicimus, nihil; vgl. X, 5, 21; XI, 1, 55. — **22.** tyrannicidarum praemia, Rechtswohltaten, die den Tyrannenmördern zuzuerkennen seien. — **23.** vitiatarum electiones, die Entscheidung, zu welcher geschändete Mädchen rechtlich verhalten wurden, entweder den Tod ihres Verführers oder die Ehe mit ihm zu wählen. — **24.** pestilentiae remedia, die Rechtsfolgen von Mitteln zur Abwehr einer bösen Seuche (z. B. Menschenopfer auf Geheiß eines Gottes). — incesta matrum, Strafanträge gegen die widernatürliche Unzucht von Müttern. Das sind Beispiele solcher Rechtsfälle, über die sich die jungen Redner mit hochtönenden Worten (ingentibus verbis) ergingen (andere Beispiele s. bei Quintil. II, 10, 1 ff., IX, 2,

67 ff.). — aut quidquid, s. 18, 8. — **27.** ventum, zu dem fehlenden Gedanken vgl. Quint. XII, 6, 5 nonnulli senes in schola facti stupent novitate, cum in iudicia venerunt, et omnia suis exercitationibus similia desiderant. At illic iudex tacet et adversarius obstrepit et nihil temere dictum perit, et, si quid tibi sumas, probandum est et laboratam congestamque dierum ac noctium studio actionem aqua deficit et omisso magna semper flandi tumore in quibusdam causis loquendum est; quod illi diserti minime sciunt.

Cap. 36.

Nach einer (mit der Lücke weggefallenen) allgemeinen Erörterung über die Voraussetzungen einer Blüte der Redekunst, die auf die attische Redekunst und deren Hauptvertreter Demosthenes als Beispiel verwies und mit dem Leitgedanken schloß, daß eine bedeutende Redekunst wie das Feuer im Stoffe Nahrung findet, durch Bewegungen entfacht wird und in verzehrendem Brande hellen Schein verbreitet (36, 1—4), erweist Maternus diesen Grundsatz an der römischen Redekunst und begründet damit zugleich in meist kurzen eingestreuten Hinweisen deren Verfall in der Gegenwart (36, 5—44). Er beleuchtet die Stellung, Bedeutung und Erfolge der Redner im republikanischen Staatsleben (c. 36) und die dadurch begründete Allgemeinheit des Betriebes der Redekunst in jener Zeit seitens der angesehensten Familien (37, 1—20), den gewaltigen politischen und gerichtlichen Stoff jener Redekunst (37, 21 ff.), die Bewegungsfreiheit in den Formen und im Verfahren des damaligen Gerichtes (c. 38), die Öffentlichkeit der Verhandlungen und die Aktionsfreiheit des Redners, die in der Gegenwart vielfach beschränkt ist (c. 39), und die Zügellosigkeit der politischen Redekunst jener Zeit, die er mit deren unsittlichem

Wesen begründet (40, 1—16). Mit dem geschichtlichen Nachweise, daß diese profane Redekunst nicht bei einem strengen politischen Regimente, sondern nur bei politischer Zügellosigkeit gedeihen konnte, kommt er zu dem Schlusse, daß sie weder für den Staat, noch für ihre Vertreter ersprießlich und ihre auch derzeit noch ziemlich bedeutende Stellung im römischen Staate keine für den Patrioten erfreuliche Erscheinung sei (40, 16 f.—41, 8). Mit der Schilderung der Überflüssigkeit der forensischen Redekunst in einem sittlich idealen Staate, dem Troste, daß die Zeitverhältnisse allein, nicht die Leistungsfähigkeit für die Veränderung der Redekunst in Betracht kommen, und dem Rate, den Verhältnissen ohne Nörgelei Rechnung zu tragen (41, 9 ff.), schließt Maternus. — **1 ff.** Aus den Worten in nostra quoque civitate (5) geht hervor, daß der daran anschließenden Betrachtung der Redekunst in der Zeit der entarteten Republik zwar nicht eine geschichtliche Analogie in der Lücke entgegengestellt war — denn diese Analogie wird 40, 16 ff. mit einigen Sätzen abgetan, die neben sich keine andere gleichartige Ausführung dulden — wohl aber eine allgemeine Auseinandersetzung über die der Redekunst förderlichen Umstände, für die wohl ebenso kurz wie 40, 16 f. auf einen anderen Staat, natürlich den attischen, und einen fremdvolklichen Vertreter, also jedenfalls Demosthenes, hingewiesen war. Der Leitgedanke war der am Schluß dieser Ausführung erhaltene Satz (2 f.) magna eloquentia, sicut flamma, materia alitur et motibus excitatur et urendo clarescit; denn er spiegelt sich in dem vorhergehenden Satze (1 f.) wider, der, da die erhabene Redeweise (nihil humile vel abiectum eloqui poterat) eines bestimmten Redners doch an Voraussetzungen geknüpft sein mußte, kaum anders ergänzt werden kann als (cum magnam) rem cogitaret, nihil humile vel abiectum eloqui poterat (wenn oder da); vgl. dazu Cic. De fin. V, 57 quo studio cum satiari non possint, omnium ceterarum rerum obliti

nihil abiectum, nihil humile cogitant. Um aber Großes mit seinen Gedanken erfassen zu können, dazu gehört wieder ein erhabener Geist, wie die Alten wiederholt betonen (vgl. *περὶ ὕψους* 9, 2 *οὐδὲ γὰρ οἷόν τε μικρὰ καὶ δουλοπρεπῆ φρονοῦντας καὶ ἐπιτηδεύοντας παρ' ὅλον τὸν βίον θαυμαστόν τι καὶ τοῦ παντὸς αἰῶνος ἐξενεγκεῖν ἄξιον. μεγάλοι δὲ οἱ λόγοι τούτων, κατὰ τὸ εἰκός, ὧν ἂν ἐμβριθεῖς ὦσιν αἱ ἔννοιαι*). Es ist also eine Ausführung über das Erhabene im Geiste, im Stoffe und im Ausdrucke in der Lücke anzunehmen, und da außer der Erhabenheit auch von der Freiheit (motibus) und von der verzehrenden Pracht der Rede gesprochen wurde, diese Gedanken aber tatsächlich c. 36—40 die Erörterung beherrschen, so sehen wir in dieser Partie Ansichten erörtert, die in der Schrift *περὶ ὕψους*, 44 kurz zusammengefaßt erscheinen. Der dort eingeführte Philosoph sagt nämlich, daß diese Erhabenheit der Geister durch die Freiheit der Republik gefördert, durch die Knebelung in der Monarchie aber gebrochen worden sei. Dies nun weist der Verfasser zurück, indem er die zügellose Macht der Begierden und Laster für die Knechtung der Geister verantwortlich macht. Diese Richtung aber verfolgt die ganze Rede des Maternus, der die Monarchie von dieser Schuld zu entlasten sucht, indem er ihr die Besserung der Sitten und damit den Verfall der Redekunst zugute schreibt. Da nun im Gegensatze hiezu Messalla wie jener Philosoph auch die schlechten Sitten der Gegenwart zur Last legt, so knüpfte in diesem Punkte — Erörterung und zeitliche Begrenzung des Sittenverfalles — wohl Maternus in der Lücke an ihn an. — **1. humile vel abiectum**, s. 4, 1 und oben. — **3. motibus**, beim Feuer und beim Staate „Bewegungen“, die aber im Staatsleben die libertas oder besser die licentia (40, 11) zur Voraussetzung haben. — **excitatur, urendo clarescit** s. oben. — **5. ratio**, Grundsatz, Prinzip. — **8. composita et... beata re publica**, s. 9. — **9. sibi adsequi**, für sich gewinnen: denn damals blühte mit der Redekunst der Egoismus; jetzt werden die Redner immer noch begünstigt, aber nicht mehr auf Kosten der Staatsinteressen (7 f. quae... tribui fas erat); freilich, was die Redner noch an Bedeutung in der Öffentlichkeit

haben, ist eben ein Beweis, daß der Staat noch nicht sittenrein und in idealer Weise eingerichtet ist (41, 2); aber der existiert eben nicht (41, 9). Es ist also zwischen unserer Stelle und 41, 2 kein Widerspruch. — videbantur, wie 20 „augenscheinlich", „ersichtlich". — **10.** mixtis omnibus cett., wo alles drunter und drüber ging, der festen Hand eines Leiters entbehrte und... — **11.** tantum saperet, quantum... poterat, nur insofern für weise galt, als er dem haltlosen (erranti) Volke mehr oder weniger einzureden vermochte; vgl. Cic. De or. I, 14 primo quidem tantum quantum ingenio et cogitatione poterant consequebantur. — **12.** leges assiduae: über die Unmasse von Gesetzen, die gesunden und einfachen Sitten nicht entsprechen, klagt Tacitus auch Ann. III, 26 und schon Cicero De off. II, 75. — hinc... hinc... hinc (Anaphora) daraus erklären sich..., daraus... — **13.** populare nomen, prägnant für „Haschen nach Volksgunst". — contiones, Ansprachen ans Volk. — **14.** pernoctantium, eine Hyperbel, für welche Cicero sagt habitare in rostris (Br. 305). — **15.** accusationes pot. reorum, Anklagereden gegen gerichtlich belangte Machthaber; die Anklagerede ist von der gerichtlichen Belangung verschieden, also kein Pleonasmus. — adsignatae domibus (eig. auf Grund eines Rechtstitels zugewiesen) innerhalb der Familien vererbt; vgl. G. 21, 1 suscipere tam inimicitias patris quam amicitias necesse est; Cic. Ac. pr. 1 paternas inimicitias magna cum gloria est persecutus. — **20.** videbantur, s. 10. — **23.** principes = (15) potentes. — **24.** notitiae ac nominis, s. 11, 14. — **25.** hi, dem Sinne nach auf quisque (20) bezogen. — clientelis redundabant, „waren häufig die Schutzherren," wenn sie sie nämlich im Kriege unterworfen hatten (Cic. De off. I, 35), wie die Marcelli von Sizilien, die Scipiones von Afrika, die Ämilii von Mazedonien. — **26.** ituri, vor ihrem Abgange; da sie in jener Zeit nahezu alle in den Provinzen Erpressungen übten, mußten sie um das Wohlwollen der maßgebendsten Redner buhlen, um vor einem Repetundenprozesse möglichst sicher zu sein. — **27.** reverebantur... colebant, bezeugten ihre Ergebenheit... ihre Aufmerksamkeit. — **28.** vocare ultro, wir entweder „winken" oder „in den Schoß

fallen (ultro von selbst)." — **29.** ne privati quidem, z. B. Cicero. — potestas, s. 5, 30. — **31.** quin immo: nicht nur lohnend, sondern sogar unumgänglich notwendig zur Erlangung einer hervorragenden Stellung im Staate war nach ihrer Überzeugung die Redekunst. — **32.** tueri s. 5, 17, behaupten. — **33.** eminens drückt die Ursache von conspicuus aus: augenfällig und hervorragend. — **34.** Zu cum parum esset gehören zwei Subjekte, das eine durch den Infinitiv breviter censere, das andere durch den Konditionalsatz nisi quis.. tueretur ausgedrückt; beide sind dem Inhalte nach nahezu gleich, nur daß das zweite die Erklärung fürs erste gibt. Man denke sich beide durch et verbunden. Übers.: da es nicht genügte, nur kurz seine Meinung zu sagen, wenn man nämlich nicht mit Geistesaufwand und Beredsamkeit seine Meinung begründete. Zum iterativen Konjunktiv tueretur s. 15, 5; 6, 32. — **36.** in invidiam.... in crimen vocare: verleumden...., anschuldigen. — **37.** sua voce, mündlich. — **38.** respondendum (sich zu verantworten) haberent, s. 8, 14. — cum... haberent, s. 15, 5. — **39.** per tabellam, schriftlich; in Staatsprozessen (iudiciis publicis) bestand Zeugniszwang für diejenigen, quibus lege denuntiari solet (Quint. V, 7, 9). — **40.** coram et praesentes persönlich und mündlich, s. 37 f. — **43.** mutum et elinguem (letzteres steht in kausalem Verhältnis zu ersterem) stumm und unberedt. Dem einfachen disertum im ersten Glied entspricht mutum et elinguem im zweiten, dem pulchrum et gloriosum das einfache deforme, statt haberi im ersten tritt videri im zweiten ein, um die Abwechslung zu habebatur zu schaffen.

Cap. 37.

1. rubor metonym. = pudor, Ehrgeiz. Auch *περὶ ὕψους* 44, 2 ff. wird ausgeführt, daß die Republik den Ehrgeiz, den Wetteifer, die Hoffnung und reichen Lohn für die Redner brachte. — **2.** Das Deminutiv clientulus, nur hier verwendet, drückt die Geringschätzung aus, „ein armseliger Kl." — **4.** necessitudines „Beziehungen", d. h. amicitiae und nach 40, 2 auch inimicitiae, s. 36, 16. — **5.** inertes, gleichgültig, non

suffecturi = impares; zu tamquam s. 2, 3. — **6. tuerentur** s. 36, 32; vgl. Cic. Br. 165 opinor satis in eo fuisse orationis atque ingenii, quo et magistratus personam et consularem dignitatem tueretur. — **7. vetera,** alte Urkunden. — **8. antiquarius,** s. 21, 23. — **cum maxime,** s. 16, 36. — **9. a Muciano:** C. Licinius Crassus Mucianus, der aus den Historien bekannte Rivale Vespasians, der durch seinen Verzicht die Thronbesteigung des letzteren ermöglichte, zwischen 74 und 77 gestorben. — **contrahere,** zusammenziehen (in Auswahl und auszugsweise). — **10. Acta,** Verhandlungen (wohl des Senates und des Volkes, darin die dabei gehaltenen Reden). — **12.** Zu **viribus** (äußere Kraft) steht parallel **ingenio** (Geistesstärke), zu **armis** (Waffengewalt) **oratione** (Redegewalt). — **16 f. nec quemquam .... consecutum,** Wiederholung von 36, 31 neminem sine eloquentia aut adsequi posse in civitate aut tueri conspicuum et eminentem locum. — **19. splendor,** glänzende Stellung, vgl. 36, 15 potentium reorum. — **magnitudo causarum,** vgl. Cic. De or. I, 15 excitabat eos magnitudo et varietas multitudoque in omni genere causarum. — **20. plurimum eloquentiae** (Dativ) **praestant,** sie fördern die Beredsamkeit stark. — **21. utrumne,** s. 35, 8. — **22. formula et interdicto,** s. 20, 4. — **dicendum habeas,** s. 8, 14. — **de ambitu comitiorum,** über Wahlschwindeleien, z. B. Cicero als Verteidiger Murenas. — **23. de expilatis sociis** = de repetundis, **de civibus trucidatis** = de vi, beides im Repetundenprozeß des Cicero gegen Verres. — **24. sicut — ita,** s. 11, 8. Derselbe Gedanke kehrt in anderer Form und Verwendung 41, 8 wieder. — **26. patimur,** ausgesetzt sind. — **27. crescit enim cett.,** s. 36, 1 ff. — **28. vis ingenii,** die Schwungkraft d. G. — **29. claram et inlustrem,** glänzend und Aufsehen erregend. — **30. parem,** entsprechend. — **32.** Die Rede für P. Quintius, von Cicero 81 im Alter von 26 Jahren gehalten, ist die erste der von ihm erhaltenen. 62 verteidigte er den Dichter Archias erfolgreich gegen die Anklage der unrechtmäßigen Anmaßung des Bürgerrechtes. Hier hatte Cicero ebensowenig wie Demosthenes in den Vormundschaftsprozessen mit einem politischen Hintergrunde zu tun. — **34. hanc,** d. h. magni oratoris famam. —

35. non quia (= non quo) tanti fuerit r. p. malos ferre cives, ut..., nicht als ob es dem Staate darum zu tun gewesen wäre, schlechte Bürger zu erzeugen, damit..., denn tanti est = operae pretium est. — **37.** Mit sed wird abgebrochen und statt einer Fortsetzung des Gedankens eine selbständige, zusammenfassende Bemerkung gesetzt, s. 18, 7. — subinde (wiederholt) verweist auf 36, 3 motibus excitatur und damit auf die Lücke. — **41.** proeliator, ein seltenes Wort. — **43.** condicio = ratio und der ganze Ausdruck beinahe = similiter res se habet cum el. „ähnlich ist es mit...“ — steterit, die Redekunst erscheint hier als Amazone; vgl. zu dem kriegerischen Bilde Quint. X, 1, 29 f. (Meminerimus) nos...armatos stare in acie et summis de rebus decernere et ad victoriam niti. Neque ergo arma squalere situ ac rubigine velim, sed fulgorem inesse, qui terreat, qualis est ferri cett. — **46.** altior et excelsior (s. 4, 1) erhabener und stolzer. — **47.** in ore hominum agit, sie lebt im Volksmunde. — **48.** secura sua in aliorum esse cura: bei der Beängstigung anderer wünschen sie selbst in Sicherheit zu sein. Dieser Zug menschlichen Egoismus tritt bei Wettkämpfen, Elementarereignissen, Unglücksfällen, im Krieg oft genug zutage: man sieht andere in Gefahr und Not, freut sich aber, selbst unbeteiligt zu sein. Beispiele aus Tacitus für cura = Furcht s. 13, 18.

Cap. 38.

1. consuetudinem Verfahren. — **2.** haec modern, gegenwärtig. — aptior zweckmäßiger. — **4.** perorare die Hauptrede (das Plaidoyer) halten (s. 34, 8). Die Zeit für diese wurde dem Ankläger und dem Verteidiger vom Richter bestimmt und mit der Wasseruhr (clepsydra) gemessen. — **5.** comperendinationes, Vertagungen der Verhandlung (in diem tertium sive perendinum) konnten ohneweiters stattfinden. — **7.** patronorum. Die Zahl der in die Vertretung eines Rechtsfalles sich teilenden Sachwalter stieg gegen Ende der Republik bis auf 12; das wurde aber durch die lex Julia iudiciaria des Augustus beschränkt. — **8.** Cn. Pompeius Magnus beschränkte als alleiniger

Konsul (52) mit seiner lex de ambitu die Anklage auf zwei, die Verteidigung auf drei Stunden. Vgl. Cic. Br. 324 paullo ante quam perterritum armis hoc studium... nostrum conticuit subito et obmutuit; quum lege Pompeia ternis horis ad dicendum datis ad causas simillimas inter se vel potius easdem novi veniebamus cotidie. — **10.** f. in foro, nicht, wie gegenwärtig, in auditoriis et tabulariis (39, 6); legibus, nicht vi et potestate iudicum (19, 29); apud praetores, nicht auch (in gewissen Fällen) apud senatum et apud principem (5, 36 ff.). — **14.** primum locum, nämlich in Privatsachen, da die wichtigeren Staatsprozesse anderen Kompetenzen zugewiesen wurden. — **13.** causae centumvirales, s. 5, 36 ff.—**14.** aliorum iudiciorum, a. Gerichtshöfe. — **15.** obruebantur in Schatten gestellt wurden. — **17.** liber, s. 12, 30. — **18.** dictus legatur: keine Rede, die man von Cicero...zu lesen bekommt, wurde vor den Zentumvirn gehalten. — **19.** Die Hinterlassenschaft der Urbinia wurde von einem gewissen Clusinius Figulus beansprucht, der sich als deren Sohn ausgab; Asinius Pollio, der als Vertreter der Ansprüche der andern, „gerichtsbekannten“ Erben auftrat, behauptete, jener sei nur ein Sklave. — ab ipso tamen Pollione... habitae gibt die Erklärung zu exceptis orationibus: wiewohl selbst noch einer von den klassischen Rednern, kam Pollio doch schon in die Lage, einen Aufsehen erregenden Prozeß vor den Zentumvirn zu vertreten. — **23** ff. principis disciplina (das strenge Regiment d. Pr.), hier den andern Begriffen freilich als wichtigstes (maxime) gleichgeordnet, faßt eigentlich die Begriffe temporum quies (= Frieden), populi otium (= politisches Stilleben) und senatus tranquillitas (= Zahmheit) in sich; vgl. 18, 7. — **24.** depacaverat (ein vereinzelter Ausdruck), hatte zur Abrüstung gebracht.

Cap. 39.

1. fortasse videatur wie 16, 31. — **2.** vel ideo, ut ridear, auf die Gefahr hin, (wegen Hervorhebung solcher Kleinigkeiten) ausgelacht zu werden. Die Bemerkung bezieht sich vielleicht auf Quint. XI, 3, 148, der Plinius den Älteren, den Verfasser einer pädago-

gisch-rhetorischen Schrift Studiosus, tadelt, daß er sich um solche Kleinigkeiten kümmere, obwohl Quintilian selbst darin nicht zurückhaltend ist (s. 4). — **3.** humilitas, Erniedrigung; der allgemeine Tiefstand des Advokatentums wird in interessanter Weise beleuchtet von Plin. ep. II, 14. — putamus (wie 6 credimus), die bekannte Umschreibung des Potentials („wohl“). — **4.** paenula (φαινόλης); vgl. Quint. XI, 3, 137 Cultus non est proprius oratoris aliquis, sed magis in oratore conspicitur. Quare sit, ut omnibus honestis debet esse, splendidus et virilis. Nam et toga et calceus et capillus tam nimia cura quam negligentia sunt reprehendenda. Est aliquid in amictu, quod ipsum aliquatenus temporum condicione mutatum est. cett. ib. 144 Palliolum (der paenula ähnlich) sicut fascias, quibus crura vestiuntur, et focalia et aurium ligamenta sola excusare potest valetudo (es kam also vor, daß man sich so ausstattete, auch ohne daß der Gesundheitszustand es erheischte); ib. 145 amictus quoque habet actum quendam velut proeliantem. Itaque ut laevam involvere toga et incingi (s. 4) paene furiosum est... fiuntque adhuc peius aliqua cett. XII, 10, 21 Quapropter mihi falli multum videntur... semper manum intra pallium continentes. — adstricti (eingeschnürt) et velut inclusi, denn sie hindern die Gestikulation des Redners, s. (4) die Stellen aus Quintilian. — **5.** fabulamur (Hyperbel) plaudern: da die Gesten fehlen, geht ein wesentlicher Bestandteil der rednerischen actio verloren, die Rede wird einem Alltagsgespräch ähnlich. — quantum virium, wieviel an Wirkung. — **6.** Säle, die zu schöngeistigen Vorlesungen, Archivzimmer, die höchstens zu abgeschlossener gelehrter Tätigkeit benützt werden, bieten keinen Ersatz für das Forum und die Basiliken, den natürlichen campus (9, Tummelplatz) der Redner. — **7.** explicare, abwickeln. — **8.** cursus et spatia (Hendiadys), das Rennen über weite Strecken. — probare, als tüchtig erweisen, erproben. — **9.** per quem nisi, übers. et nisi per eum. — liberi et soluti (das zweite Glied begründet das erste: „ungebunden“) und debilitatur ac frangitur (wird entnervt) s. 4, 2. — **11.** cura Fleiß, diligentis stili anxietas ängstliche Sorgfalt im sprachlichen Ausdruck. — **12.** contrariam, s. 34, 13.

— **13.** incipere zur Sache kommen; vgl. Apers Bemerkungen über die Richter 19, 28 ff.; 20, 6 ff. — **14.** in prob. et test., beim Beweisverfahren und dem Zeugenverhör (letzteres ist das Mittel fürs erstere), in ähnlicher Bedeutung steht testes Tac. Ann. XIV, 32, 7 datus (est) testibus locus. — **15.** patronis, wie beim modernen Gerichtsverfahren, wo der Richter gewisse Fragen an den Zeugen als nicht zur Sache gehörig nicht zuläßt. — unus aut alter, vgl. 21, 8; 29, 2. — **17.** clamore plausuque (Hendiadys), lärmenden Beifall; vgl. Cic. Br. 192 si a corona relictus sim, non queam dicere...sic oratori populi aures tamquam tibiae sunt; u. De or. II, 338. — **20.** clientelae und tribus, synekdochisch für clientes und tribules. — **22.** adsisteret im Singular im Anschluß bloß an das letzte Subjekt, zumal dieses die vorausgehenden Begriffe mit umfaßt. — **23.** sua interesse, quid iudicaretur, sie seien an dem Ausgang der Prozesse interessiert (sie müßten sich für...interessieren). — **24.** C. Cornelius, von P. Cominius Spoletinus 66 maiestatis angeklagt und von Cicero verteidigt. — **25.** M. Aemilius Scaurus 54 von C. Triarius repetundarum geklagt und von Cicero nebst 5 anderen Anwälten verteidigt. — T. Annius Milo, Gegner des Clodius, Freund Ciceros, von diesem erfolglos de vi verteidigt. Die erhaltene Verteidigungsrede ist nicht die tatsächlich gehaltene, sondern eine ideale Bearbeitung für die Öffentlichkeit (liber). — L. Calpurnius Bestia von Cicero 56 ambitus erfolglos verteidigt. — **26.** P. Vatinius, s. 21, 12. — **27.** ipsa schon. — **28.** certare Partei nehmen. — excitare et incendere, begeistern und anfeuern (Gegens. frigidissimos 27). — **31.** censeantur: die Bedeutung des Prozesses als eines staatlichen, die allgemeine Anteilnahme des Volkes, die Beleuchtung der Parteiinteressen und der persönlichen Beziehungen der Redner bildet noch in der Gegenwart (censeantur) eine maßgebendere (magis) Grundlage für die Einschätzung der Persönlichkeit der Redner als ihre Kunstleistung an sich und ihre übrigen rednerischen Leistungen etwa in Privatprozessen (vgl. 37, 30 ff.).

Cap. 40.

1. contiones assiduae cett. vgl. 36, 12 ff. — **2. inimicitiarum gloria** wird durch cum...abstinerent (aus dem Spiele lassen) erklärt: man gibt sich als Gegner eines Scipio usw. und gewinnt gerade dadurch (ipsa) an Ansehen. — **5. ut est natura invidiae**, wie dies schon dem Neide eigen ist. — **7. auribus uterentur** (benützen konnten, daher) beim Volke (geneigtes) Gehör fanden. Der Vorwurf des Neides trifft das Volk, das sich ohneweiters aufhetzen ließ; die Angriffe gegen solche Personen vor Gericht wurden 39, 17 ff. behandelt. Ans Volk konnte man sich doch wohl nur in diesbezüglichen Ansprachen (36, 13 contiones) wenden. In der besseren Zeit der Republik (seit den Zwölftafelgesetzen) war es verboten, eine Person auf der Bühne anzugreifen, wie Cic. De rep. IV, 11—13 sagt mit dem Zusatze: Praeclare; iudiciis enim magistratuum, disceptationibus legitimis propositam vitam, non poetarum ingeniis habere debemus nec probrum audire nisi ea lege, ut respondere liceat et iudicio defendere. Aber in der Kaiserzeit fanden solche Anspielungen auf hervorragende Personen auf der Bühne statt. Friedl. II, 303, 441. — **ardorem ...faces admovebant**, weckten Glut im Geiste, Feuer in den Rednern. — **8. otiosa et quieta**, durch die entsprechenden Substantiva, attributiv zu res, zu übersetzen; s. 38, 21. — **9. probitas** Sittlichkeit, **modestia** Mäßigung (Selbstbeherrschung). — **11. licentia — libertas**: Frechheit — Freiheit (Alliteration; vgl. Cic. De rep. III, 23). Die Ausführung von sed est bis oritur (s. 37, 37) behauptet das Gegenteil von Cic. Br. 45 pacis est comes otiique socia et iam bene constitutae civitatis quasi alumna eloquentiae, vgl. De or. I, 30 Haec una res (eloquentia) in omni libero populo maximeque in pacatis tranquillisque civitatibus praecipue semper floruit semperque dominata est; de or. I, 13 ff. In seiner Jugend freilich ist Cicero noch nicht so unbedingt vom Nutzen der Redekunst überzeugt und fordert wenigstens, daß sie sich, um nicht mehr Schaden als Nutzen zu stiften, auf die Weisheit stütze (Rh. I, 2—3); in der Blüte seiner rednerischen Tätig-

keit aber ist er von dem ausschließlichen Segen der Redekunst überzeugt, macht ihr alle Wissenschaften samt der Philosophie untertan und läßt (De or. I, 36—40) sie als Schadenstifterin nur von Scävola, dem Vertreter der Rechtskunde, der alten Rivalin der Redekunst, charakterisieren und diesen widerlegen. Nach seinem politischen Sturz endlich wendet er sich ausschließlich der Philosophie zu, die er als größte Wohltäterin der Menschheit der Redekunst gelegentlich überordnet, mindestens aber ihr gleichstellt. Quintilian aber ermüdet nicht, die Angriffe gegen die Nützlichkeit und Sittlichkeit der Redekunst vorzuführen und deren Widerlegung zu versuchen, besonders in den Kapiteln II, 15; 16; 17. Diese Angriffe hängen zumeist mit der verschiedenen Definition der Redekunst zusammen. So ist mit unserer Stelle zu vergleichen bes. XII, 5, 2 Nam ut abominanda sunt contraria his vitia confidentiae, temeritatis, improbitatis, arrogantiae: ita citra constantiam, fiduciam, fortitudinem nihil ars. . . profuerit. XII, 1, 2 f. Rerum ipsa natura in eo, quod praecipue indulsisse homini videtur quoque nos a ceteris animalibus separasse, non parens sed noverca fuerit, si facultatem dicendi sociam scelerum, adversam innocentiae, hostem veritatis invenit. Auch der Verfasser der Schrift *περὶ ὕψους*, 44 erwidert dem Philosophen, der die Freiheit (er meint damit die Republik) als Mutter alles Großen hinstellt und der Monarchie die Schuld an der geistigen Erschlaffung beimessen möchte, diese Freiheit sei nur eine Freiheit der Begierden allen andern gegenüber, deren Zügelung durch einen Herrscher notwendig sei. — **14.** obsequium Fügsamkeit (vgl. contumax). — sine veritate: daß die Redekunst lügenhaft (Quint. II, 17, 18—24), ja geradezu, wie Athenäus (Quint. II, 15, 23) sagt, fallendi ars sei, indem ihre Vertreter mit allen Mitteln der Überredungskunst ihrer Sache zum Siege zu verhelfen trachteten wie die Sophisten (Quint. II, 16, 3), versucht Quintilian in der Widerlegung der Gegner teils mit dem edlen Zweck zu begründen, der auch die Lüge selbst nach der Ansicht der Stoiker (XII, 1, 36—38) erlaubt erscheinen lasse (II, 17, 27), teils mit der Forderung, daß nur sittliche Männer Redner würden (II, 15, 1 ff.;

32) und daß deren Ziel nur der Sieg der guten Sache sein solle (II, 17, 22; XII, 1, 38), teils mit der Begründung, daß der guten Sache gegen die Unbildung der Geschwornen (II, 17, 27) und gegen die toten Paragraphen, die der Richter festhalte, oft nur auf diese Weise zum Siege verholfen werden könne (XII, 1, 41 ff. IV, 5, 5). — **15.** adrogans (eingebildet), eine Eigenschaft, gegen die Quintilian besonders Cicero in Schutz nehmen zu müssen glaubt und dadurch deren Begriff erläutert; vgl. XI, 1, 17 Plerumque vero deprehendas arrogantium falsam de se opinionem; sed in veris quoque sufficit conscientia. Reprehensus est in hac parte non mediocriter Cicero, quamquam is quidem rerum a se gestarum maior quam eloquentiae fuit in orationibus utique iactator...(19) Eloquentiam quidem, cum plenissimam diversae partis advocatis concederet, sibi numquam in agendo immodice arrogavit.... (21). In epistolis aliquando familiariter apud amicos, nonnumquam in dialogis aliena tamen persona verum de eloquentia sua dicit. Et aperte tamen gloriari nescio an sit magis tolerabile vel ipsa vitii huius simplicitate, quam illa in iactatione perversa, si abundans opibus pauperem se, nobilis obscurum et potens infirmum et disertus imperitum plane et infantem vocet (24). In carminibus utinam pepercisset, quae non desierunt carpere maligni (27). Arroganter et illi, qui se iudicasse de causa nec aliter affuturos fuisse proponunt. — **16 f.** Lacedaemonium. ... Cretensem cett. vgl. Quint. II, 16, 4 f. Et his (sophistis) adiciunt (die Gegner der Redekunst) exempla Graecorum Romanorumque et enumerant, qui perniciosa non singulis tantum, sed rebus etiam publicis usi eloquentia turbaverint civitatium status vel everterint; eoque et Lacedaemoniorum civitate expulsam et Athenis quoque, ubi actor movere affectus vetabatur, velut recisam orandi potestatem. Aber, sagt er, in jedem Stande hat es Schädlinge gegeben...(8). Neque vero me Lacedaemonii atque Athenienses magis moverint quam populus Romanus, apud quem summa semper oratoribus dignitas fuit. — **18.** Vor accepimus ist ebenso wie (19) vor traduntur zu ergänzen fuisse. — **20.** certo imperio (sichere Leitung), d. h. unius, vgl. 36, 10 moderatore uno

carentibus; 41, 21. sapientissimus et unus, Gegens. (40, 23) populus, imperiti, omnes. — **21.** Durch contenta wird die politische Genügsamkeit und Selbstbeschränkung gegenüber der licentia (40, 11) und dem Mangel an modestia (36, 10; 40, 10) in der Republik bezeichnet. — Auf Rhodus hatte sich eine eigene Stilgattung, das genus Rhodium, s. 18, 22 ff., und ein lebenskräftiges Zentrum rhetorisch-philosophischer Studien mit vielen bedeutenden Lehrern (z. B. Molo, der Lehrer Ciceros) gebildet. — **22.** Der Hinweis auf die Blüte der Redekunst gerade in Athen ist jedenfalls sachgemäßer als Quintilians Einreihung dieses Staates unter diejenigen, die der Redekunst Fesseln auferlegten (II, 16, 4 f. s. oben 16 f.). — **23.** omnia...omnes: Die Zusammenstellung von Formen dieses Adjektivs war der Wirksamkeit wegen sehr beliebt, vgl. Verg. Ecl. 8, 63 non omnia possumus omnes. Da aber hier Tacitus omnes in den politischen Begriff des souveränen Demos umprägt, so ist der Beisatz ut sic dixerim (sozusagen) begründet. — **25.** erravit, s. 36, 12. — Zu donec cett. vgl. 36, 12 ff. — **28.** moderatio, s. 40, 10 modestia. — nulla superiorum reverentia, s. 40, 2 f. — **29.** magistratuum modus, auch die Amtspersonen setzten sich über die gesetzlichen Schranken ihrer Amtsgewalt hinweg. — tulit cett., vgl. 6, 31 ff., wo nicht der brachliegende, sondern der bebaute Acker zum Vergleich herangezogen und die Lieblichkeit der wildwachsenden Feldblumen durch gratiora hervorgehoben wird. Der Vergleich des zügellosen Staates mit einer Wildnis oder einem Brachfeld, auf dem üppige Blumen emporsprießen, ist echt poetisch. — **31** f. nec tanti r. p. Gr. eloquentia fuit, ut (vgl. 37, 35 f.), weder lag d. St. so viel an d. B. d. Gr., um auch... — **32.** pati, über sich ergehen lassen. Als Beispiele der Männer, welche in ihren Staaten Schaden stifteten, werden von Scävola in Cic. De or. I, 38 auch die Gracchen angeführt, welche eloquentia rem publicam dissipaverunt (s. 40, 11 ff.). Die Ausführung hier ist also von demselben Gedankengetragen wie c. 37, vgl. bes. 24 ff. — **33.** nec bene...Cicero „und leider mußte Cicero...“

Cap. 41.

1. Sic quoque (auch so noch) findet seine Erklärung durch quod superest cett. — **2.** forum, öffentlicher Wirkungskreis. — compositae s. 36, 8. — **5.** clientela, vgl. 3, 22. — **8.** atqui melius fuisset (statt fuit); Wiederholung des Gedankens in 37, 24. — non queri, (nicht klagen zu müssen) keinen Grund zur Klage zu haben. — vindicari, einschreiten zu müssen. In diesem medialen Gebrauche auch G. 12, 9. — **9.** Zu quod si inveniretur aliqua civitas bis (10) peccaret und (17) quid enim opus est bis (25) eat vgl. Cic. Hort. fr. 50 M. Si nobis, cum ex hac vita migrassemus, in beatorum insulis immortale aevum, ut fabulae ferunt, degere liceret, quid opus esset eloquentia, cum iudicia nulla fierent, aut ipsis etiam virtutibus? nec enim fortitudine egeremus nullo proposito aut labore aut periculo, nec iustitia, cum esset nihil, quod adpeteretur, alieni, nec intemperantia, quae regeret eas, quae nullae essent libidines, ne prudentia quidem egeremus nullo delectu proposito bonorum et malorum. Die Stelle geht auf den Protreptikos des Aristoteles zurück. Die Verteiligkeit der Folgerung unserer Stelle für die Redekunst nach senatus, populus, accusatio und defensio, deren letztes Paar eigentlich den einheitlichen Begriff der iudicia vertritt, ist offenbar der Vierzahl der Kardinaltugenden zuliebe beibehalten worden. Quintil. dagegen (II, 17, 28 ff.) macht die Notwendigkeit ausführlicher Gerichtsreden bloß von der Beschaffenheit des Gerichtshofes, der Volksversammlung und der Ratsversammlung abhängig: wenn alle diese weise wären, so hätte die Redekunst keinen Zweck als das Vergnügen. — **11** ff. Zu dem Bilde von der Heilkunst vgl. 31, 23 ff.; 23, 16 ff. — **12.** usus (Verwendung) et profectus (Betätigung, Verbreitung) habere (finden). — **14.** saluber hat wie das deutsche „gesund“ den Doppelsinn „am Leibe gesund“ und „für den Leib gesund“. — **15.** utuntur, sich erfreuen. — **16.** inter bedeutet hier = in mit Ablat. den Zustand. — Zu obsequium s. 40, 14. — **17.** Quid enim opus est cett.: so wurde schon 36, 10 ff. mit deutlicher Mißbilligung von dem Mißbrauch der Redekunst gesprochen. — **18.** cum mit Konj. = ὅταν;

vgl. 6, 32. Potential können die Konjunktive nicht sein, weil die konditionale Periode 9 ff. irreal gehalten ist. — **20.** imperiti et multi s. 40, 23 und 20. — **21.** unus, s. 40, 20. — voluntariae accusationes mit Beziehung auf die Delatoren. — **22.** parce geringfügig. — **24.** cognoscens = iudex (qui causam cognoscit). — **24 ff.** credite cett.: Sowie hier Maternus in einem direkten Appell die Freunde einer der antiken gleichen Leistungsfähigkeit versichert und sie auffordert, den veränderten Zeitverhältnissen ohne Nörgelei Rechnung zu tragen, in gleicher Weise empfiehlt ihnen Messalla 30, 28 ff. die Universalbildung, Aper 23, 22 ff. die Pflege der modernen Richtung; in jeder dieser Apostrophen ist die Hauptforderung des Sprechers ausgedrückt. Auch der Appell Apers an Maternus (10, 23 ff.), nicht in den Niederungen der Beredsamkeit stehen zu bleiben, und die Anrufung der Musen durch Maternus (13, 22 ff.) läßt sich damit vergleichen. Daß dabei Aper die Dialoggenossen als viri disertissimi, Messalla als optimi viri, Maternus als optimi et in quantum opus est disertissimi viri bezeichnet, ist in der Tendenz der Sprecher begründet. — **25.** in quantum opus est, nämlich in den veränderten Zeitverhältnissen. — **26.** prioribus saeculis, s. 1, 1. — **27.** ac deus... mutasset, neben dem ersten Gliede si... nati essent kein müßiger Zusatz, da hier mit vitas (Lebensverhältnisse) und tempora (Zeitverhältnisse) auf den Wandel in den Kulturverhältnissen des einzelnen und des Staates, dort ausschließlich auf die Zeitstufe hingewiesen wird. — **30.** modus (s. 40, 28 moderatio) et temperamentum (Zurückhaltung). Ähnlich Quintil. II, 5, 24 neque enim nos tarditatis natura damnavit, sed dicendi mutavimus genus et ultra nobis quam oportebat indulsimus; ita non tam ingenio illi nos superarunt quam proposito. — **31.** nunc (nun aber) s. 26, 33. — **32.** magnam famam et magnam quietem, denn (36, 2) magna eloquentia... motibus excitatur et urendo clarescit. — **33.** citra, s. 27, 12. — „Jede Zeit hat ihr Gutes, das neidlos anerkannt werden soll"; darin liegt eine entschiedene Zurechtweisung Messallas. Zu diesem versöhnenden Abschluß, der auch der Gegenwart die gebührende Anerkennung nicht versagt, vgl. Tac. Ann. III, 55 nec omnia apud

priores meliora, sed nostra quoque aetas multa laudis et artium imitanda posteris tulit. II, 88 dum vetera extollimus, recentium incuriosi. Quint. X, 2, 8 nisi forte nostra potissimum tempora damnamus huius infelicitatis, ut nunc demum nihil crescat. Plin. ep. V, 17, 16 faveo enim saeculo, ne sit sterile et effetum, mireque cupio, ne nobiles nostri nihil in domibus suis nisi imagines habeant. Über die gleichartige Tendenz in der Schrift *περὶ ὕψους* s. 40, 9.

Cap. 42.

Der Epilog (42) drückt die Niederlage Messallas insofern aus, als dieser durch die vorgerückte Tagesstunde an einer Widerlegung und Ergänzung der Ausführungen Maternus' gehindert zu sein erklärt. Maternus stellt sich ihm für jede ihm günstig erscheinende Gelegenheit zur Verfügung, um das, was etwa Messalla nicht recht aufgefaßt haben sollte, aufzuklären. Unter Scherzen, bei denen Secundus unerwähnt bleibt, schließt das Gespräch. — **1 ff.** Messallas Widerspruch hätte sich unter anderem auf alle die Stellen gerichtet, welche (von c. 36 an) die Blüte der Redekunst nicht als wünschenswert hinstellten; s. E. XV. — **4.** si qua tibi obscura... visa sunt: Maternus läßt nur die Möglichkeit offen, daß Messalla einiges noch nicht recht verstanden, also der Aufklärung bedürftig sei; er behandelt ihn nicht als ernst zu nehmenden Gegner. Ähnlich wird der seine Niederlage nur widerwillig Einräumende auf eine spätere Gelegenheit, seine Einwendungen vorzubringen, vertröstet Cic. De nat. III, 65; De fin. IV, 80. — **6 ff.** Der Abschluß eines Gespräches mit einem Scherze ist bei Cicero sehr gewöhnlich; vgl. Ac. pr. 147 f. De fin. II, 119; De or. I, 265. — **10.** Erst durch discessimus werden wir wieder daran erinnert, daß der junge Tacitus dem Gespräche beigewohnt hatte, während von Secundus bei dieser Abschiedsszene gar nichts verlautet.

ANHANG.

Verzeichnis der wichtigsten sachlichen und sprachlichen Anmerkungen.